中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
今日出紙三張半每份一毫

老字號 先施 新精神

九龍分行

慶祝一週年紀念 大贈送酬謝顧客

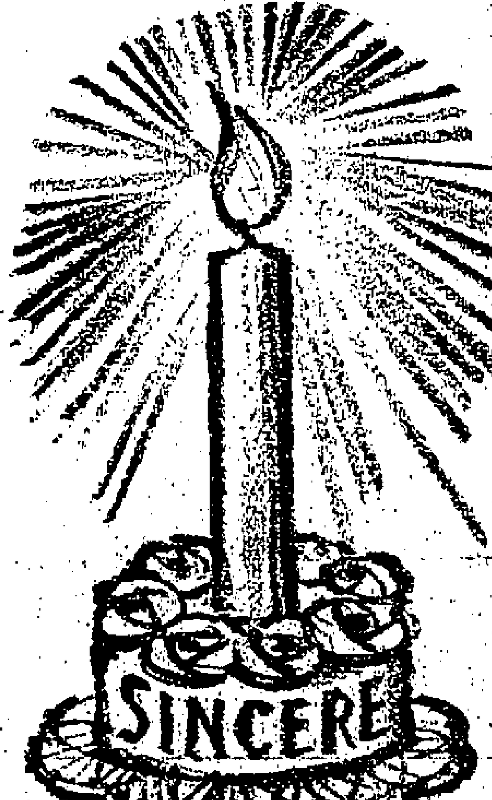
由[illegible]三十日[illegible]十一月五日止

[illegible]顧十元 [illegible]有贈品 惠顧愈多 贈品愈厚

我們自開業以來，轉瞬已一年時光，荷蒙各界士女扶掖愛護，得以奠立基礎。過去一年內[illegible]給我們很大的鼓勵，[illegible]服務的指導，是我們很珍惜的，[illegible]多多賜教，使我們更進一步作更大[illegible]諸君的需要而服務，我們當[illegible]

先施有限公司九龍分行 司馬[illegible] 謹

謹訂於一九六四年十月三十日（星期五）為本分行開業一週年紀念敬備酒會恭候
光臨指導
先施有限公司九龍分行敬約
酒會地點：九龍亞皆老街本分行咖啡閣
時間：下午三時至六時
（恕柬不週）



香港總行為響應分行一週年紀念凡惠顧總行十元以上一律奉贈精美紀念盤壹個

旭日初昇 光芒四射

倫敦亞力山大行
史托倫花架臣廠家
太貿公司
登福洋行
同益洋行
瑞茂洋行
科臣洋行
德生洋行有限公司
埃倫洋行
美商怡昌洋行
得力士洋行
啓祥洋行
伴野香港株式會社
東方帶模公司
日商株式會社
偉利洋行
雅歌洋行
克馬洋行
璧光有限公司
亞洲洋行
喬治賽公司
大昌洋行朗臣部
嘉雲洋行
仁德洋行
天福行有限公司
友誠洋行有限公司
洛明洋行
捷克玻璃出口貿易公司
怡榮洋行
志滔洋行
中法洋行
協億有限公司
僑安行
鴉路製衣廠香港分行
萬利洋行有限公司
百樂洋行
大昌洋行
新華行股份有限公司
萬商行有限公司
惠福織造廠有限公司
冠全球織造廠有限公司
建生實業有限公司
市川洋行
大興洋行
亞力山打洋行
駿利洋行
太平羊毛衫有限公司
東利洋行

信興行有限公司
露華濃有限公司
華企有限公司
華鐙有限公司
[illegible]企業公司
華德洋行
恒達企業有限公司
和記洋行
怡和有限公司
惠明洋行有限公司
達成貿易公司
德懋洋行
香港日立有限公司
星光實業有限公司
曉莊貿易有限公司
東藝塑膠廠
[illegible]隆生瓷莊
開達實業有限公司
嘉利公司
天心[illegible]印刷廠
友聯紙盒印刷廠
其興洋行
維新公司
金錢熱水瓶廠
唯一冷熱水壺廠
登時革履公司
利仁貿易公司
中勝貿易公司
權記行
昌興士多有限公司
麗光行
南泰行
大利玻璃廠
華昌有限公司
達偉貿易公司
美堅製衣廠
步陞鞋廠
大元洋行
永泰印務公司
必達童裝公司
廣記筆行
興業膠筒袋公司
陳志誠銀器廠
華都製衣公司
健美製衣公司
瑞佳製衣公司
白雪企業公司
紅寶製衣廠

東成公司
利通行
于加實業有限公司
嘉朝有限公司
廣源行
恒興酒菜館
新得利製衣公司
鴻記[illegible]業公司
捷泰行
志榮製衣公司
明新鎖業有限公司
合昌銅鐵號
寶德公司
[illegible]禮記
大榮[illegible]製衣廠
[illegible]東製衣廠
利來製衣公司
勝利榮記製衣公司
藝雲雨帽廠
式時領帶公司
藝新製衣廠
維新遮廠
資生堂化粧品公司
永活行
陳漢深出入口商
美裕織造廠
三昌有限公司
先寧大藥行有限公司
大安織造廠
南康有限公司
柏森織造廠
民安行有限公司
[illegible]萬昌電器行
明豐電器行有限公司
公明電業行
合成隆（馨記）燈飾公司
永勝電器行有限公司
中原電器行有限公司
美亞[illegible]公司
協信有限公司
[illegible]行
華美電器行
梁森
梁[illegible]
[illegible] SON LTD
廣興祥織造廠
通隆有限公司

仝敬賀

配備重武器印尼游擊隊 登陸大馬馬六甲

英聯邦軍立即趕赴征剿經捕獲十六名

【吉隆坡廿九日合衆國際社電】六十名配備重武裝之印尼人，於本日黎明時分，在馬來西亞西南地區兩處登陸。馬來西亞與英聯邦軍隊已迅速對侵入者採取征伐行動。據悉：至今晚爲止，已有十六名印尼侵入者被捕。

【吉隆坡廿九日美聯社電】馬來西亞軍隊於本日進入西南沿海地區之沼澤與叢林地帶，以搜索在十星期中對馬來西亞大陸進行第三次侵襲之印尼游擊隊。一位政府發言人說：相信該等游擊隊是於夜間在馬六甲至柔佛邦間之海岸線上登陸，敵處約在吉隆坡以南八十哩。拉曼總理在電視台表示說，有三名侵入者被俘獲，他拒絕透露登陸之人數，但據非正式報導稱，估計約有六十人左右。一份於稍後時發表之政府公報說：「一批疑是印尼的滲透者」已被截獲，彼等「着平民服裝，並未携帶武器」。政府保安部隊，包括駐在馬六甲與柔佛邦的英聯邦旅的紐西蘭軍隊，曾開進該等地區，準備阻截入侵者。在馬六甲與柔佛邦邊境地區之馬六甲與麻坡埠間的海岸村莊中，已實行廿四小時之戒嚴。該項戒嚴從上午十一時開始。拉曼稱，局勢已在控制中。官方消息說，該項登陸，可能於昨晚及本日凌晨時，被風暴打散成爲兩股。某方面人士稱：軍隊正在麻坡北面甚生河口之沼澤地外圍佈防，準備進行兩剿。當局已呼籲民衆無須驚慌，並要求人民合作，提供印尼游擊隊所在處之消息。

東約秘書長發表聲明 倘中共駐軍東國 東約將採取行動

【曼谷廿九日泛亞社電】東南亞公約秘書長康提，在東約總部對外傳東國元首錫漢諾克向中共要求出兵援助事，以表聲明稱，錫漢諾克是東國元首，而東國又爲獨立國，自然可以請中共出兵，惟東國亦在東約保護之區域內，若共允許共軍入境，勢必影響及此，地區之安全，首先即影響到東約會員國特別是泰國之安全，屆時泰國如向東約提出伸訴，則東約將考慮調查是否有採取何種行動之必要。

共黨的滲透行動，不僅不能給東國人民帶來安定，反將不斷帶來災禍與暴虐，更會使它的鄰國，亦必將受到不利影響。中共若進而在東境駐兵，則對泰國即構成極嚴重之威脅。

日報斥周恩來言論 指中共圖以思想 支配亞非及南美

【東京廿九日泛亞社電】一向反映官方意見之英文「日本時報」，今日在社論中駁斥中共「總理」周恩來在北平對日社會黨訪問團所發表之言論。……功後，如改變心意，更有意與他國實行和平共存，則日本將首表歡迎，但中共對和平之觀念，實乃共產主義和平觀念，日本與中國大陸雖有傳統密切之地理及文化關係，但中共所走之路線，卻使日本與中共之距離越來越遠，日本與美國目標一致，日本與中共之目標則不一致，此點雖令人遺憾，但不容忽視。

……恩來，激烈抗議中共之核試，並要求立予終止。該協會內親中共之份子反對採取抗議行動，彼等皆中共……

土京一列快車 脫軌墜落山谷

【安卡拉廿九日合衆國際社電】一列快車深夜脫軌，墜入深谷中。經全日清理破碎車輛之後，救援隊報導死七人，傷二十人，機車及三架客卡墜入深谷中，失事原因星期三晚深夜尚未決定，但政府委員會正進行調查。該車載有乘客二百八十五人，於星期三日在安……

蘇丹軍政代表協議 組織看守內閣 軍政府已解散

【開羅廿九日合衆國際社電】恩圖曼電台於今日宣佈：一個全國性之「看守政府」，將於目前之軍事政府解散後，在蘇丹成立。

但該電台之宣佈：並無提及阿保德總統，顯然表示渠已被撤換。該電台之報導稱：上述協議，乃在武……

會議已於今日格林威治時間上午一時結束。

【貝魯特廿九日路透社電】據此間所收聽之恩圖曼電台一項廣播稱：蘇丹之武裝部隊與「全國統一陣線」，於今日達成一項解散目前政府之協議。該電台宣佈稱：目前之立憲政府，將由一個以一九五六年臨時憲法之修正案爲根據之政府所接替。恩圖曼電台稱：上述協定乃在武裝部隊代表與「全國統一陣線」間，於當地時間昨日下午十時開始至今日凌晨三時止之一次會議中達成者。

南越今公佈總理人選

陳善謙出使美國

【西貢二十九日合衆國際社電】一位官方發言人於今日稱：在准……將於……政局中之南越，將於星期五日晨委出一位文人，擔任總理之職。該發言人謂：「余能告知諸君者，即爲明晨將會發表一項公報。」渠並稱：新任南越國家元首潘克丑，今日正與國家最高議會及有希望擔任該總理職位之人士會晤。潘氏將提名一位總理候選人，南越最高議會必須對潘氏……所提名之總理及其內閣人選，加以批准。

【西貢二十九日美聯社電】此間星期四公佈：曾於任目前總統……陳善謙出使美國……

日外相指中共所謂全面禁核 乃係宣傳伎倆

【東京廿九日路透社電】日本外相椎名悅三郎稱：中共所建議之舉行世界會議，以討論全面禁止核試一事，係不大可能者。渠謂：該項建議祇係「中共之宣傳」而已。日外相係在本日舉行之國會預算委員會會議席上，發表其評論者，渠謂：此間有一種意見，即謂在中共進行其第一次核子試驗之後，日本亦應配備核子武器。但日本外相稱：渠認爲此種見解係屬錯誤。

【東京廿九日法新社電】日本外務省消息本日稱：一份由日本社會黨代表團與中共「外交學院」在北平發表聯合公報，係「不現實」者。一項評論該公報之聲明謂：該公報中所主張之反核子高峯會議係不切實際者。此是一項已爲日本政府所拒絕之建議。

周以德發表演說 促美堅定立場 拒中共入聯國

【紐約廿八日中央社電】顧者文摘中，列中說：「如果美國作戰一輪周以德博士反對匪帮進入聯合國的決心努力，聯合國便將不會容許中共進入，而使共產世界獲得一次決定性的勝利。」周以德係在他的演講中，督促美國議員堅定美國立場，繼續拒絕北平偽政權混入聯合國。周以德係在底特律市國際發表演說，報導的話，如果我們人民表示，我們要求政府領導，則我們的政府會領導的，而將世界上最不法的侵略者——中共，排除於這個世界維持和平的組織之外。

周恩來告菲記者稱 謂菲國可調停 中共與美糾紛

【馬尼剌二十九日合衆國際社電】中共「總理」周恩來已告訴菲律賓通訊社今日報導：周恩來在訴小菲律賓記者稱：菲律賓能扮演重要角色於調停中共與美國之紛爭，即如其調停大馬與印尼間之爭執一般。菲律賓通訊社新聞編輯山度斯稱：中共「總理」周恩來對菲律賓致力調停大馬與印尼間之爭執，以證明菲國在亞洲世界和平之努力，加以激揚，惟對於菲致力於中共與美國關係之調停，是否能收效果，則表示懷疑。

渠將……界的和平，依賴於「其政黨之團結。我們社會主義世界之團結，願望此兩國政黨爲此而負起巨大之責任，奉而採取誠懇之步驟，以及……，否則，該等外交交涉將屬不可能者。

綁架法富商太太 法著名綁匪落網

【巴黎廿八日美聯社電】因本年五月間綁法國富商架瑪蘇·狄索特太太而被列爲法國第一號公敵，正在通緝中之匪黨首領加隆洛華，於星期三晚在巴黎被捕。警方人士稱：當加隆洛華從地底鐵道出口處行出來時，渠即就逮。在渠能作任何自衛動作之前，渠被數名警察捕獲。

最後電訊

河內電台廣播 美機炸北越 並發射飛彈

【東京三十日美聯社電】北越星期五指稱：美國及其代理人之海空軍飛機再度轟炸與掃射北越領土。此間收聽「河內電台」之廣播稱：此係由北越「外交部」星期四所發表之聲明宣佈。該台謂：「一九六四年十月廿八日上午十時，美國三架噴射機及五架「T二八」型飛機，由寮國方面飛來，轟炸與以飛彈射擊柔樂邊境陣地。柔樂位於越南民主共和國廣平省，距越寮邊界二公里。」

美國將發射兩太空船 航行九個月飛赴火星

【甘迺迪角二十八日路透社電】美國將在下週對火星發射雙子星座「海員號」探針的機會，將近最近之太空飛行……但是美國仍有良好的機會率先登陸月球。他說，若美國太空局今天宣佈，太空科學家們已作了最後的努力……在一九六九年或一九七〇年登陸月球的……

【甘迺迪角二十八日路透社電】一枚阿特拉斯三角翼火箭，將於下週三（十一月四日）發射一艘五尺高、五百七十五磅重的「海員號」雙子星座太空船。這兩個太空船將在太空飛行九個月，始能抵達火星的附近。它們主要的任務係在距火星八千六百英里處，拍攝一連串的照片，以供給科學家研究有關火星週圍眼力的情況，以俾作在該處射太空艙登陸火星的準備。

【華盛頓二十八日法新社電】美國宇宙第五十枚探測……在地面……這是美國……

【莫斯科廿九日合衆國際社電】蘇聯星期五……乘客太空船日出號……

詹森接獲柯錫金覆電 蘇保証續與西方合作

【約翰州羅洲城廿九日合衆國際社電】詹森總統今日稱：詹森總統接到蘇俄總理柯錫金覆電，保証蘇俄新政權將與西方合作，以維持和平。詹森宣佈：「此乃鼓勵和平的約束，及吾人不再要求一項個人政策之反應，則吾人必然將……」

詹森總統在本門……

發表一篇預選之演說，本星期內，余接到……時，提及於星期一……的文件，該於昨晚乘搭飛機，由洛杉磯飛赴……五相利益之範圍……合作，以……

……詹森接到蘇俄總理柯錫金覆電，渠在覆電中……謂，蘇俄將維持其……政策，並尋求與……合作……

傳馬林諾夫斯基 乃逐老克領導人

蘇斯洛夫指老克破壞集體領導 渡共頭目認中蘇共鬥爭將結束

【莫斯科廿九日合衆國際社電】共黨人員稱，蘇聯之軍事人員完全擁護蘇聯國防部長馬林諾夫斯基之領導……並正在進行。彼等今日稱：蘇聯國防部長馬林諾夫斯基，直不干預政治，馬林諾夫斯基是以其個人，卻準備採取「各種必要步驟」，以使……參加最近所召開之……克魯雪夫之行動。彼等稱：……紅軍……克魯雪夫被黜之後……馬林諾夫斯基……星期六在……

按：馬林諾夫斯基不是主席團之成員，亦非蘇共中委會之一員。

【莫斯科廿九日路透社電】此間之西方觀察家將波蘭領袖哥穆卡與蘇聯總理柯錫金……

【羅沙廿九日合衆國際社電】波蘭共黨主席哥穆卡昨日呼籲……以解決彼等之歧見。……哥氏在與前來訪問之蘇古總理澤登巴爾之友好會談中稱：世界……

大馬政治觀察家稱 印尼內部鬥爭 蘇卡諾將垮台

【吉隆坡廿九日泛亞社電】據印尼官方電台廣播，蘇卡諾定卅一日於赴日途中，先到達上海與中共「總理」周恩來及「外長」陳毅晤談。蘇卡諾在滬僅留一宵，次日即飛香港，轉赴北平訪問。政府對於印尼內部局勢，正「密切注視中」。……顯露共黨與軍政集團之嚴重鬥爭。……

【東京二十九日法新社電】東京印尼大使館一位發言人，今日再對印尼總統蘇卡諾即將不久退休之消息，加以明確否認。該發言人稱：西方某通訊社所傳之該項消息，全無事實根據，渠並追述蘇卡諾在……被印尼人民選爲終生擔任總統之職務者。蘇卡諾現正在東京勾留，將轉往北平。

羅斯克發表演說稱 美決不承認中共

美洲國家團結反加斯特羅

【美國德克薩斯州·霍斯頓廿九日美聯社電】美國國務卿羅斯克稱，美洲國家在反抗加斯特羅（古巴總理）之顛覆與滲透行動，從未有如今之團結者。羅斯克於星期三晚在此間發表演說謂：「有些人祇管倒共黨世界，他仍不撤底。吾人在此世界鬥爭中，必須以審慎對付共黨。」羅斯克亦談及如下之幾項問題：莫斯科之新政權——似乎「不會在方針上有任何急激改變」，惟此項變化已引起東歐附庸國家內「一點自由風氣」。對於南越之戰爭——「余不能預測該項戰爭之結束日期。他問題乃在於以自由而言，必須完成此戰。」對中共之承認問題——美國繼續不承認中共，使到中、俄共明白，「好戰行爲并非未來應走之路」。至俄麥予蘇俄——「吾人小麥過剩，他們元不足。吾人以小麥換取彼等（指蘇俄）之美元。彼等吃掉小麥，而吾人仍有美元在手。」

中共浙江電台廣播 浙東反共游擊隊 曾與中共軍激戰

【台北廿九日泛亞社電】據此間「中興社」收聽中共浙江電台之廣播稱：浙東地區之反共分子最近曾圍攻中共軍隊與「民兵」，並發生大小七次戰鬥，游擊隊方面，曾有重大損失，但人員顯然未有傷亡。中共電台未提及七次戰鬥地點，但指出游擊隊之武器步槍、手槍、機槍等被繳十八支，而溫州市所屬「……頭公社」東亭頂生產大隊「民兵」，在配合北軍作戰方面，已「起了重要作用」。浙江台北方面壓揚：浙江反共武裝力量，已擁有重機槍等配備，顯示武器極爲精良。

【華盛頓廿八日路透社電】美國國務院今日宣佈：美國自東埔寨手中收到就東國……

【金邊廿九日美聯社電】東埔寨元首錫漢諾克王昨日稱：上星期六被東國炮火擊落的一架美國運輸機殘骸，即將予以公開展覽。錫漢諾克係在蓬午漢省發表上述談……

南越外交部發聲明 錯誤轟炸柬村落

謂將撫卹死者家屬及賠償

【西貢廿九日法新社電】南越外交部於今日稱：南越空軍於十月二十日因錯誤之故，轟炸東埔寨村落安隆奇，而轟炸東，越邊境之東埔寨村落安隆奇之大使館，並賠償損毀之物件，並準備撫卹死難者……

與南越邊界最近所起事件遞出之抗議（係於本星期一送交東國駐東埔寨首都金邊之大使館，並及過去一週來東埔寨與南越……）。美國國務院發言人告記者稱：此等事件，正由南越政府與美國人員聯合作現場調查中。

不明機飛金化附近 被韓共砲火擊落

【漢城廿九日美聯社電】南韓軍方消息本日稱：一架不明國籍之輕型偵察機，曾於星期三日在漢城東北約六十哩處之韓國非軍事地帶北部金化附近，被共黨地面砲火擊落。南韓軍事當局謂：並無南韓或美國飛機曾於該事件發生時間飛臨該地區。

日執政黨傳決定 佐藤榮作任總裁

【東京廿九日中央社電】據中山伊知郎今日……首相繼任人選的最新報導是，自民黨的被人員已決定了首相繼任人選佐藤榮作。現在要做的事是說服另外兩位競爭者，使他們相信佐藤榮作是適當政務的政權人選……傳遞一，而獲得該項職位。

美蘇三教授共同獲得 諾貝爾物理學獎金

英教授獲得化學獎金

【斯德哥爾摩廿九日合衆國際社電】美國麻省理工學院物理學教授唐尼斯與蘇聯科學院物理研究院之巴索夫及普羅霍洛夫兩教授，因被等在量子電子學方面之基本工作，今日獲得一九六四年度諾貝爾物理學獎金。唐尼斯爲原子鐘發明人，並是雷達設計技術專家，現年四十九歲。諾貝爾化學獎金，於今日頒贈與英國牛津大學衞森馬路爾學院之多瑯羅·歐羅寓特·賀治健教授，因伊以X光技術決定重要生物化學物質之……

瑞典一硝化甘油廠 發生爆炸數人罹難

百年前由諾貝爾創辦

【瑞典中部格托普市廿九日電】本市一間硝化甘油製造廠，於今日發生猛烈爆炸，據初步消息稱，有數人罹難。在範圍甚廣地區內，玻璃窗均被震碎。該廠乃於一百年前，由炸藥發明人諾貝爾所創設者。

社論

香港人豈能再「不談政治」？

——再論英國增稅對香港工業的影響

香港有許多居民，平日都不大關心「政治」，而祇知着眼於自己的切身利益。尤其是工商界，他們多數有一種心理，認爲「在商言商，不談政治」，是適應香港「殖民地制度」生存的最好辦法。由於這些淺薄觀念的作祟，以致許多人都對「政治活動」不求甚解，並且視爲畏途。這與鴕鳥埋首沙堆，以爲自己看不見獵人，就會得到「安全」，實爲同樣的可笑。因此在外界人看來，香港人的經商才智是綽然有餘的，但香港卻不像一個有「生命」的都市，原因就在香港人對現代政治認識太可憐，幾乎表現不出一點自立自主的性格。

須知，在這個時代裏，政治是無所不在的，嚴格一點說，連空氣、水份、陽光也有「政治」。例如，某一地區有人作「核子試爆」，空氣與被沾上大量「原子幅射塵」，其鄰近國家提出猛烈反對，這就是空氣與政治有關的問題。去年香港長期水荒，港府當局需要與大陸共談判到珠江取水，中共借此大肆宣傳，把涓滴之水說成爲是無比「恩惠」，這就是食水也會牽入「政治漩渦」的明證。由此可知，「政治」這種東西，是任何人也擺脫不了的。「你不過問政治，政治卻來過問你」，事實是不容許你自絕於政治之外，以爲「在商言商」，就可獨善其身的。現在一個最好的例證，就是英國工黨政府宣佈徵收百分之十五進口附加稅，其本身措施便是百分之百的「政治」，而其影響所及，卻已直接給予香港工業以嚴重打擊，對香港經濟構成一個可怕的陰影。那麼，大家便應該知道，香港商人是誰也脫離不了「政治」的。那些以爲「不過問政治」是聰明不過的想法，根本就犯了莫大的錯誤。

以目前來說，自工黨政府的增稅措施宣佈後，與英國屬於同一經濟集團的「歐洲自由貿易同盟」各國（包括奧地利、丹麥、挪威、瑞士、瑞典、葡萄牙、芬蘭等非共同市場國家），都無不認爲英國此舉是「破壞協定」，提出譴責，並以工黨政府事前未與他們會商，表示「憤怒」。日本與英國有廣泛貿易關係，也立即提出抗議，視此爲兩國的重大問題。香港是英國增稅的受害地區之一，其影響之速，目前就有四千萬元輸英貨品被迫停止運出，而在付運途中的數千萬元貨品，將來增稅損失由何方負擔，此項糾紛如何交涉，這就有如一塊大石，正在重壓在香港商人的心頭。但看日來各方的反應，香港的「社會人士」可能就因平日漠視「政治」的關係，不僅對此嚴重問題提不出應付辦法，而且還不免因譁寵政治的「積習未除」，處處予人以「軟弱無能」之感。其軟弱的程度，由下述各點，已不難概見：

一是在若干中西報紙評論中，多數不敢直接譴責工黨政府增稅措施對香港嚴重的損害，而祇委曲陳詞的寄望於工黨當局對香港地位的「了解」。但人們會問，工黨內部有許多「經濟專家」，如說他們對香港情形缺乏了解，這豈成其爲「專家」嗎？英國人選舉如此熱心選舉他們執政嗎？像這種「不着邊際」之論，實無法而不使人感到失望。

二是據說有若干「政治團體」和廠商，到正考慮派人到倫敦「請願」，以「說明」、以「曉與求情」的姿態，希望工黨政府對香港「開恩」，在增稅之事中網開一面。他們此行是否能成事實，將來「請願」有何結果，目前都非我們所能預言，但他們竟然忘記，香港的對英貿易，去年就達一億二千萬英鎊有奇，在這方面，相對的貿易利益是英國大於香港，那爲甚麼不可以此爲抗議交涉的理由，卻要作秦庭之哭的「請願」呢？

三是有些人在其談論此事時表示，認爲工黨政府增稅對英國聯邦一律看待，尚算「公平」，祇此爲「無法反對」的原因之一。殊不知，這種說法根本就犯大錯特錯，完全忽略了香港和其他聯邦的差別。因爲，香港是個「無稅口岸」，英國貨輸來香港，無需課稅，而現在的聯邦國家，十九皆已獨立自主，對英貨徵稅已可享有適當權力，同時，香港的工業製成品，凡是享有特惠稅的，都要指定使用英國或聯邦的工業原料，否則便享受不到這種權利。在此比較之下，英國徵稅而不對香港「例外」，就等於對香港的「歧視」與「不公平」，我們是有足夠理由與倫敦交涉，提出「反對」的。

因此，香港爲了本身的生存，以免因工廠減產，工人失業而陷於一個經濟混亂的窘境，所有「各界人士」都應共同協力，對工黨政府據理力爭，而不該因其涉及「政治」，便畏縮不前，避之若浼。例如，目前我們主張英軍駐港防務經費由英國政府直接負擔，這是我們可以運用的「政治武器」（對策）之一，香港居民是應該對此類問題多多研究，而不該以「聽天由命」爲得計的。

……最好是前來怡和公司航空部，一切問題自然迎刃而解

怡和公司航空部設在歷山大廈專營全球旅行業務因係各大航空公司代理故對航空客運經驗最為豐富此外兼代理輪船客運業務凡旅客對埠倶代訂酒店客房代租汽車以及簽証手續均能妥為辦理旅客可以隨心所欲無論旅行世界任何地方保証旅途舒適萬事遂意

怡和 航空旅行部 香港歷山大廈 電話：二二九一〇一（日） 二二九一〇二（夜）

嶺南大學香港同學會有限公司 召開會員特別大會通告

本同學會定於一九六四年十一月廿四日下午六時在註冊地址即本港德輔道中二十五號十三樓召開會員特別大會以討論修改組織章程議案如認為適合並即通過該案作為特別議案而修改組織章程之條款及詳細情形請參閱本日英文南華早報本同學會召開會員特別大會之通告。

承理事會命義務秘書余文倫

一九六四年十月卅日

香港中文大學 新亞書院徵聘職員

一、本校徵聘女性電話接線生一人

二、應徵人須具有管理電話總機經驗并能講流利國語粵語及……

三、年齡以不超過三十五歲爲宜

四、待遇：月薪二九〇元逐年增十五元至三百五十元時逾……

五、應徵人須在一九六四年十一月十日前具函九龍農圃道六號……

總務長 馬鑑人

一九六四年十月廿八日

灣仔 立信會計專科日夜校招生

校址：香港駱克道三十號……電話：七七四六四……

一、中文部：商業簿記（教育司頒授畢業證書）、會計、成本會計、統計學等科。

二、英文部：英文簿記（保送倫敦商會及公司秘書協會……）

開課：十一月二日

監督兼校長 倪翰明

通告

跑馬場特別巴士

爲通告事，請指跑馬場特別巴士辦事，但逢賽馬日期，本公司將派特別巴士行走。車費每位二毫。其特別路線安排如下：

（甲）由天星碼頭開：巴士站設在大會堂西翅，於開場前兩小時開始行車，班次每隔五分鐘一班，開賽後之班次則每隔十二分鐘一班，直至尾場爲止。

（乙）由灣仔碼頭開：於頭場開賽前兩小時開始行車，班次約每隔五分鐘一班，至頭場開賽後爲止。

（丙）由森寮街開：巴士站設在女皇道……於頭場開賽前一小時卅分開始行車，班次每隔十分鐘一班，至頭場開賽後爲止。

（丁）由養和醫院經灣仔碼頭至天星碼頭，由頭場開賽至尾場止，每隔十二分鐘開一班。

（戊）由體育路經灣仔碼頭至天星碼頭，於尾場完場後開出。又以下之巴士路線，亦可供乘客赴跑馬場之用：㈠第一號路線，由德庇利街總站開出，㈡第五號A路線，由堅尼地城總站開出，㈢第十九號路線，由北角總站開出。

一九六四年十月卅日

中華汽車有限公司啓

歐自由貿易同盟責英國非法附徵入口稅

認英此舉係破壞貿易同盟條約　日本政府亦要求英國儘速撤銷

【巴黎廿九日合衆國際社電】歐洲自由貿易同盟秘書長費格里斯，於星期三譴責英國徵收入口貨附加稅，係屬「非法」。據費里格斯在英法商會午餐會發表演說稱：「該項百分之十五附加稅，係屬非法者。該項附加稅，係破壞創立歐洲自由貿易同盟之條約。」按：英國係該七國同盟之領袖。該秘書長并謂：自由歐洲貿易同盟條約第十九項條文，准許具有支付平衡困難之一個會員國採取輸入限額辦法，但非係徵收一種附加稅。

【東京廿九日路透社電】外務省本日宣稱：日本政府經已訓令駐日內瓦一個日本代表，在關稅及貿易總協定一次會議中，籲求撤銷英國該項入口貨附加稅。外務省謂：該日本代表鈴木，經已奉命在關稅及貿易總協定理事會會議（經於昨日在日內瓦開始舉行）說明下列各項意見：㊀日本對於英國突然採取被認爲係與關稅及貿易總協定各項條例抵觸之對外貿易措施，表示遺憾，并請求英國代表解釋導致該項決定之各項情況。㊁日本雖則從察恢復英國國際收支之平衡，係異常重要，但日本對於預料將嚴重影響其他國家之此等措施，實不能不感到重大關切。㊂英國因此實應儘速撤銷新近所實行之入口貨附加稅。

【巴黎廿九日合衆國際社電】據法國政府於星期三宣稱：現爲時尚早，未能決定法國對於英國對外國入口貨施行新的限制辦法，應否採取報復行動。

【波昂廿八日法新社電】據西德官方發言人方哈西木日宣稱：西德對於英國徵收百分十五之新的入口貨附加稅，將不採取若何報復性措施。雖則方哈西稱現爲時仍然過早，殊難估計英國該項附加稅將有何等反響，但渠表示惋惜，「認爲產生自由貿易糾紛之一個國家，竟然使用該項程序」。渠謂：西德將繼續進行設法擴展自由貿易之政策。同時，另一個官方發言人否認英國報紙所傳該項新的附加稅，結果將引起西德放棄支持英國加入共同市場之說。該發言人謂：「西德仍然認爲英國參加歐洲經濟同盟，係吾所願望，并將在此方面繼續一切努力」。

【布魯塞爾廿九日路透社電】歐洲共同市場執行委員會今日之正式公報稱，該委員會將請英國儘速撤消其星期一宣佈之臨時經濟措施。公報稱：「委員會覺得此種措施，特別是關於其適用期間之長短方面，而不妨礙現時之關稅與貿易總協定之談判：因此，委員會之觀點是，此等措施必須儘速撤消。委員會於其與關稅及貿易總協定之各訂約國會商討時，將申明此種觀點。」

【倫敦廿九日法新社電】一名在倫敦之挪威權威人士稱：挪威經於今日正式對英國送出意見書，反對英國對入口貨開徵百分之十五附加稅。挪威駐英大使史加格，向英國外交部次官柏特尼送出此種意見書。

歐自由貿易同盟下月開會　英國將解釋增稅措施

受增稅影響英倫各報加價

【倫敦廿八日法新社電】據英國貿易部本日宣稱：貿易大臣謝氏，將於十一月十九日及廿日在日內瓦召開歐洲自由貿易同盟部長理事會會議時，將辯護英國徵收百分十五入口貨附加稅之新的措施。貿易部各官員未有證實來自日內瓦之消息，謂英國政府經已向歐洲自由貿易同盟參與國建議，應加速在自由歐洲貿易同盟地區內裁減關稅，作爲減輕英國徵收該項附加稅效果之一項辦法。在自由歐洲貿易同盟範圍內之關稅，現時估原來數額之百分四十，但未有計算該項百分之十五附加稅。該等關稅定於一九六六年底以前完全取消。下一次裁減關稅，定於明年一月一日起實行，使到該數額遞至原來關稅之百分之卅。

【哥本哈根廿八日路透社電】英國貿易大臣謝氏本日向丹麥表示：英國將考慮修改英國新行的進口附加稅百分之十五，對歐洲自由貿易同盟國家之不良影響。與丹麥貿易部長鍾遜作四十分鐘之會談後，謝氏強調該稅係「絕對暫時性」者。英國政府已在討論減少徵稅收影響的辦法。有一項可能性是，倘快片面減少英國對歐洲自由貿易同盟國家之義務。丹麥建議稱：英國以徵收購買稅代替該關稅係不可行者，因此將提高生活費，並在出口貨價上，引起不良反應。謝氏不同意丹麥之建議，即謂英國的新關稅將引致歐洲自由貿易同盟條約之破裂，因爲該稅祇是暫時性者。按謝氏將從倫敦赴北平途中，在此間小作逗留者。

【莫斯科廿八日路透社電】英國貿易大臣謝氏，於本夜抵達莫斯科作廿四小時之停留，渠在此間期間將與蘇聯新總理柯錫金舉行一次會議。謝氏將首途前往北平主持英國一次貿易展覽會幕禮，渠將係自克魯雪夫於兩週前被黜職以來與克姆林宮一個新領袖會晤之第一個英國大臣。渠告知各報記者，謂渠將與對外貿易部官員商討英蘇貿易問題。英國方面人士謂：預料渠將於明晨拜會柯錫金。渠將於明晚啓程飛北平。

【倫敦廿九日路透社電】「英國中（共）英貿易協會」主席賈士城及其團員，受到中共「對外貿易協會」主席南漢宸之接待。據「新華社」稱：賈士城與南漢宸均爲雙方進一步互派商人訪問而乾杯。英國駐中共「代辦」加維亦曾出席宴會。賈士城係目前在北平舉行之英國工業展覽會主席。

【倫敦廿九日合衆國際社電】英國人不久將要多付他們閱報的費用，因爲工黨政府決定入口貨品增稅，由外國入口的白報紙，加稅百分之十五，報費亦可能隨之增加。有等發行人，鑒於紙費用激增，最近才增加報費；亦有等發行人暫持觀望態度。消息人士說：現時外國白報紙價格飛漲，這幾天之內，將有重要的決定。在一九六三年，入口的白報紙，是六億四千二百七十萬噸，本國產品約有六億六千零零四十萬噸。入口報紙價格提高，若干報館將大受打擊。使用國產報紙的報館，當不會受到影響。其中如每日電訊報、經濟時報及星期觀察報。但每日電訊報每週附送的彩色雜誌，在德國印刷，將要按照新例抽稅。大多數報館所銷的報紙，則英國紙及外國紙俱有使用，但大部份靠海外供給紙張的報紙，看來要受嚴重的打擊。同時，英國紙廠知因舶來品增稅而坐漁人之利。

委內瑞拉親共分子炸毀美商油站　發生嚴重火災

【客拉卡斯廿八日美聯社電】今天報導，德克薩斯油公司曼尼格爾特一處支處的裝備，爲恐怖份子投彈損失超過十五萬元。該公司一發言人謂，一連串的計時炸彈，炸裂了五個原油的油槽，並引起大火，此次的破壞將中止抽油站的集油工作起碼兩個月，該站離艾察格二十公里，是委內瑞拉東部的油中心。但一位發言人稱，將避免因出品的所生的任何損失。警方從放置的炸彈之判斷，相信有一大批恐怖份子參與活動。曼尼格爾特的發言人說，委內瑞拉國家守衛保護大抽油站，但其他的抽油站分散於一百五十平方里四週，守衛們無法完全兼顧，使其不受國家解放黨的親共武裝前鋒的攻擊。

中共試爆核子裝置不影響國軍反攻

我國權威軍事家作此判斷

【本報台北通訊】中共於本月十六日在大陸西部舉行核子試爆後，一般認爲政治的意義遠重於軍事上的價值。其所以不顧一切的進行核子試爆，其目的之一即在增對自由國家的覇武恫嚇力量，並可由此進一步實施「核子敲詐」。

記者曾爲此走訪此間一位權威軍事家，就「中共核子試爆後，對我反攻軍事有何影響？」一項問題，請其發表意見，下述爲這位權威軍事家的談話：

中共目前所試爆的核子裝置，據報導係是一種相當於二萬噸烈性炸藥的核子裝置，與美國對日本廣島和長崎所投擲的原子彈相似。這種原子彈的威力，若在二千呎高度爆炸，其威力圈爲六千碼，距地面零點（中心點）一千八百碼的人畜方能造成死亡，二千五百碼內重傷，在此距離以外爲輕傷，亦可能安全無恙。至於「爆震」外所產放射線的效力，則爲：「核子爆炸後最初五小時之落塵，在軍事上方感嚴重。部隊人員如能在此時間避免暴露，即可大量減少感受之劑量。而核射線對人員之傷害，需在六〇〇瑞德（RAD）以上方能致死，距地面零點（即彈着點）在一千公尺以內，方有六〇〇瑞德。」

當年廣島、長崎之所以遭受重大損害，是因爲人口集中，地形開闊，并在毫無防護之狀況下。在戰場上由於部隊具有核子防護訓練，再加地形掩護，人員分散，損害可減至最低限度，部隊仍能繼續作戰下去。

美國近年來已製成戰術原子彈，可用於戰場上，但這種原子彈須考慮生產能量，及可用於戰場上的數量，況威力較小，更要有特種投射工具。中共尙在試驗階段，要發展成戰術原子彈，不是幾年的事情。以美國的科學工業基礎，自一九四五年試驗完成，直到一九六〇年方製成戰術原子彈，毫無科學工業基礎的中共，更無論矣！

核子武器可利用的投射系統有火砲、火箭、飛彈、飛機、而投射工具，僅能達到中程以下的距離。中共的非核子飛彈祇有RI式中程飛彈，射程一〇〇哩。TI無翼中程飛彈，射程四〇〇哩。比較遠的T—一A有翼中程飛彈，射程六〇〇哩。這些大部份是在多年以前得自蘇聯的援助的。

中共現祇有一種L—二八噴射轟炸機，航程一六二一哩，改裝後方能携帶小型原子彈，其他TU—二和TU—四，均係螺旋槳轟炸機，不能用以投擲原子彈的。

中共的潛艇尙在訓練之中，數量稀少，僅有三十二艘，祇能担任海上防禦任務，不能發射飛彈。

中共最大的火砲是BR—一七加農砲，射程三四四三〇公尺，要造成發射原子砲彈的火砲，不是幾年的事情。美國用十年的功夫製成的二八八種原子砲，亦未臻理想，尙在改進之中。

由以上看來，甚見中共雖能製成核子武器，但毫無投射工具，據美國時代周刊所載：「中共再有五年到十年之間，可能製成三十枚原子彈，小到可用飛機或飛彈投遞。但中共尙無長程轟炸機或飛彈，而建立能運送原子彈的機隊，除非有外來的援助，將需要一百到二百億美元，及十年到二十年時間。」

[illegible]中共即使有原子彈，也不能且不會使用於戰場上，因我反攻作戰爲以中共控制地區[illegible]。國軍近年來的編制訓練，亦以適應核子[illegible]，及核子防護訓練，[illegible]應付能力。

因此，中共的核子試爆，對我反攻軍事[illegible]

日本昨日發射七噸三節火箭

【東京廿九日泛亞社電】東京大學太空研究所，定今日在鹿兒島發射一枚七噸重三節火箭，定名「蘭姆達三號」，載儀器九十公斤，預定升天一千公里，測量游離子層之輻射線。

圖片說明：英女王伊利沙伯，在澤西島家養有一羣母牛，所以也是牛奶產品的[illegible]別家。圖爲在倫敦接見英國「牛奶皇后」澤西島小姐（左圖）時，稱讚其所[illegible]獻的乳酪。中立者爲加拿大「牛奶皇后」卡羅弗德小姐。（合衆國際社無線電傳真）

未來七年世界糧食預算　美認爲中國大陸乃缺糧最多地區

【華盛頓廿八日中央社電】如果到一九七零年，共黨仍統治他們亞洲的各政權，那麼這些政權地區內八億四千七百萬人民，其中百分之九十五爲中國人，將仍是世界上吃得最壞的人民。他們的糧食赤字將等於每年四十二億美元以上。這是美國農業部最近公佈的以「世界糧食預算——一九七零年」爲題的報告中提出的。農業部的經濟研究處主持此項研究，研究結果，對未來六年的展望，提出估計和假設。

報告顯示：在共產主義控制的八億四千六百七十六萬八千名亞洲人，在一九七零年，將不得不化費四十二億六千七百萬美元來購買糧食，以供給他們足夠的食物。平均每人的赤字將爲美金五元零四分，或平均每人消費的百分之十六點六。換句話說，在亞洲共黨控制的地區，每六個人的糧食供應，將僅夠其中五人食用。

報告稱：在中國大陸一九五九年至一九六一年的期間，每人的平均食物消費量，相信已降至約一千七百九十卡路里，即使它恢復到二千卡路里的水準，「這些增加，仍使亞洲共黨控制的地區，成爲世界上食物最差的地區」。雖說此項報告的目的，並不在估計國民的收入，然而它說：「一般認爲亞洲共黨控制的地區，平均每人收入僅爲每年美金五十元至六十元，同時在七十年代似乎很少有重大改進的希望。」報告本身并未提出有關中華民國的詳細資料，但是僅是爲了比較農業部一九六一年的報告：「世界糧食赤字」，曾說：一九五八年中華民國人民的平均每人食物所得爲二千三百四十卡路里，並仍在迅速增加中。二千三百四十卡路里，幾乎等於該地區人民估計需要的「二千三百五十卡路里」，而且中華民國人民的食物，在動物性蛋白質和其他重要食物價值方面并不缺乏。

台報指馬晴山利用世運機會走私一批貨物

【台北廿九日泛亞社電】台北「徵信新聞」今日透露：在東京投奔中共之中華民國世運代表團射擊選手馬晴山，原是走私客。此次自台赴東京時，曾利用日本優待各國世運選手之機會，代人偷帶一綑蛇皮「台灣特產」至日本銷售。該報問代表團之負責人在出發之時，爲何不「嚴申紀律，加意防止」。

巴拉圭外次昨飛台訪問

【台北廿九日中央社電】巴拉圭共和國外交部次長哥迪諾博士，今日下午從東京飛到台北訪問七天。哥迪諾博士對中央社記者說：「巴拉圭共和國和中華民國有很好的友誼，巴拉圭人民對蔣總統領導中華民國軍民堅毅反共的精神，非常敬佩。」他說：「這是我第一次來華訪問，我希望在這次訪華期間，能增進中巴兩國的既存關係，并參觀中國近年在工業和經濟方面進步的實況。」哥迪諾博士今年五十歲，歷任巴拉圭外交部秘書參事，國際政治司長、秘書長、駐英公使等職。

超齡郵輪亞美利加號將出售拆毀

【紐約廿八日法新社電】此間今天得悉，大郵船「亞美利加號」將被售出或拆卸。該輪船齡二十歲，該艘三萬三千噸的輪船從歐洲載了八百名乘客經此往紐港紐斯後數小時，將決定其命運。航運人士說：「亞美利加號」可能以六百五十萬元至一千二百萬元間，售與希臘在地中海航行。假如實作拆卸的話，將不會超過二百至三百萬元。

英國前首相荷姆稱將繼續領導保守黨　同時調整影子內閣

【倫敦廿八日法新社電】英國前首相荷姆昨晚在電視中稱：克魯契夫在蘇俄被黜，可能由於中俄共糾紛日見嚴重及由於蘇俄國內對核子防務開支有所爭執。稱：在克魯契夫下台期內，蘇俄若干領袖對美國可能已在熱核武器上取得上風之事感到震驚。

【倫敦廿八日路透社電】英國前首相荷姆爵士今晚明白表示：渠無意放棄其作爲保守黨領袖之地位。渠於一項電台訪問中稱：「我已明白表示，我正在領導保守黨。此即意味在我居此地位而有用時，將繼續領導本黨。」於詢問渠是否認爲自己在不明確的將來仍係保守黨領袖時，渠肯定答謂：「是的。」

【倫敦廿八日法新社電】英國前外相布勒將爲英國國會內在野黨保守黨人之外交發言人。此乃今夕公佈之保守黨「影子內閣」閣員名單上所顯示者。英國前首相荷姆將爲保守黨之領袖，前財相毛德林則將爲其副手。前貿易相希斯則將爲保守黨之經濟發言人，而在該黨坐第三把交椅。由是，希斯將爲批評保守黨副領袖兼英國現政府經濟大臣之布朗之主要角色。

日執政黨副總裁等與各元老會談　商選池田繼任人

【東京廿九日泛亞社電】負責進行遴選新執政黨總裁及首相之日本自由黨副總裁川島正次郎及幹事長三木武夫，昨日先後與國會參衆兩院議長，前副首相石井光次郎，元老松村謙三等會談，今日川島又與前首相石橋湛山會晤，三木則與前首相岸信介會談，兩人明日將聽取黨內元老人物吉田茂之意見，並與有意競爭黨總裁之國務相河野一郎，前國務相佐藤榮作及前外相藤山愛一郎等交換意見。據悉：川島及三木須至本月底以後始公佈彼等所選出之池田繼承人。石井光次郎今明兩日將與藤山及佐藤兩人會談，以阻止河野繼任首相。

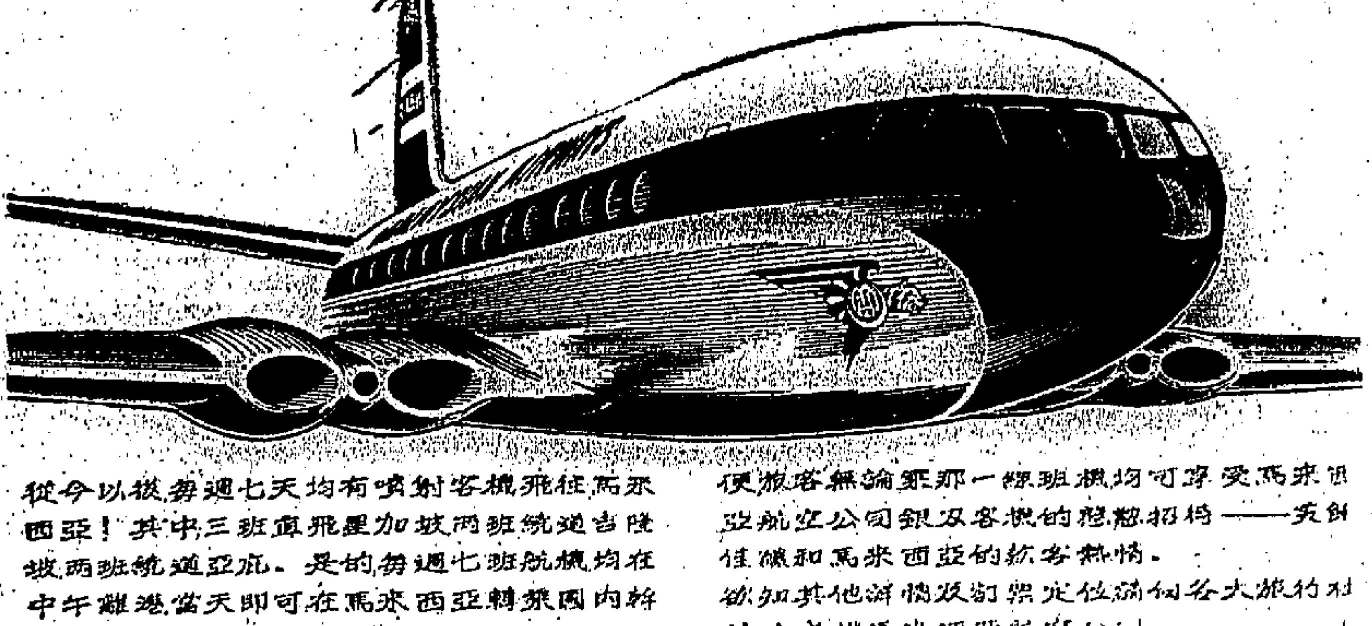
英駐泰大使館保險箱失巨款

【曼谷廿九日泛亞社電】警方透露：英國駐泰大使館保險箱昨被人開啓，失去現款十九萬餘銖（每二十銖爲一元美金）。警方由守閘人口中獲得線索，疑犯爲該館印籍僱員，刻在追緝中。據報該印籍僱員，已偕未婚妻往內地「旅行」。

僑居大陸日人返國後稱在大陸生活困苦

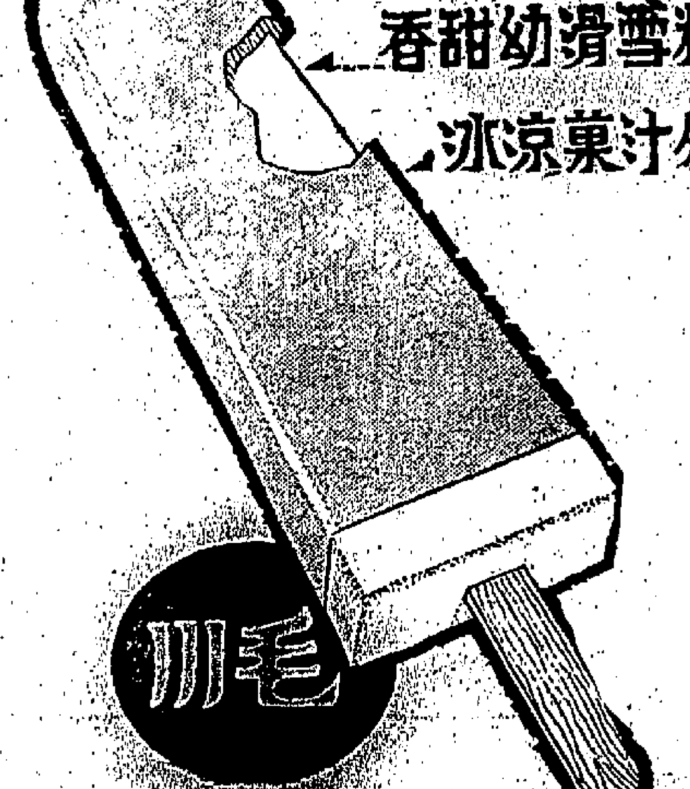
【東京廿九日泛亞社電】在中國大陸居留二十年以上之八名日人，昨自中國大陸搭乘「古巴丸」貨輪返抵北九州，彼等抵埗後，即將仍留居中國大陸之日人籲請援助，其中一名德武夫人謂，日本人在中國大陸生活甚苦，希望救濟。伊說盼日本各界人士捐款資助此批日人回國。德武夫人現年四十二歲，一九四二年離日赴中國大陸成婚，二年半後其夫被召入伍，未幾即下落不明。兩年前伊與其妹恢復連絡後，始發現其夫已返日，而且已與另一女人結婚，伊從斯時起即竭力儲蓄，準備旅費搭船回國。

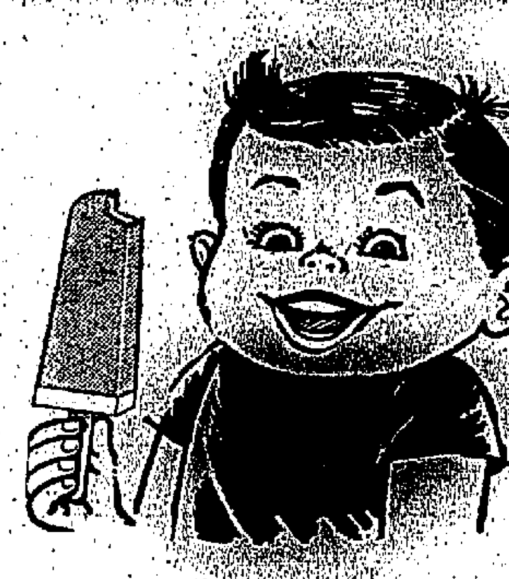
經亞庇或星加坡至吉隆坡
新航線十一月一日起開航
搭
馬來西亞航機
每週
七
班飛航



從今以後每週七天均有噴射客機飛往馬來西亞！其中三班直飛星加坡兩班航經吉隆坡兩班航經亞庇。是的每週七班航機均在中午離港當天即可在馬來西亞轄境內轉線航機便利異常。
噴射客機直飛星加坡或航經吉隆坡及亞庇，無須增加票價中途下機公幹或遊覽悉由尊便旅客無論乘那一線班機均可享受馬來西亞航空公司親及客機的慇懃招待——充份佳餚和馬來西亞的款客熱情。
欲知其他詳情及訂票定位請向各大旅行社接洽或撥馬來西亞航空公司
電話：六六一二二二一
無分日夜歡迎垂詢
馬來西亞航空公司

安樂園
新發明冰糕條
香甜幼滑雪糕芯
冰涼菓汁外殼

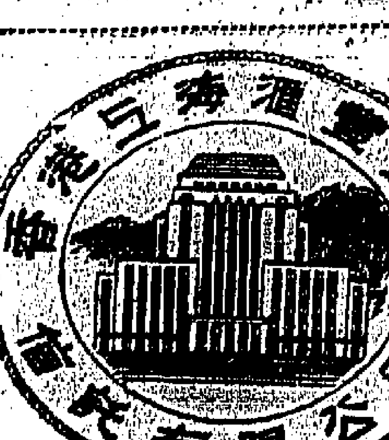




真正清涼兼解渴
香甜幼滑確潤喉
食過絕無口腔生膠之弊
請即嚐試，的確不同！

派克超級"蘇奇"墨水
是適合所有鋼筆的最佳墨水！

新！
吸用此新墨水一次即能將許多鋼筆中尖部份的沉澱清除，使鋼筆能再順滑暢流如新！備兩安士樽及吸用便利
超級"蘇奇"墨水爲派克鋼筆廠出品
9-028



香港上海滙豐銀行信託有限公司
受理本港及遠東一切信託業務
及
執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜
皇后大道中四號滙豐銀行七樓
電話：四五〇一九九

東華三院一九六四年度考取女看護練習生簡章

三院設考試委員會主理考取女看護練習生事宜茲將訂定簡章如後：

入學程度：凡持有中文或英文會考合格證明書而具下列科目合格者，均准考試：
1.中文
2.英文
3.數學或科學（如生物、化學、物理、任何一科合格）

免考試條件：凡持有香港中文或英文會考合格證明書[illegible]

年齡：十八歲至廿五歲尙未結婚者

體格：高度以五尺或五尺以上爲標準

名額：三院共取錄三百三十七人

報名手續：投考生須携同本人之（1）學歷證件（2）成績表（3）身份證（4）半身寸半相片二張（5）[illegible]（6）[illegible]

報名日期：一九六四年十一月[illegible]

報名地點：香港普仁街東華醫院

筆試日期：一九六四年十一月二十九日（星期日）上午十時至下午五時

面試日期：一九六四年十二月[illegible]

面試合格揭曉日期：一九六四年[illegible]

體試地點：香港醫院道東華三院第一小學

錄取公佈日期：一九六四年十二月十五日（在上述三大日報刊出）

正取合格者須於一九六四年十二月十八日上午九時報到

備取生須於一九六四年十二月十八日下午二時報到

地點：均在九龍窩打老道廣華醫院護士學校報到時須携同照片分別辦理入學，[illegible]

第一批新生約八十人

入學日期：一九六五年三月八日

東華三院啓

十五歲英文中學學生在警署附近被刺斃命

事發時在路上與多名學生衝突 警探傳訊死者同學檢獲東洋刀

慘死於利刀下的鍾世雄

【本報訊】一名十五歲英文書院中學二年級學生，昨日下午一時，行經旺角砵蘭街與旺角道交界的路中心，被人以利刀刺中胸部，重傷倒地不治……警探於晚上七時，在觀塘帶走一名十六歲之少年，據說是死者同學，涉嫌與案有關，並在其住處搜獲東洋刀一柄，及有血漬的血衫一件。

死者名鍾世雄……

火車橋側飛仔傷人

又訊：一名約廿歲男子昨晚九時卅分，行經九龍太子道火車橋側成德大廈附近時，突遭四名十三、四歲的飛仔包圍，被背上受刺一刀，其後飛仔逃去無踪。據悉：該潛艇的排……

在柴灣道慈幼學校附近

携備棍棒準備開片 十九名青年今解控

【本報訊】警方前晚，終能予以阻止。深夜在柴灣道口慈幼學校對開曠地捕獲的十九名手持鐵棍及竹棒的少年，將于今日解往法庭審訊，控以非法集會罪名。

警方發言人稱：前晚有兩批歹徒，擬在柴灣區進行打鬥，但由於警方迅速行動，當時有一批手持鐵棍及竹棒之少年共十九名，聚集於慈幼學校對之空地，等候對方到場決鬥。但他們並未料到其對手而碰到一批事先接獲情報之警察，即被拘捕。

警方發言人續稱：報載（不是本報）有：兩批歹徒前夜在柴灣……實屬不確。

首次來港度假後 美核子潛艇 定今日離港

【本報訊】第一次抵港訪問的美國核子潛艇「海龍」號，在此間度假三天後，定今日駛離本港。

該艇具有核子反應器設備的原子能潛艇，編號為五八四，它的任務是在尋找及毀滅敵方的潛艇。

「海龍」號為美國海軍建造的第六艘核子潛艇，它可在海洋之下行駛任何的地方，特別是適合於在南北極的冰層下航行，乃於一九五九年十二月建造完成，目前隸屬於巡弋東方的第七艦隊的一個單位。它曾首先在北極地區的一百呎的冰層下……

據悉：該潛艇的排水量為二千三百八十二噸，潛水航行的速度為每小時十九浬，連續潛水行駛的最長久時間為兩個月，艇上儲用的燃料，可足用四年的時間。

「海龍」號潛艇現時有人員九十五名，艦長為杜格拉斯．爾夫，艇上有電影、電視及圖書館的設備，艇內全部空氣調節，以保持適當的氣溫及濕度。

助理貿易專員德雷勃特回英

【本報訊】助理英國貿易專員德雷勃特及其家人，定明日離港回英。德雷勃特氏為本港許多商界人士所熟識，他是在一九六〇年五月來港，他在返回貿易部工作時，將途經美國及加拿大。

劉有基君注意 請領回身份証

本報讀者日前拾獲身份証一張，証上號碼為B六二九八一九，姓名為劉有基，現該証經由本報轉送香港銅鑼灣人口登記局，請失主前往領回。

海外商業申訴上月逾五十宗

【本報訊】工商業管理處九月份共接到海外商號或個人對本港商號之商務申訴共五十四份，其中來自美國者三十份，英國者七份，澳洲四份，德國與紐約各兩份。其餘則來自敘利亞、尼日利亞、毛里裘斯、錫蘭、日本、伊朗、法國、英屬圭亞那及亞丁。

在各項投訴中，計關於未有付貨者十六宗，貨質低劣及未清債務者各六宗，便防做計者一宗。

由於工商處調停之結果，已獲得圓滿解決者有卅一宗，計在九月份接獲者七宗，在以前各月份接獲者廿四宗。

有十五宗（計九月份接獲者三宗，在以前各月份接獲者十二宗）因無法完滿解決，已予以放棄。

九月份內，有五宗本地商號請求工商處協助解決其與英屬圭亞那、科威特、尼日利亞、西班牙及英國各地之商號或個人之糾紛。

在該等糾紛中，涉及未清償債務者四宗，其餘則涉及更改價格者。

公民協會致電殖民大臣 港貨請免加稅

棉業成品廠商會要求延期執行 請港府設工業銀行扶助

【本報訊】香港公民協會昨致電殖民地部大臣格林伍，請求英政府豁免香港貨物進口稅徵課百分之十五附加稅。該會指出，香港是直接由英國治理，應不受該項外國進口稅例的管制。

公民協會電文如下：「英政府突然宣佈對進口貨物課徵百分之十五附加稅一事，在香港工商業與勞工界中，引起了驚愕與關懷。英國是香港製成品的第二最大市場，這一附加稅將嚴重地損害到我們近四百萬人的經濟與生活。

香港是英國的殖民地，沒有民選的立法機構，在憲法上是受英國政府所直接治理者。香港因此不能按照外國或聯邦內獨立國家的同一基礎上來考慮。本會熱切地籲請閣下居間斡旋，盡可能地使百分之十五的附加稅額，不包括香港在內。」

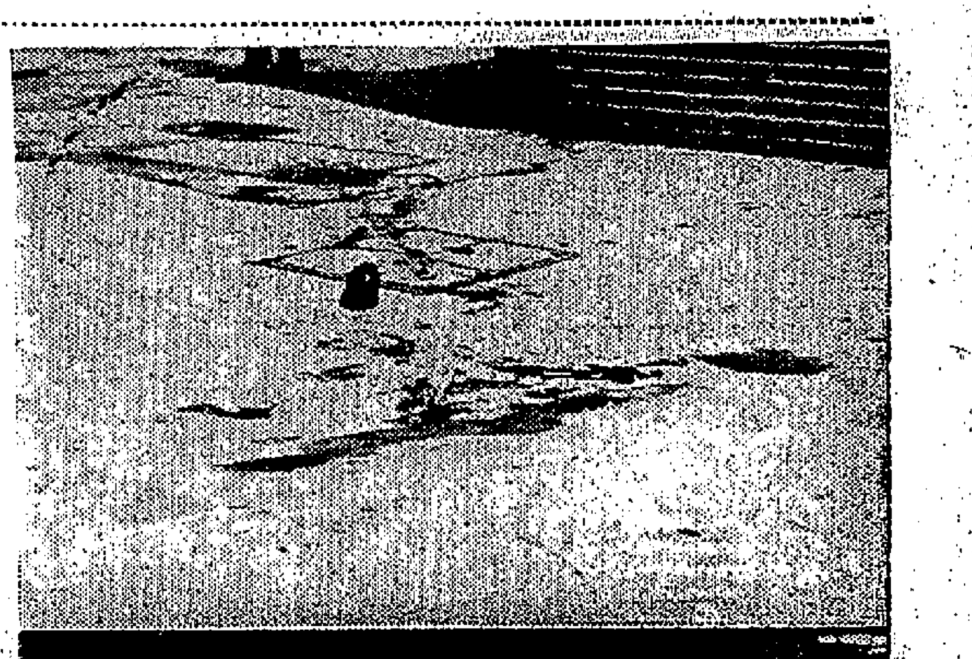
又訊：香港棉織業製成品廠商會，前日在該會所召開座談會，研究英政府此次增收進口貨百分之十五附加稅問題，決議懇請英政府延期執行附加稅例，並希望銀行界協助與請求政府迅速設立工業銀行。該會議由該會副主席梁永淼與謝禮源主持，議決案如下：

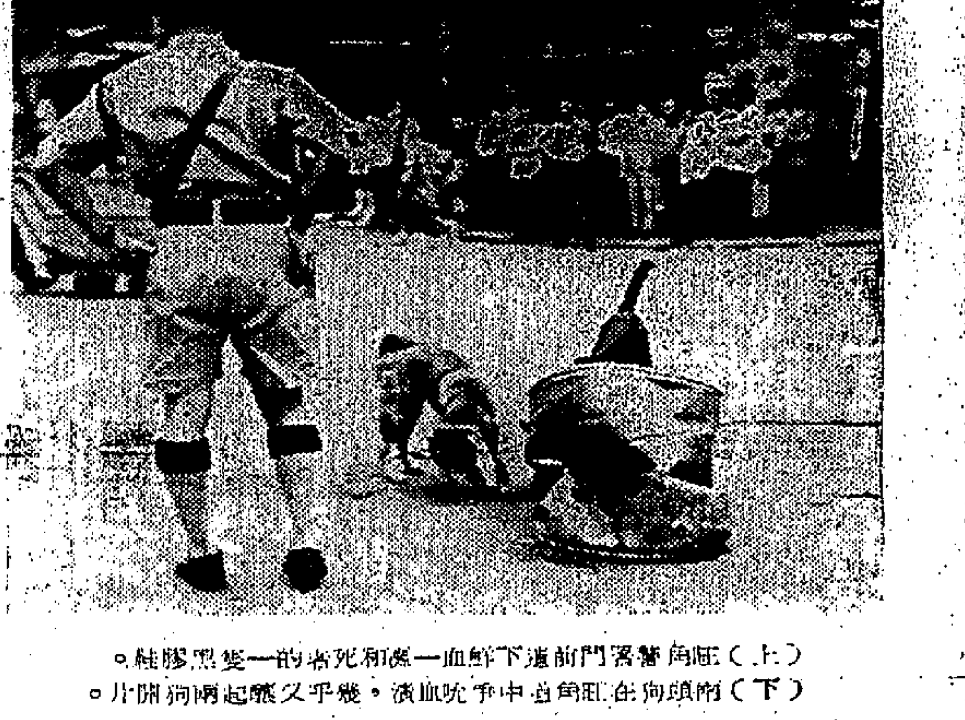
（一）本會建議政府應體恤工業界目前之艱困處境，並參考滙豐銀行副總裁與利芬昨日發表有關支持本港廠家之意見，希即通令本港銀行（尤其滙豐銀行），給一本協助香港工業之精神，繼續予以支持，俾能渡過此一最大難關。

（二）一九六四年棉織品限額，原規定本年度須出貨百分之九十五，現因受加稅影響，英國入口商已有電通知本港廠家停止付貨，此一事件影響限額未能如期出貨，因此請求政府因應事實，延長有效期間，以免廠家蒙受損失。

（三）第三期棉織品高價貨限額本月底到期，亦因此一加稅問題影響付貨，請府政亦同樣予以延長限期，保護廠家應有權益。

（四）由於此次增徵附加稅，本港中小型廠家面臨倒閉邊緣，政府應迅速設立工業銀行予以扶助，以避免因工廠倒閉，工人失業，使社會秩序陷於不寧。上列四項意見，並將於日內呈工商處代向政府提出呼籲，以解決本港工業遭受之最大難關。





（上）旺角警署門前遺下鮮血一灘和死者的一隻黑膠鞋。
（下）兩頭狗在旺角道中爭吮血漬，幾乎又釀起兩狗開片。

被控貪污警員自辯

否認曾索賄 指店東誣告

【本報訊】駐守紅磡警署之一名現役警員，涉嫌向人作貪污性之求取錢財案，昨續在北九龍裁判署審訊，由李扶連法官聆取証供。被告昨登証人台自辯，否認曾向原告索款，指原告對彼誣告。該案審訊仍未畢，今日續訊。

被告男子鄭重炳，廿六歲，現役警員，駐守紅磡警署，被控兩項貪污性求取罪：（甲）指被告身為香港警察部警員，於本年七月八日，向男子楊泗及梁得作貪污性求取每月卅元作為報酬……

月十二日，以同樣方法向陳景榮求取九十元。被告否認兩項控罪。

被告自辯時稱：彼服務于警察部已有四年，本年七月間，彼穿制服當值時，曾有一次行經新柳街，見兩工人在街邊修理汽車，仍將兩人帶返警署，該兩工人為原告陳景榮之兩僱員，當日在警署內，陳之兩伙記未有被落案控訴，經敬誡一番後獲准離去。此後有一次行巡經該處……陳將十元塞入彼手中，彼拒絕陳給予之茶錢。

信義宗港協會
孜教紀念大會

【本報訊】基督教信義宗香港協會，定一九六四年十月三十一日（星期六）下午八時，在九龍窩打老道信義會真理堂舉行馬丁路德改教四百四十七週年紀念大會，敦請香港信義神學院滿克禮教授演講，歡迎各界人士參加。

龍岡會慶就職聯歡
定今晚舉行
請關祖堯議員監誓

【本報訊】香港龍岡親義總會慶祝四週年紀念，舉行第三屆執行委員就職典禮，暨會員聯歡大會，定今晚七時在香港大會堂酒樓舉行，敦請關祖堯議員監誓……

香港仔寶昌手襪廠
火警及時撲滅 棉紗飽受水漬

【本報訊】香港仔石排灣道八十九號地下寶昌工廠，昨日下午八時十五分，突然發現後座有濃烟噴出……

和安里大火貧苦災民將發給建屋材料

徙置處表示並無替人建屋

【本報訊】港府新聞處消息稱：徙置事務處無意替被安置於柴灣巴士總站對開曠地的和安里火災災民建屋，亦未為任何被安置之人士建屋。惟被安置者如有財政困難，徙置事務處處長可考慮以後收得來之建築材料，免費發予此等人士，俾其能於安置區內建住所。

除此之外，徙置事務處之職責純為：（一）分配安置區之屋地與被安置者；（二）劃定屋之大小；（三）確保該屋係用防火材料建築者。

習慣上被安置者，多僱承建商代建而不親自動手建屋，但此純屬彼等之事，徙置事務處並無權利或意圖干涉居民建屋。

順德聯誼總會 今明演義劇粵劇 頒發獎助學金

【本報訊】順德聯誼總會定今明兩晚在大會堂音樂廳演粵劇……「碧波潭畔再生緣」……

當心腸熱白喉痲疹 患傳染病死者 週內共廿五人

【本報訊】據昨日發表之官方衛生數字，在本月十七日止之一週內，因各種傳染病而死者共廿五人，對上一週為卅一人。

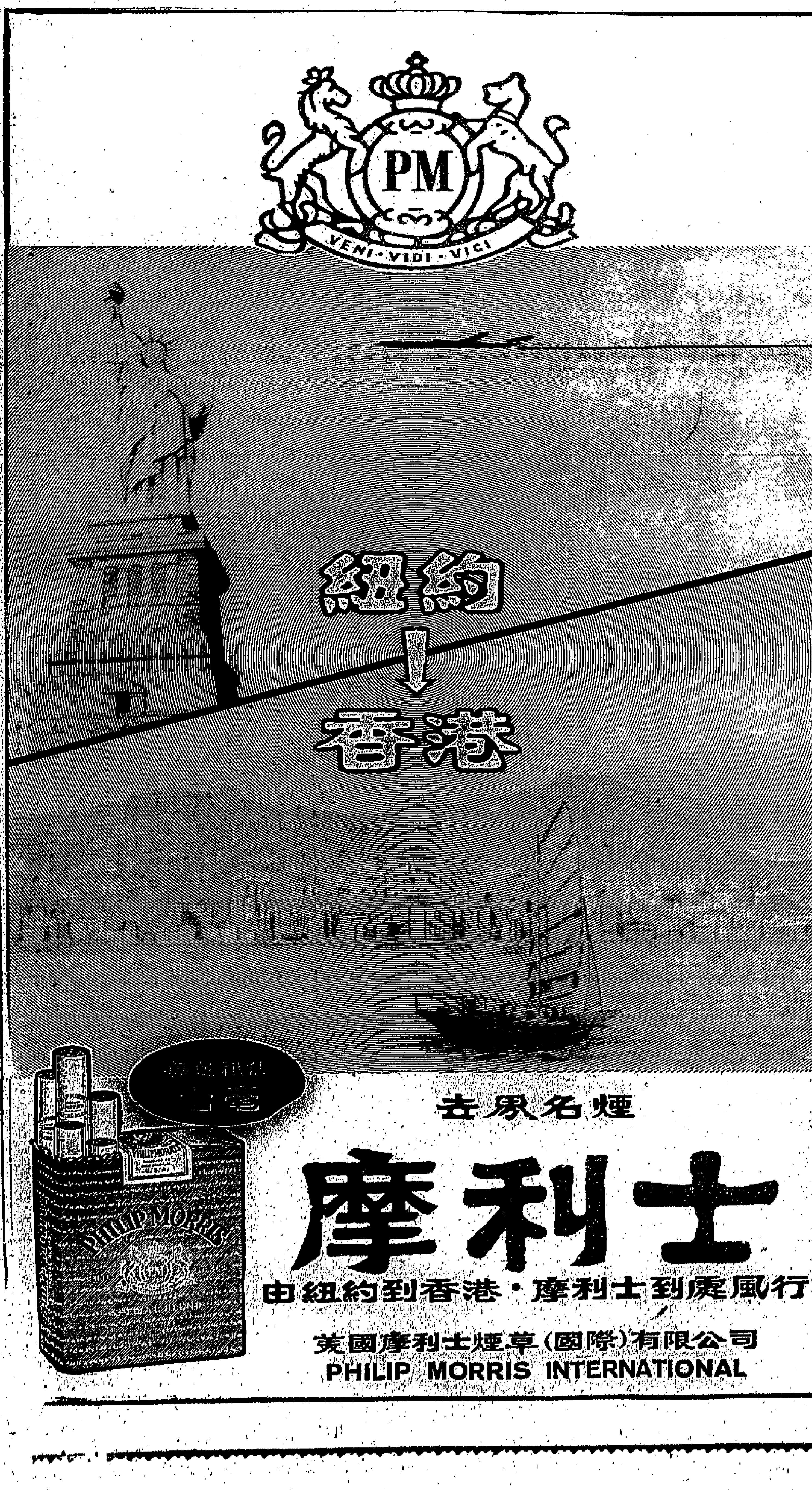
在死亡之數月中，因患肺病而死者有二十三人，死於阿米巴痢及腦膜炎雙球菌傳染症者各一人。

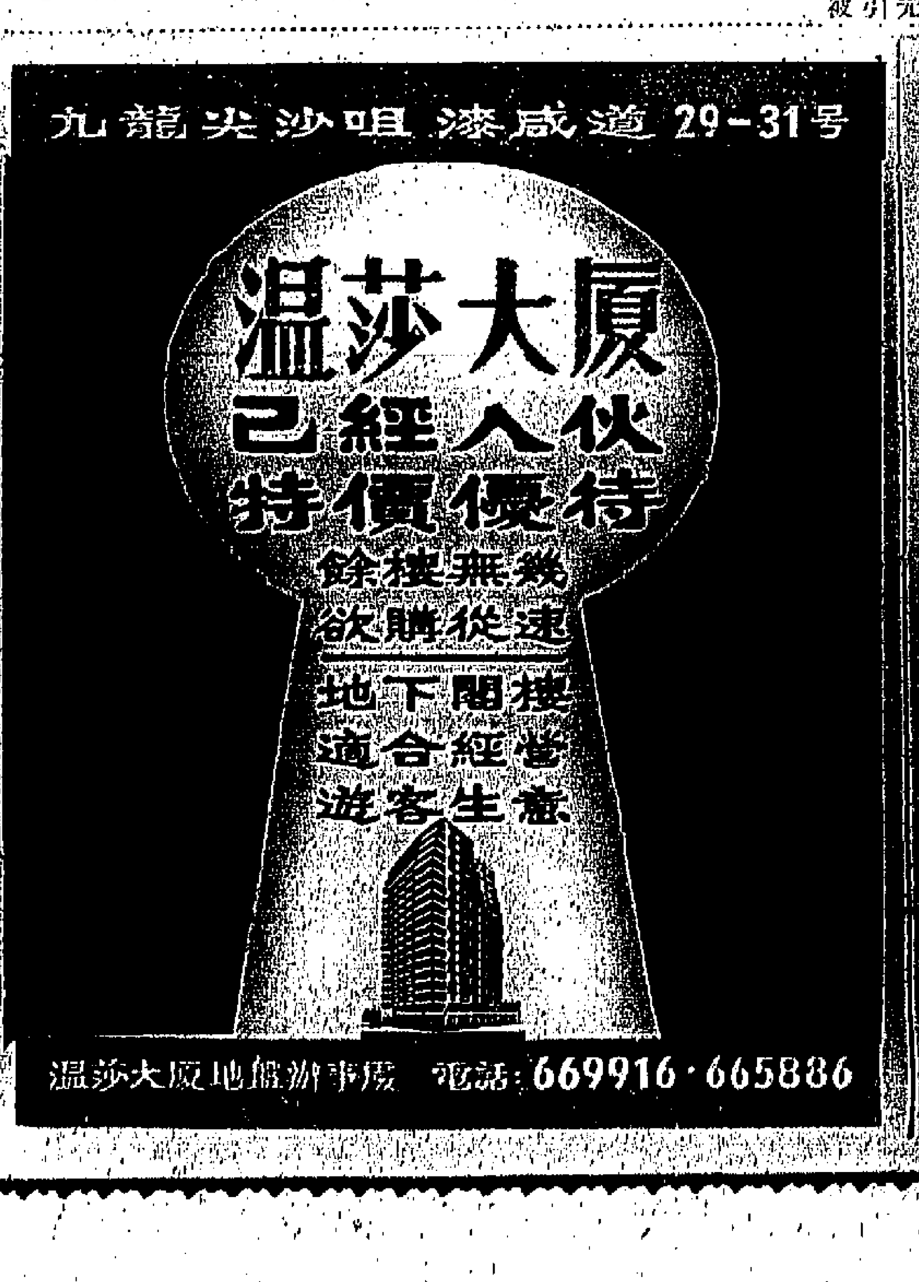
同期內，新患肺病共有二百零四宗，自本年初以來則共有九千一百六十七宗。

該週內呈報之其他傳染病如下：阿米巴痢二宗，白喉八宗，眼炎四宗，腸熱症二十宗……

糾黨截劫途人 小童被控押候

【本報訊】一男子週前在上環游仿廟興吧……損失現款二百餘元，經警方調查後，引致一名十六歲小童被……





教育司署會同英文校聯會 研究考試政策

關於私校校舍租值昂貴難題 俟研討馬殊報告書後再考慮

【本報訊】教育司簡乃傑昨日在香港私立英文校聯會週年叙餐晚會上宣稱：教育司署正與香港私立英文校聯會人員研究有關考試的政策。至於私校因校舍租值昂貴而發生困難的問題，政府將在研究馬殊及森逋遜報告書及工作委員會的最後建議時，將會再行考慮。

香港私立英文校聯會昨日下午八時在大華飯店舉行週年叙餐晚會，由該會會長王幸利主持，到會嘉賓有：教育司簡乃傑伉儷、簡弼夫婦、顏季能夫婦、羅宗淦、菲莎夫婦、私立中文校聯會吳彝頤、陳劍科、私立中文學校協進會正副理事長蘇熙猺、裴迅中，該會副會長王澤森，委員彭瀚天、龐殿唐、黃永年、林德光、劉國榮、張祐松、楊德俊、黃自強及來賓百餘人。

教育司簡乃傑伉儷於八時到會，該會會員列隊歡迎，隨即舉行酒會。該會會長王幸利在致詞中表示：對於在私校任教而屬於優良的老師，希望政府能給予他們適當的補助費，使他們能安定的從事教職，而使在私校讀書的學生們獲得利益。

王氏並指出：目前私校最大的困難，就是校舍屋租的不斷增加，使私校難以應付，因此該會最近曾透過教育司署向輔政司署諮詢，希望能夠對學校校舍的租金有所管制。

繼由教育司簡乃傑致答詞，簡氏稱：本人可向各位保證：本署在可能範圍內，定將繼續盡力對貴會予以協助。但本人須强調指出：關于這點，乃屬雙方面者，有等事情，有如考試政策問題，本人有向貴會請教之必要。此一問題，刻正由屬下人員會同貴會同人在研究中。本人深信其研究之結果，當會美滿。

簡氏指出：關于校舍租項問題，政府在研究馬殊及森逋遜報告書及工作委員會之最後建議時，將會再行考慮。故本人現在未便向各位將政府措施加以任何預測。然而本人以私人立場，認爲永久解決之辦法，實如自行購備校舍，並且必須研究各種援助之方式與辦法，以期達到此項目的。

簡氏又稱：關於私校教員之供應，固一非常棘手之問題。各位當清楚，政府現每年撥款二百萬元補助私校教員，及六十四萬元作爲私校課室之津貼費，另撥二百萬元補助私校學生。現在正研究政府應如何將一部份辦理校務完滿之私校資源，加以充分利用，以求發展教育。吾人當根據研究結果作一建議書，提供政府參考。

香閨內藏有血刀 舞娘判監視兩年

【本報訊】荃灣寶星紗廠命案中被牽涉的一名住於公寓舞女，被控非法藏有利器及黑社會之詩詞，昨續在荃灣法庭由比利法官審訊。法官聞畢証會署之報告後，判被告受懲教官監視行爲兩年。

主控稱：被告舞女曾受阿飛風氣薰染，已經離開家庭一段時期。

被告女子陳美麗，廿歲，舞女，住旺角快富公寓二一二室。被控：（甲）於九月廿日在上址非法藏有兩柄果刀及一條單車鍊；（乙）同時藏有三合會之詩詞。

主控偵緝主任列德帮辦日前向法官透露稱：被告爲天虹舞廳之舞女，宿上址，九月七日晚上七時至十一時之間，她曾陪四名男子，其中一人身體受傷，且染血液，餘三人則手持兩柄果刀及一條單車鍊。據被告謂：他們曾與他人開片，現睇她代收藏該等武器，當時其中之一柄果刀染有血液。翌日，被告獲悉一宗緊要之案件與該四名會見她的男子有關。迨至九月廿日，探長鄧炳等接報，赴上址搜查，從一個加鎖之皮喼中搜獲該等利器，而皮喼之鎖匙乃由被告所收藏者。同時在另一皮喼內檢出小簿及紙張，均爲上詩詞，經專家檢驗，証實爲有關三合會入會儀式中之詩句。被告帶署經徵詢後，她自稱不知該等紙張之詩詞所指何物。她復供出該等兇器乃由一班飛仔中名阿黃等交她保管者，她亦不知代收藏爲犯法之事，且她知阿黃目前已入獄，該武器中之單車鍊尾緻鑲有手柄，可作打鬥用途。

喬莊被控辱罵女警

否認控罪獲准保候審

【本報訊】國語影星喬莊惹了官非，昨穿着咖啡色西服走上九龍裁判署，被控以粗言辱罵女警及阻差辦公。他否認控罪，並說有兩名証人可資作証。於是楊鐵樑法官命押候下月十日審訊，並准以二百元保釋。

喬莊現年廿八歲，上海人，報住淺水灣道鄧氏片場宿舍，被控：（一）於十月廿八日在尖沙咀加拿芬道以粗言辱罵女警八〇七九號麥燕瓊；（二）同時同地阻碍女警八〇七九號麥燕瓊執行職務。

英空軍軍機由港赴星 途中引擎發生故障 折回本港安全降落

【本報訊】一架載有機員，乘客十二人的英國空軍軍機，昨晨九時十五分自啓德機場飛赴星洲，但當起航後，在距離本港一百零五哩上空時，引擎突發生故障，即行折回本港。

駐港空軍獲得消息後，當即下令戒備，並派出兩部獵鷹式戰鬥機立即前往接應，並保護該機同航。同時消防車及救傷車亦奉命出動，以便萬一發生意外時施行緊急搶救，幸該機之機師機警鎮定，至上午十時五十分，該機終獲平安着陸。

據悉：該軍機係屬於紐西蘭空軍布烈斯桃連花拉式運輸機。昨晨九時十五分載有乘客六名及貨物一批，由機員六人駕駛，由啓德飛往新加坡。

九龍電視欣賞室 舉辦電視展覽

【本報訊】九龍電視欣賞室舉辦電視展覽，每日中午一時至二時，或下午五時至十時，各種牌子電視機均顯出麗的映聲電視節目，免費歡迎參觀。

據稱：該室主辦此項展覽，是便利購買電視機顧客選擇及比較各種電視機的特點。該公司並代「麗的映聲」經銷有綫電視機及代客申請安裝。

工程視察員 司徒后退休 昨舉行歡送

【本報訊】工務司署政府屋宇建築及設計工程部二級工程視察員司徒后，昨日宣告退休，下午四時四十五分，設計工程部同寅在政府合署中座四樓該部辦公處舉行簡單歡送儀式，以示惜別，副工務司羅彤代表，以勞力士金錶乙個致送司徒君以爲紀念，該部並於下月六日在水軍台設晚讌送別。

西南聯大 校慶聚餐

【本報訊】國立西南聯合大學香港校友會，定十一月一日晚七時半，在九龍樂宮樓舉行該校校慶聯歡晚會，敦請南國劇團表演「山歌戀」歌舞助興，由顧文宗團長率領團員廿人參加演出，並由邵氏影星于倩主持其他各項遊戲及抽獎節目。

徐季良在蘇浙同鄉宴歡席上 盼國姐林素幸在各國 宣揚中國女性的美德

【本報訊】蘇浙旅港同鄉會會長徐季良，昨在歡宴中國小姐林素幸席上致詞，希望林小姐能將她所代表的中國女性傳統的「美」與「德」，帶到世界各國去，使他們對中國女性的傳統更獲有深切的瞭解。

徐氏說：林小姐是我國，第四屆參加世界小姐競選中的三位國姐之一，如所周知，林家在台灣是最大的望族，詩禮簪纓的家風，數百年來一直保存着，林小姐生長在這個家世中，自然陶冶成她的秀外慧中，大家風範的品質，同時，林小姐所學的更是中國家庭制度中重要部門的「家政」，因此，無論就外在的美麗和內在的修養上言，林小姐都足以代表中國女性全面的「美」與「德」。

他指出：這次林素幸前往英倫參加世界小姐競選，以她的明艷秀麗，必然獲得勝利的成功，這是可以預祝的；同時，他更希望林小姐能將她所代表的中國女性傳統的「美」與「德」，帶到世界各國去，使他們對于中國女性的傳統更獲有深切的瞭解。

宴會於昨晚在豪華樓舉行，列會者有：徐季良、邵邨人、顧乾麟、林棨幸、寗顧棠、徐德、于霈椿、沈亦珍、張兆堃、陳嫡若、張祐棚、劉子鵬、李子賢、范甲、蘇記之、薛孟倫、馬伯良、梁元康、陳潤源、孫方中、關卓然、何世柱、樂棨昌、池大衛、李世明、林鳳生、陳禮富、齊崇侯、沈吉時、陳海鈞、王令幼、廖烈武、蔡河清、梁炽銳、李會桃、于穎怡、張文傑、程文焯、周志、高仲奇、尹致中、林樹錚、江厚增、朱明欽、倫正、方獬周、孫乘福、毛滋龍。

蘇浙同鄉會昨晚在豪華樓歡宴中國小姐林素幸，席間會長徐季良舉杯祝賀林小姐爲國爭光。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清新東風，密雲，早上有陣雨，下午天色間中明朗。

昨日氣溫最高華氏表七九·五度（攝氏表二六·四度），最低爲華氏表七一·六度（攝氏表二二·〇度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表七三度（攝氏表二三度）。

高潮：上午五時卅四分　下午八時四十一分

低潮：下午一時十分　深夜十二時四十五分

鄉議局反對新界土地政策 彙集各鄉事會意見 呈當局提三項要求

【本報訊】新界鄉議局反對土地政策小組委員會昨日下午五時，在平安酒樓舉行會議，討論新界紀念日中各鄉事會所條陳的新界土地問題，議決請求當局放寬新界土地限制。

有新界鄉議局正副主席張人龍、李乘禮、鄉黨鏡、小組召集人文柱石、陳伯渠、楊少初、張惠森、李嵩成等。

會議由文柱石主持，首報告關於本月廿一日新界紀念日，新界各地鄉事會舉行的會議結果，歸納起來，共有三點意見：㊀要求放寬鄉村屋宇限制；㊁放寬臨時屋宇尺度；㊂有關換地補價及藍圖範圍問題。報告完畢，與會者紛紛發言討論，咸認爲新界現行土地政策，對鄉民實有許多不便之處。當經議決：㊀具呈當局放寬鄉村屋宇限制；㊁鄉村屋宇面積，請求放寬至一千呎，高廿二呎；㊂關於鄉村屋宇圖則，由鄉議局出資聘請則師繪製標準圖則，劃一發給鄉民，以便利其申請興建。同時，爲謀求改善新界土地政策問題，小組委員會不斷向政府進行提供意見，並盼政府能每月與鄉事代表舉行一次座談，討論改善辦法。

不肖學生有此劣行 變賣書籍揮霍 校方應予查究

某校突擊檢查發現秘密

【本報特稿】本港一間英文中學，最近接獲家長的報告說，他們的子弟在這學期上課時，經已依照學校所列的書單，全部書籍購齊，可是到最近卻發現有很多本稍爲有價值的書籍已失所在，但學生沒有將書籍究竟怎樣上課？要求校方調查真相。校方據報後，即來一個突擊檢查，才發現學生們上課時個個有書籍在檯面，但一查該書籍的物主，有很多是從同班另一個課室的同學借來「頂檔」的。

追查原因，有些推諉失去，但有些則直認因沒有零錢用，把書籍拿到舊書攤沽之。像上述的怪現象，相信港九很多學校均有這樣情形，特別是中學爲然，因爲中學所讀的書籍較爲值錢，可以售得的錢較多。

假如港九的學校來一個書籍突擊檢查，上述的情形不難會有很多發現，因爲有些不肖學生，暗中瞞着家長或教師，把書籍賣去，變錢揮霍，他們已想定一條妙法，因爲每一班分有甲、乙、丙、丁……在自己上算術課時，同班甲、乙、丙、丁未必同一時間上算術課，他們便可向同學借書籍來「頂檔」，担任教授該課的教師，看見學生們個個有書籍上課便算，多不會查究書籍是否該生所有，這樣，那些不肖的學生便可以常借書籍來讀完一個學期，這一個不當的行爲，看來似乎不很嚴重，但推想下去，對於學生的功課有很不良的影響！

作爲一個有爲的學生，他們在上課時應要很留心聽從師長的教誨，晚間在家裡還須要時刻勤力温習，學業才有成就，可是他們因爲沒有書籍，在家裡温習也難了。

港九的舊書攤，它們的存在，對一般貧苦家庭的學生大有很大的帮助，因爲那些貧苦學生在讀完一個學期後，他們便把書籍的書籍拿到舊書攤售去，把售得的款項來添置新書，這對他們的經濟負担減輕不少；可是，在這個學期經已上課月餘了，假如還有學生拿書籍不論新的或舊的到舊書攤去出售，這些學生，當然不是貧苦學生的一類，而是不肖的學生想變錢用的。

有以上的情形，家長們應提高警惕，對自己在求學中的子弟要時刻留意他們的書籍，同時學校方面對於學生們互相借用書籍應絕對禁止，如有發現，即要進行查究，以免學生們誤入歧途。——記者張榮基報導——

錢穆博士專題演講 談當前學風之蔽

指出重學不重人之失當

【本報訊】正在休假之新亞研究所所長錢穆博士於本月廿三日下午四時，在新亞書院研究所學術討論會作專題講演，題目「談當前學風之蔽」。闡述當前青年學子看不起老年人，喜新厭舊，好談創造，而忽略了獻身學術的宗旨；因爲一代大師，其影響不在當時，而在身後，所以爲學者應從遠大處打算，要超越時代，才能除蔽。茲將其講述要點紀錄如下：

每個時代，有不同之風氣與學術，到底是時代影響風氣與學術呢，還是風氣與學術影響時代呢？那一個影響力大？這就要加以考究。按實際情形講，這裏頭一定有一個內在價值與理想和它的得失與利弊。吾人生此時代，所做的未必逃出此時代，身受風氣影響。所謂風氣者，是時風衆勢所成，有其力量，是不可違背的，但就整個講，此可恃而不可畏，好像颶風一樣，一霎過去並不覺得可怕。

一個時代過去，一個新時代來了，新學術也來了，似換了一個樣子，但就學術史看，並不如此，古人說「不廢江河萬古流」，有價值的學術，經過多少年，照樣還是存在的。唐代有科舉制，爲讀書人在社會上開一條出路，此爲時風，大家爭趨，而在學術方面，並無價值，我們研究學問，獻身學術，不必以當時代走，要超越時代，從遠大處打算。因爲一代大師，其影響不在當時，而在死後。如清初顧亭林，在當時並沒有許多人知道他，所撰日知錄，亦要等若干年後才刻出來流傳於世，做一代大師，在當時是寂寞孤獨的，可是影響後世就大了。唐代韓退之，文起八代之衰，自謂：「道窮而自知明」，但他的學生並不多。故談學問，才有價值，能夠存在流傳，時論文章不一定能夠存在的。我們研究學術，要能夠入流，跑進大流裡，才能成爲一學者，千萬不要屑而妄，須不起人，有志於道，不必求人知的。

現在是批評時代，青年看不起老者，喜新厭舊，好談創造，此亦受時風之影響，我在北大撰「近三百年學術史」，即蘊含着批評時代，但我批評有立場，爲我的書。要了解我的原則。近我研究朱夫子的學術思想，知道朱子亦多批評當時之蔽，此其所以成爲朱夫子。我們讀書要能明辨，得了解各時代學風之不同及其病根，當前學風之病根是什麼？許多著實，擺在前面，如何才能領導路位一條路子？據我的看法，最重要的是「人與學相離」，此爲時代學風之蔽。一般情形，都是注意爲學，而不注意爲人。換句話說，就是只重學而不重人。可是看中國學術史傳統，人與學的關係，都是人生學副，先有人才有學。惟近代學問，自道光以後，就漸變了。今文學派的龔定庵說：「但開風氣不爲師」，任公譽他爲慧星，可是推究這一句話，即犯了重學不重人的錯誤，此後學術便沒有一條正路子，而其蔽愈顯露。我們舉出清末三學者康有爲、章太炎、梁任公的著作看，雖風行一時，各有所蔽，並沒有指示爲學做人並重的路子，來啓迪後生。所以現在我們應該反省，從事學術，要以人爲中心，先有崇拜和嚮往的人物，再來精深研究，力爭上游，讀其書，想見其爲人，這樣才能除蔽呢。

大口環交通失事 貨車撞山翻倒 車上四人受傷

【本報訊】薄扶林道大口環轉彎處，昨日下午一時，一輛滿載啤酒空瓶的七噸半大貨車，在開往香港途中失事，撞向對面馬路的山邊，發出隆然巨響，右邊車身損壞不堪，所載空瓶多數破碎，司機及隨車三人皆告受傷，該車則倒在馬路上。

失事貨車屬蘇屋村荷花樓八〇八號華泰運輸公司，編號AC五六六六，爲七噸半的大貨車，事後被拖往附近山邊暫時停放。

四名傷者爲：㊀盧英，四十歲，住李鄭屋村V座一〇九號；㊁盧鑑，四十六歲，住黃大仙H座五四一號；㊂陳章，五十三歲，住李鄭屋村M座三九七號；㊃張鋭，五十九歲，住惠安街十二號二樓。

港僑祝壽名冊 呈蔣總統

【台北廿九日中央社電】向國爲總統祝壽的香港華僑楊相琦，今日上午帶了港九各界呈獻的祝壽簽名冊到僑務委員會，請僑務委員長高信轉呈總統。

這本簽名冊共有二百八十九人簽名，他們都是港九工商、文化、新聞、電影、和自由勞工界人士，以及旅居港九的忠貞義胞和漁民。楊相琦和其他四名香港華僑徐季良、尹致中、陳光甫及陳潤源，合資做了三千枚金質「民族救星」紀念章，分贈給每位從海外歸國祝壽的僑胞。紀念章上有總統的肖像。

觀塘車禍 男子重傷

【本報訊】一名男子過馬路時，被一輛私家車撞至重傷，橫臥血泊中，途人見狀報警，傷者被送往醫院救治。

該男子名梁柏成，三十四歲，住油塘灣新區第八座三二一室。昨日下午三時，路經觀塘銀都戲院時遭此意外。

推倒生果檔 母子被毆

【本報訊】九歲男童余國倫，昨午誤把山林道廿九號門前生菓檔推倒，部份水果毀爛，小販堅要賠償，他找得母親陳娟娟（廿九歲）出頭，結果母子兩人被毆，母親傷勢頗重，需要留醫。

兩傷者居住在尖沙咀山林道廿九號×樓，事後警方傳訊一名男子歸案。

耶穌血救罪人
信耶穌得平安
欲得平安之道或索取書籍
請函九龍郵箱六二壹八號

南風樓
九龍太子道76–78號
正面向南·戶戶單邊
樓面濶大·間合掌房
隣近戲院·對面酒樓
地點旺盛·年期長久
每層由
式萬餘元起
特價預售：
九折
洽購處：志威建築公司
大道中六十五號二樓 電話：238905·236614
地盤電話：814886

本旅行社代訂
澳門各種雙單房
歡迎預訂
聯邦旅行社 TEL：664470 669064
尖沙咀美麗都大厦三樓67室

譚達堂 尿病丸
專治各種尿病，如口常渴，小便或紅或白，以致耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，經證明，不勝枚舉，僅是神效之聖藥也。
總代理處：誠和堂參茸藥行

美國勝家麗廠
最新原料配製
適合香港氣候

新麗乳膠漆
色澤美麗·調配容易·耐力特強
不怕潮濕·歷久不变
內外牆合用
總代理：南鑫有限公司

煙酒過多·睡眠不足·喉痛喉癢·肺燥聲嘶
請用
京都念慈菴
蜜煉川貝枇杷膏
百年老牌 歷史悠久 風行中外
香港仕女 應額精製明尊旅西南摩
本膏不獨爲治久咳，除頑痰，理傷風，補中氣之聖品，更能調和臟腑，如煙酒過多，睡眠不足，虛火上升，口舌喉乾，喉痛聲啞，一飲見效，早晚服食一羹，更可滋潤肺火，補氣養顏，故一般夜生活者尤需常服，此膏美味可口，老少咸宜，暑熱煩渴，茶水過多，致傷脾胃而損真陰，置膏一羹於舌心，徐徐咽下，立刻生津也。秋冬爽亢，每易肝陽火盛，服用此膏，有潤百體，除臟腑燥結之效益
京都念慈菴總廠出品　各埠中西藥行均有出售

道教彌 一號至廿一號北海街十一號
松柏獨立唐樓
油麻地
地點旺盛
交通便利
兩梯兩伙
分層出售
所餘無多
欲購從速
洽購處

每逢賽馬日派出特班巴士赴馬場
由中區及灣仔三個地點開出

【本報訊】每逢賽馬日期中華巴士公司協力便乘客往返馬場，加開馬場特別巴士，本屆各特別路線安排如下：

㈠由大會堂頭開：巴士站設在大會堂西邊，於頭場開賽前兩小時開始行車，班次約每隔五分鐘一班，開賽後之班次則每隔十二分鐘一班，直至尾場為止。

㈡由灣仔碼頭開：於頭場開賽前兩小時開始行車，班次約每隔五分鐘一班，至頭場開賽後為止。

㈢由喜敦街開：巴士站設在文華酒店側，於頭場開賽前一小時卅分開始行車，班次約每隔十分一班，至頭場開賽後為止。

㈣由銅鑼灣經灣仔碼頭至天星碼頭，由頭場開賽至尾場止，每隔十二分鐘開一班。

㈤由體育路經灣仔碼頭至天星碼頭，於尾場完場後開出。

又以下之巴士路線，亦可供乘客赴馬場之用：一、第一號路線，由德庇利街總站開出；二、第五號A路線，由堅尼地城總站開出；三、第十九號路線，由北角德誌街開出。

馬場附近街道特別交通措施

又訊：賽馬季節來臨，為減少前往快活谷馬場通路之交通阻塞起見，將依照以往數年來之辦法，在賽馬日於港島若干街道實施短期間之特別交通措施。

本年於賽馬日受特別交通措施影響之街道，計有黃泥涌道、禮頓道、軒尼詩道、及附近街道，特別措施如下：

由禮頓道口開始之全條黃泥涌道，將祇准車輛單程依照時鐘方向行走。

由堅拿道東駛出之車輛，將須轉左駛入禮頓道，此處路口將不准車輛轉右行駛。

車輛亦不得由摩理臣山道駛入體育路。

軒尼詩道仍准雙程行車，但車輛不准在軒尼詩道與波斯富街街口轉右，但電車除外。

由軒尼詩道前往快活谷之東行車輛，須取道馬師道，高士打道及波斯富街。

高士打道介於馬師道及波斯富街之一段，只准由西向東單程行車。波斯富街介於高士打道及軒尼詩道正常之行車辦法。在一段，祇准由北向南單程行車。上述措施期間內，實施特別交通措施，將於適當地點張貼交通標誌，及增派警員，在各個鐘頭實施；一俟交通情況許可，即恢復，及協助駕車人士。

羅拔淮士參觀影城 對邵氏新人極讚賞
「夢斷城西」名導演

【本報訊】「夢斷城西」名導演羅拔淮士，日前訪問邵氏影城，參觀各片拍攝情形，同時邵氏一羣新人如鄭佩佩、李菁、秦萍、王羽、方盈等曾被介紹與羅拔淮士見面，這位名聞好萊塢的大導演，對她們印象極深，除了對她們備極讚賞外，並鼓勵她們繼續努力。

羅拔淮士在港期間，酬酢甚忙，除日前出席邵氏總裁邵逸夫在邵宮之宴會外，昨日更在文華酒店約見邵氏明星杜娟、王羽，同時鄭佩佩亦被邀請，彼此交換了許多有關電影意見。最後這位名導演強調邵氏旗下的明星，不但陣容鼎盛，而且每一位質素俱佳。

圖為羅拔淮士與「虎俠殲仇」女主角杜娟合攝于邵氏影城，右爲鄭文懷與張徹。

九龍十九號線巴士常有飛站情形
車上未滿座便打鐘開行

讀者意見

編輯先生：我是貴報的長期讀者，從貴報獲悉許多不合理的事情，都能有申訴的機會，對于幾百萬港九市民實在受益不少。現在也有一件不合理的事情，希望借貴報一角，請務目喊衛改善交通問題的當局們稍爲注意：

我是個來往新界各鄉村的生意人，經常乘搭九巴各綫巴士，但對于由青山灣至上村的十九號綫的車上員工工作態度，實在有不滿，初時以爲時間久了，該地九巴負責人會注意的，豈知幾年以來，惡劣程度竟與時俱增，茲略舉兩項如下：

㈠車未滿座而過站不停，使站着等車的人望車興嘆，我知道有時係因售票員打兩下鐘，司機以爲滿座不顧而飛，其實有一種售票員怕工作而取巧，我也知道有一種守規矩的司機，見站上有人便停，但反遭售票員怨罵：老歸疑問：乘客多，停車次數多，到達終站可能休息時間也沒有了，如果後面那一輛員工不守規則的一定也跟着一齊飛，對那工作多而休息少的售票員，一定更加憎，其實這種憎激是毫無理由的。

㈡車未滿座，站上搭客還沒有登車，便打鐘開車，這動作最危險，也最使人不滿，試問九巴公司是請你們員工來遊車河的嗎？九巴員工待遇微薄，人所共知，那是勞資雙方的事，我們付錢搭車，是應享有安全與方便的，有些售票員經常於工作時吸香烟，也應盡可能禁止。

以上兩點，希望九巴元朗區負責人及稽查先生切切實實去調查，以利搭客方便，及避免發生危險，則新界居民之所望也。

不平者上

杜威夫人今日蒞港

【本報訊】近代大哲學家杜威博士遺孀—杜威夫人，將於今日抵港作為期十日之遊覽。杜威夫人去月底由美啟程到遠東旅行，先到日本，參加十月三日至四日在廣島大學舉行之日本杜威學會年會並作演講，然後參觀在東京舉行之奧林匹克運動大會，旋赴日本各地及沖繩島觀光，本月廿五日離日本，路經台灣，在台停留數天，然後於今日乘民航機第五十五班次來港。

此間杜威學會會員，屆時將到機場迎迓，并定於十一月二日下午七時半在彌敦道新雅酒樓九樓設宴歡迎，並邀請學術及教育界人士作陪。該會同人又於十一月六日（星期五）下午五時半在香港大會堂北演講室舉辦演講會，並商得杜威夫人同意以「哲學家杜威與其爲人」為題作公開演講，演講將用英語，不設翻譯，歡迎各界人士參加。

瑞士表業展覽會主辦 猜時競賽啟封 下月九日揭曉

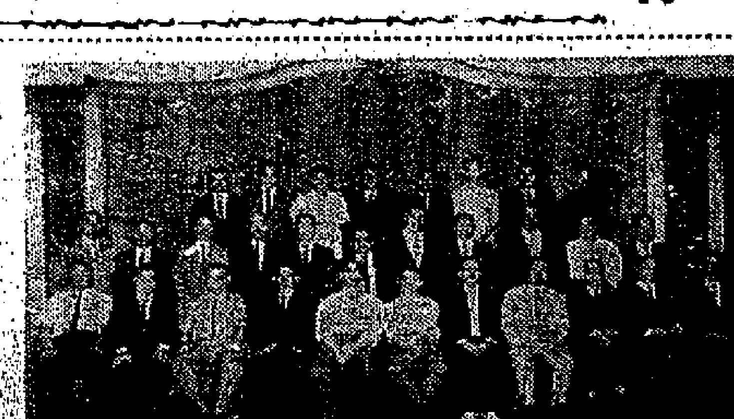
【本報訊】瑞士製表業歷史展覽會所封存於香港上海滙豐銀行保管庫作為此次猜時競賽謎底之計秒表，已於昨日下午三時在監察團香港上海滙豐銀行總經理桑德士與瑞士銀行聯合經理沈熙及法律界公證人等監督之下隆重啟封，並隨即將所示正確答案正式送交萬國商業機器公司作為用電子分類機核對參加競賽表格之標準。

關於全部優勝者名單，將於下月九日在工商日報、南華早報、英文虎報、星島日報、星島晚報、華僑日報、香港時報及新晚報等公佈。

圖爲桑德士等監督啟封時情形

南康公司歡宴港漆油代理商

【本報訊】美國勝家麗漆廠主人法蘭勝家麗，昨抵港視察業務，並在大會堂歡宴各漆油代理商，由總代理南康有限公司經理梁錫鈞、漆油部經理許裕基親自接待。賓主盡歡，席間并述及該廠以最新原料配製而又適合本港氣候之「新麗乳膠漆」用途及效能。



圖為蜆殼公司宴客後留影

蜆殼公司酒會宴客 介紹代總經理韋勃

【本報訊】香港蜆殼有限公司，昨日在香港商會舉行鷄尾酒會，介紹該公司韋勃先生與本港各界首長認識。韋勃先生乃代行將離港赴英倫度假之賴爾安氏為該公司總經理。

後消樂隊週日演奏

【本報訊】後備消防隊樂隊將於後日下午三時至五時，在九龍麥花臣球場舉行露天演奏，屆時如天氣不佳則取銷。演奏時設有免位座位，歡迎各界人士入座。

職工會登記局 遷往政府合署西座

【本報訊】職工會登記局將於今日由皇室行遷往雪廠街政府合署西座十四樓之新址辦公。

在遷移期間內，該局在皇室行之辦事處將如常辦公。

由明日起，該局改用下列電話號碼：職工會登記局長：九五二二二號；副局長：九五二三〇號；助理局長：九五二五七號；總辦事處：九五二七四號。

女美容家在新瑞興指導婦女化粧新法

露華濃美容專家蕾妮白安莉小姐，連日在九龍新瑞興公司舉行美容指導及介紹露華濃公司最近美容化粧出品，盛況空前，獲得熱烈反應。蕾妮白安莉小姐將繼續在九龍瑞興公司新店為各界婦女服務至十一月一日，並有珍貴贈品酬謝貴客。

女工墮胎命案醫生指出 在診治者死前經已失血多時
曾用儀器擴張她下體查看病源

【本報訊】未婚女工墮胎命案，昨繼續由診治死者的醫生陳榮賜接受辯方大律師盤問。他說認爲死者的失血，是發生在他診視前十多小時之前，曾用儀器擴張死者的下部，以電筒照射內裏，並察其病源。當他用指觸子宮口，發覺祇其細小，該儀器祇插入三寸，此外，並未試用過其他儀器。

此案控方証供未完，官押候今晨續訊。

被告：㈠梁予廸，婦周麗貞，卅七歲，順德人，住油蔴地長樂街廿六號三樓，居港十五年，有兩子女；㈡女子陳柔，卅二歲，新會人，助理女護士，住旺角聯油街一〇八號二樓，有一子。同被控：（甲）去年七月廿八日，在九龍地區謀殺女子秦秀娟；（乙）七月廿四日，非法使用儀器，意圖替秦秀娟墮胎。首被告由夏高理律師轉聘余叔韶大律師代表辯護，次被告由羅顯勝律師轉聘侯大律師，均否認控罪。政府檢察官艾德遜主控，案由高等法院按察司羅理基審訊，陪審員由三男四女組成。

證人陳榮賜醫生答辯方大律師盤問說：死者於廿七日轉送廣華醫院時，大約晚上八時，當時死者已因爲曾經輸血及施用氧氣急救，情況已有多少進步，可是因爲其患急性腹膜炎影響，必須用刀割治，故在星堂的法國醫院病歷表上，寫上雅都備廿七日上午十時替死者施手術開刀割治。但翌晨九時半，他再到院視死者，認爲死者情況很壞，恐難以擔承，然後取消，轉將之送赴廣華醫院。這是他祇在同業間聽說私家醫生不可以處理墮胎事，並非有何種條例根據。同時他不想將來要出庭作証。

廣華醫院醫生答：死者送入廣華醫院後，曾由該院醫生動用手術割治死者下部，結果無效。這點他不能肯定。當廿六日晚，他應請另外兩位醫生到場共同研究，除他外，並沒有用過其他儀器。一名楊正光，是外科醫生；一名歐柳定，是婦科醫生。他們都認爲死者失血時間，他表示大約在廿五日下午六時，由其診視十多個鐘頭前發生。在院檢驗死者身體，表示死者羅救希望很微。

王愷居士明日演講佛學理論
一連兩個週末舉行

【本報訊】三輪佛學社、香海蓮社、金剛乘學會等佛教團體，茲訂期由明日起一連兩個週末，由王愷居士在香港大會堂九樓演講室，公開演講佛學。時間為每星期六下午四時半至六時半，講題為「佛教的中心理論」。

王愷居士佛學造詣高深，爲時下佛教之知名人物，年來應各大佛教團體之請，曾作佛學演講多次，其立論力倡佛教乃純然屬於理智的信仰，矯正部份迷信佛徒之錯誤傾向，及使各界人士對佛教有正確認識。

圖爲京都念慈菴第三次聯歡遊藝大會主持人與歌星合影。

商台念慈菴合辦 游藝晚會盛況

【本報訊】商業電台與京都念慈菴合辦第三次聯歡遊藝大會，昨晚在大會堂音樂廳舉行，分六時卅分及九時兩場招待聽衆三千多名，情況熱烈。節目開始，由節目主持人宣佈京都念慈菴晚會節目，定於十一月份恢復播出。繼由名歌星演唱及介紹片譜星府光超爭先出場與聽衆相見，由此產生無限歡笑諧趣場面，鳳凰女、周驄應聽衆要求，破例對唱一曲快樂伴侶，掌聲雷動。影星、歌星張萊萊小姐剛從南洋載譽返港，亦參加演出。第二幕歌唱節目，由邵氏影星丁紅小姐主唱猜曲，參加京都念慈菴晚會節目。

昨晚演出者，計有國語片影星、歌星：丁紅、方心、丁寧、沈月華、薛光、張萊萊、方逸華、胡楓、鳳凰女、周驄、及粵劇紅伶等，並有鄺氏魔術團表演魔術，由明星主持之幸運抽獎及抽出品牌收音機、名士爐、多士爐、電熨斗、七喜汽水等，每入場者每人均獲得京都念慈菴燉川貝枇杷膏一樽。

節目經已全部錄音，定十一月七號、廿一號、廿八號下午六時卅分在商業電台第一台播出，聽衆收聽後，可參加該節目之兩星期一次之猜曲猜謎遊戲，獎金三百元。

廣華醫院發現棄嬰

【本報訊】警務處消息稱：本月二日下午九時廿分，九龍油蔴地廣華醫院診症房內，發現一名六個月大之男嬰。該男嬰膚色白皙，尖頭及有兩齒，身穿白色外衣，雜色長褲，身上並襍有白花毛巾一條。任何人士如有消息可協助查明該男嬰之身世者，請與油蔴地警署聯絡。

東莞同鄉會歡宴東安總會觀光團
周錫年爵士致歡迎詞

【本報訊】東莞同鄉會昨晚八時在香港大酒樓歡宴馬來亞東安總會香港觀光團全體團員，並邀港府政務司暨長官及各僑團首長人士作陪，賓主百餘人。

席間，由會長周錫年爵士致歡迎詞，旋由馬來亞東安總會何會長代表致詞，最後由東莞同鄉會主席周錫代表歡贈觀光團每位團員象牙筷一雙留念。

是晚到會嘉賓有：何世禮伉儷、周錫年爵士夫婦、陳蘭芳、容耀年、方樹泉、李福如、林忠信、何世柱、黃允畋、李炳、何蘭生、鍾明、姚剛、劉洪、王錦輝、梁鶴年、李就鈞、李子、戴瑞、劉隨、劉繼禮、簡悅強、羅兆潭、黃蔭成、李福慶、黃勤、王秀柯、陳惠光夫人、何近安、主方國有、周鍚年爵士夫婦、方潤華夫婦、劉文翔、黃展雲、陳滿堂、溫達明、馬亦駒、雷少明、梁潤、陳祖澤、劉百薇、劉宗鉅、周唐寬、麥宗基、王仲銘、鍾寶耀、孫祿福、陳紹球、劉錦成、吳佩玲、李鸝、黃嘉仁、陳祥、方燦林、劉永生、李水、黃百樂、劉志文、梁鈴林等百餘人。

九月份屠宰猪牛達二十萬頭
牛猪平均售價尚稱穩定

【本報訊】據漁農處處長報告稱：去月新界方面所屠殺之猪牛共達一百二十六頭，均為未有接受注射者。

同月內猪隻發生口症共有十三起，受傳染之猪共有一百五十六頭，猪隻發生呼吸病疫者有六十一起，受傳染之猪共有一百三十六頭。猪隻之數字，並無任何變更。

新界市場之大生猪平均售價每担一百六十五元，比八月份下降一元。

市區方面之生猪每日平均批發售價仍為每担一百六十五元。適作燒烤用之生乳猪之售價，由八月份之每担二百八十元下跌至去月份之二百七十元，至於十五斤至廿斤重之小猪，售價由每担二百四十元漲至二百四十七元。大猪之售價與去年同月比較，下降百分之四點五，小猪則上漲百分之九。

九月份內被送往屠宰之猪隻共爲一十八萬六千三百二十一頭，比前一月份減少二千四百一十八頭。送往屠宰之本地猪隻增加五千二百七十三頭，但外地輸入猪隻則減少七千六百九十一頭。

觀塘月華花園洋樓上蓋完成年內入伙

據永業有限公司發表：該公司在觀塘越華路興建之月華洋樓，上蓋工程已完竣，約本年底即可入伙。該樓地面廣闊，以三分之二餘地闢作車房花園，以三分一建築樓宇，圖則設計優良，爲雙十型獨立格式兩梯四伙，寬敞兩部，上落方便，戶戶單邊，廳房皆窗，洋樓設備，入伙時不用再間格，省回裝修費千餘元，用料上乘，歡迎到址參觀比較。

訂價方面尤爲廉宜，面積五百餘尺者僅售二萬餘元，每尺祗售四十餘元，平過唐樓，首期多少，由客自定，并可分五年付款，月供數百，比納租還少，祗餘十伙，欲購請速。接洽處：中環士丹利街十六號，電話二三八二〇五、二三五八二七或地盤均可。

三院秋祭文武二帝 收到善士捐款一批

【本報訊】東華三院大廟（文武廟）昨日下午十二時舉行秋祭大典，由三院總理陳紹洪、陳錫坤、何世柱、周雅、葉蔭福、鄭寶興、顧振、孫乘、何世良、張滿堂、黃允畋、林兆霖、梁遠德、宋耀、黃宗堯、梁煒賢、李世明、池中等參加。祭禮儀式於十二時三十分開始，由三院總理主祭，內申年首總理陳縵正鄭恩及馬慶等均衣玄袍公服，並由孔聖堂派禮生到場贊禮。

是日捐款善士計有：福利建築公司二百元，鄭寶興爵士、恒生銀行、何添、陳蔭昌、趙雅佑、湯兆霖、梁端卿、黃允畋、何世柱、林溥公賢、孫秉樞、顧乾麟、關卓然、方聲洞、梁海環、梁煒賢、廖烈武、李世明、池中等。

遠東廣告公司喬遷 德成大廈五〇八室新址

遠東廣告公司由十一月一日起遷德成大廈六樓五〇八室。該公司主營商業公共關係、廣告之製作、設計、印刷、翻譯、代理、市場研究及業務推廣。又訊：馬來亞東安總會代理黃宏光氏爲香港中文報館顧問，旅居港澳，來港後在此間主持廣告業務，及代理星馬英文報紙雜誌廣告外，並致力宣傳電台廣播、電視、電影、巴士等廣告業務，並分別在廣告上作宣傳。

西環一小童墮海溺死

【本報訊】一歲男童何炳輝，昨日下午一時在西環海旁街岸邊的貨艇上墮海，救起時已經溺斃。屍體由水警移到西環殮房。

社會救濟基金昨收四千餘元

【本報訊】社會福利署昨日上午九時半至午四時，共收到捐與社會救濟個能基金款項四千三百八十五元。

澳門港幣漲價

【本報澳門訊】港紙兌葡紙昨日突飛漲，朝港初放一〇二六五，午市一〇二七，晚市一〇二八五，街盤一〇二九〇。

比前天約每千元高出約三元，起因爲中共在廣州舉行貿易會，一般參觀商人準備港幣應用，而西洋銀行撥出港幣亦較少所致。

天梭表廠要員由星來港訪問

【本報訊】瑞士天梭表廠要員本廠遠東區經理蒙納，昨自新加坡乘飛機抵港，作短期訪問，以從事推廣天梭表在香港市場之業務。他是天梭錶廠之香港總代理公司特約專誠造訪，並蒞港拜訪比利夏氏等多人。

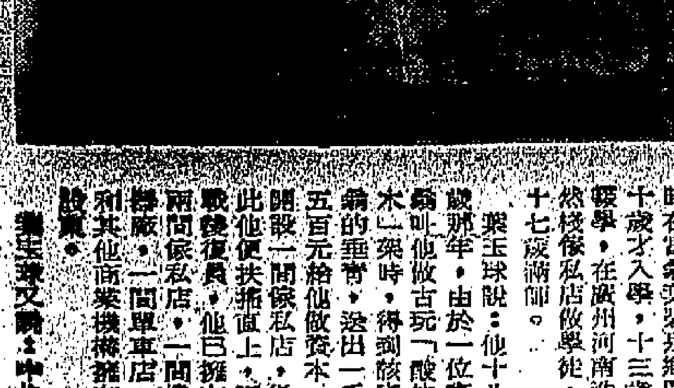
圖左起：比利夏、蒙納、孫家納在機場留影。

吐露港垂釣業餘釣魚會

【本報訊】香港業餘釣魚會舉辦之十一月一日（星期日）大埔吐露港垂釣比賽，上午八時在大埔碼頭集合出發，參加者請於上午八時前到達。

出版消息

《新聞半月刊》第十二期經已出版，內容有「子見祖師一般」、「行政局中的大陸」、「撿回老命」及「一黨制的秘密」等，並有文章多篇。



一名中年機器工人自稱發明車輛保險掣
據說車輛裝上後如遇意外，即自動煞掣，惟無資本生產，希望獲得社會人士或港府的支持，設廠製造。保証面世後死傷人命數字可以低減。

特寫

經過頻頻發生車禍慘劇之後，一名四十多歲機器工人說：「只要我有資金或香港政府肯予支持，車禍可以減至最低數字，因很多交通意外中，都是因爲車輛煞掣不及而引起，而我發明的自動保險掣，正好補救此種缺憾！」

他又說：「所謂自動保險掣，就是在汽車頭的「泵把」上裝上彈簧，直通車掣處，及在車軸處裝上一個三角形的機件，當「泵把」撞擊物體時，彈簧便縮入約一寸，自動將車掣關閉，車即「死火」，同時裝在車軸的三角形機件亦自動彈出，消解後輪前衝的衝力。這樣，無論車輛撞着人，車及任何物體，均萬無一失，各不損害。」

他初步估計，裝上一副自動保險掣大約是六百餘元。他稱：一九五三年，他曾在廣州作過一次試驗，結果成功。那次試驗是把自動保險掣裝在電單車上面，他自己站在路心，由該電單車迎面撞來。他說：「車頭剛巧與他的身體接觸，即告停車，而他的膝部只感被輕微的東西撞了似的。」

這位機器工人名梁玉球，一九五八年從大陸來港。他表示以前在廣州曾經當過機動工廠，惟現在一貧如洗，無能力製出成品，他希望社會人士或港府當局支持他。同時他開列備妥計劃，總則，詳細說明。

如有人願意拿出資金給他製造樣品的話，他只希望每月獲得工資，至於樣品製成後的所有權，均歸出資者所有。

他又說：全部樣品將有三種，此三種樣品是能分別適合裝於各種不同的車輛，製造時間約需一年，全部費用（包括買三部舊汽車、租屋、工具及工資）約四、五萬元。

梁玉球一九五三年製成的自動保險掣，爲便於解釋，裝在單車上部模型。

他自信地表示：這四、五萬元不會白花的。他說：「製造完成後，可以開一天汽車安全展覽會，公開發售入場券，收入除扣回製造成本師還出資者外，餘款願捐給慈善機關。我所以願開出這樣削自己豪無利益的條件公諸社會，是希望社會的支持，來成全我研究此種自動保險掣救人的初衷。」

據梁玉球說：他的身世是很曲折的，他原本在香港出生，七歲那年，有一次他和幾個小孩子在本港一處地方（他已記不起何處）玩水時，他的小腕給人用手掌捕了一下，就不省人事，當他醒來時，既不是在原來玩水的地方更不是在自己的家，原來他是被歹徒用迷藥拐走，被藏在隱蔽地方。後來爲本港一位叫梁碧泉的富翁收養，但梁碧泉並非收他做自己兒子，而是將他送到新會給其疏堂弟弟做養子。

他的養父名梁乘堯，家貧，故其養母當時在富翁梁碧泉那間的家傭工。梁玉球至十歲才入學，十三歲輟學，在廣州河南造紙樓私店做學徒，十七歲滿師。

梁玉球說：他十八歲那年，由於一位富翁叫他做古玩「酸枝木」買時，得到該富翁的賞識，送出一千五百元給他做資本，開設一間傢俬店，從此他便扶搖直上，至戰後復員，他已擁有兩間傢俬店，一間織廠，一間車店，和其他商業機構。

陷大陸後，他的產業都給勒索光了，於是他在廣州華星拉鍊廠做工人，一九五七年曾替該廠的生產機器安裝其發明的自動保險掣。

據梁氏說：引起他研究汽車自動保險掣的動機，是他於十多年前曾被汽車撞傷。他說：「以人類的聰明，爲何偏要留下不完美的一面，於是我於一九五一年也便開始研究汽車自動保險掣，至五三年研究及試驗成功，但因沒有資本，故一直沒有出品。」

一九六一年，他說：「當我來到本港車禍的嚴重，便研究了一種抵禦自動開門，連同汽車自動保險掣的車門圖寄給本港交通部，當時並沒有採用，但至今未有消息。」

梁氏又說：「最近，當我看到車禍有增無減，才希望貴報將我的衷志公諸社會，並希望獲得社會及當局的支持。」他最後說：「只要有人願意支持我，我絕不計較自己的利益的！」

——記者彭熾報導——

吳詩清舉殯榮哀

【本報訊】香港吳國海外保險公司經理吳詩清，病逝，在九龍殯儀館舉殯，於本月廿八日打銀行梁永梯行經理布朗夫婦、蘇哲名、沈常福馬甌團經理沈常福、李振聲、袁仕豪夫婦、王永康、梁建平、吳洪勝、楊仲蘧等、白馬索車、備極榮哀。

到祭者有：陳滿堂、溫達明、馬亦駒、雷少明、梁潤、劉百鍊、劉宗鉅、周唐寬、麥身世者，劉文翔、方潤華夫婦、黃展雲等。

大埔元朗掃蕩毒窟
搜出毒品一批 六人涉嫌被捕

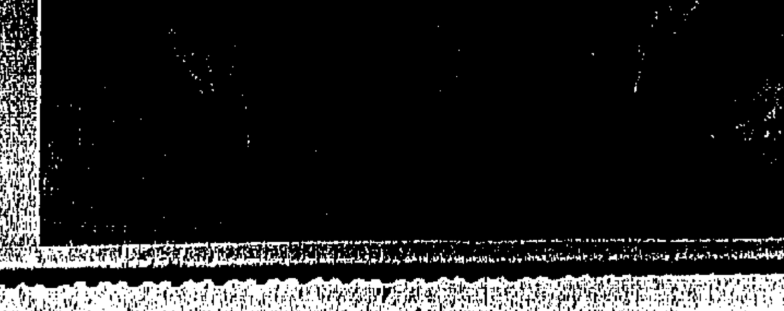
【本報訊】新界警探昨日在大埔、元朗兩區大舉掃蕩毒窟，搜出毒品及吸毒工具，共拘獲疑犯六名，將於今日一間解赴法庭提控。

首宗由大埔警署署長伊城士，探目黃似瑜率偵探員軍隊、敦德興、沈劍偉，於昨晨零時開赴大埔田心村十號木屋包圍，然後破門而入，果發現有多名男子在內「追龍」，各探員把守前後門，然後以閃電行動將各人拘捕，並在木屋內搜出疑爲毒粉三十七包，及火水燈、紙筒、錫紙等物一批，一併帶返警署拘留。三名被捕的嫌疑毒犯：林榮，四十五歲；鄭秋興，三十三歲；鄭利，四十二歲。

上述各探員於昨晨一時許，再赴大埔南坑五號屋內作閃電突擊搜查，結果又發現有兩人在屋內吸毒，當各探員未入屋前，附近有數頭狼犬狂吠，屋內道人正欲奪門逃走時，警探們已迅步搶至，故該兩人無法逃脫，束手就擒。

警方並在現場搜獲毒物一批，另洋錫、錫紙等物一併帶署。

又元朗總部探目何銘，探員黃利華於昨晨七時左右，在元朗谷亭街公廁附近跟踪一名販毒及吸毒者，在八時許發現一男子經過，乃突擊上前搜身，結果搜出毒品數十包，帶返屏山警署拘留。該嫌疑被捕者名鄧錦開，三十七歲，爲元朗某鄉鄉民，將於今日解赴法庭提控。



先夫吳公詩清之喪昨在九龍殯儀館出殯辱承

姻友鄉賓 親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝 哀此鳴

未亡人吳劉德馨 孝男 吳潤 吳海 孝女 吳蘭 吳莉 等泣叩

馬經

生神仙趕操會蘭陵 衛星好利氣量豪放

各場準備形勢

·老溫·

明天，是本季賽馬的開始，是第一次賽馬的首天，快活谷必然倍形熱鬧了。

本季有新會員席開放，入場人數增多，新增設「每日孖寶」、「科加士」與「連贏位」，投注的興趣大增，尤其是「每日孖寶」，以小博大，連贏位可以補獨贏的不足，至於「科加士」，雖然命中率不易實準，但投中亦有高度派彩，首場就是每日孖寶的第一關，而此場指定與第五場關連，兩場都投中獨贏，派彩必高。

季初的操練時間，因政期關係，大部份馬匹的工夫做足，配搭上的變動，是每季都有的普通情況，本季的新進騎師唐宏洲與蔡國仁，騎技大進，梅道登與郭子猷的新配搭，亦有較大的變動，輕磅馬多，使今後的形勢有新動態，換言之，機會拉得更均勻。

頭場是B班一哩，出馬多，但操得夠而有實力的馬，仍不及半數。

由於衛林士已選定生神仙，馬經神亦由羅倫通攜試六化郎，則衛氏決取生神仙。

生神仙操過多課六化郎及一哩，均與彭利來的飄逸老馬同跳，過去，活力不甚足，近兩課有顯著進展，尤以最近一課六化郎，末段廿七秒另，充滿活潑氣氛，馬身亦見轉活，爭勝實力增強了。

飛鵬有緩進趨勢，前天洪變康試六化郎，仍有生硬之態，氣力雖強，但無活潑氣氛，機會不強。

陳杰的利是不及幸運財，而近一課幸運財有增強氣度感覺。

再也巴由梅道登試過半哩，其餘多課六化郎均由助手操練，步術勁頭，循序漸進；爽旅近期步幅開豁，微見進步。

閃旋由陳鏡麟多操六化郎及一哩，步大靈活，氣力甚盛，進展神速，體力頗著增強，其餘未足。

第二場：第六班六化郎四十碼紅牌生賽，愛琴海由邱達禎多操一哩及六化郎，近由蕭汝舫出試，腳法揮洒，輕盈活潑，狀態漸勇。

衛星近期分由王劍影與梁錦垣操練，步伐雄壯，氣力漸見增強，本來佔到班次之利，但過去體弱未操足，又有起步遲疑毛病，近期有態，如起步順利，實力甚大。

好利由蔡匯源試過幾課，而且開出快工夫，步幅夠大，有雄壯氣力，狀態衝勇，自由第一多操，腳法清秀，自由神交由譚業成操足，清爽活潑，老馬翅光，靈利經常操練，雖不重快工夫，但有活潑氣氛，小蝦多操半哩，由蘇洛諾夫操足，近期亦有進步。

C班一哩多勇馬 萬好樂山狀態佳

C班的一哩是實力拉得均勻的一場，班寶本季有趕工夫趨勢，腳法經巧有緻，好世界多操六化郎，氣最仍未夠豪；樂山，得先熱之利，上季能爭先上名，本季出操早，腳法活潑，輕盈可愛，過操多課六化郎，梅道登極力趕工夫，已達水準之上。

萬好步頭雄壯，氣力實注，近期林國樑多操快六化郎，豪放縱橫，餘勢猛厲，雖然前兩段不甚快，但第三段可加速，第四段有強勁，有力爭雄；小霸天近期洪變康的快一哩，氣勢過乎伴跳的良辰，繼而六化郎，三段氣力起，是最近躍起的一匹，寶劍工夫未足。

第四場：C班五化郎，大部份是未足的馬，狀態最佳的是雲中龍與少女，近期勉強趕得起的有的確功，腳法清秀的有「快一」，凱旋狀態漸進。

少女由梅道登試兩課快六化郎，步頭豪放，有一氣呵成之勇，起步必快，可以力爭上游；雲中龍腳法清秀，活潑可愛，能作兩段快鬥，近期進展甚多，在雨中試蹄，尤為活潑；的確功近期與小霸天試一課六化郎，有進步；凱旋步大，有氣力，但活潑不足，亦有相當質素。

金鳳狀態躍起 好盈利勤操練

第五場：第二班一哩，多勇馬，成爲群雄會戰之局。

金鳳，郭子猷多操六化郎，氣最豪施，尤以最近一課快工夫，末段有強勁，狀態漸勇。

好盈利出操最早，曾操多課一哩，體力雄壯，耐操有進，上期因操足，工夫轉緩，腳法爽朗，狀態已勇。

龍潭老鼠步大力雄，季初出操，氣力充沛，一哩及六化郎均試，有凌厲後勁，乾地甚佳。

紅香檳每見下工夫，由張學文操足，近由梁錦垣操快六化郎，豪放雄勝，輕爽有勁，純利由羅倫多操六化郎，勉合水準。寶神仙有進步，六化郎較多，馬身已結實，亦有進展；銀礦由王劍影勤操六化郎，曾在雨中試快工夫，三段步大洶湧，勇態悅目，最宜變化場地下作戰，其餘未足。

第六場：C班五化郎，大部份狀態未達水準。

金必多近幾課漸趨活躍，輕盈可愛；德得最近蔡克文的半哩，稍有進步；飛鵬多操，氣勢增強，第二段勁力足；鴻星多操五化郎，稍有進步，腳法仍未夠活。

寨山有一個時期操得活躍，清爽可愛，但歇課短時間，復操後仍由洪變康操練，佳態保持；及時雨步大解鬆，緩操慢進，亦合水準。近期綾六化郎有佳態，系在未夠鬆快。

郭子猷馬少上陣 蔡克文座騎力強

第一回合，郭子猷上陣的座騎不多，迄目前爲止，有第四場的雲中龍，第五場的金鳳，第八場紅寶，成樂意。

實力最大的是雲中龍，但巧過梅道登的少女，要大戰幾個回合才可分勝負。

蔡克文的座騎實力最厚，金諾與金寶，成爲兩金，均是熱門爭勝者，紅寶有半冷門實力。

梅道登在第一回合的機會均勻，正因如此，各場的機會均勢，熱門馬亦場場有對手。

龍驤步大氣力強 金諾態佳馬身輕

第七場：第六班六化郎四十碼，距離出大有彌勁，操練以六化郎及半哩較足，但脾氣不小，起步與人鬧均有斷忘。

祖驟腳法輕爽，話夠可愛，季初已由邱達禎出操，多試六化郎，步大力雄，有分段高速，氣度亦強，能應付此場距，近日亦勇。

鴻運由唐宏洲操半哩居多，氣力尚佳，宜於短途爭奪。

捷驥揮在此班，腳法輕盈可愛，近期多操六化郎，分段輕快可觀，可以扳到水準。

北地皇宵質素尚未見底，多操半哩，步伐豪放，雄渾奪目，狀態甚佳；虎將由蔡國仁操練，近期幾課六化郎，有寬闊步幅，氣力實注，漸入佳境，其餘狀態略遜水準。

第八場：A班一哩，梅道登最後取獵人，前三段夠快，操練亦以六化郎居多，狀態達水準；郭子猷近期在紅寶與樂意兩駒選擇，狀態均佳，而以紅寶較足，大步近期歇課。

蔡克文的金諾多作一哩及六化郎，留頭試後，腳法清爽勁強，豪放奪目，狀態甚勇。

樂意由郭子猷陳活神操練，馬身輕爽，活潑可愛，但小操一哩，第四段後勁待發驗，羅倫近期加工操大財路，步伐豪放，氣勢甚盛，已在勇境中；神通廣大由唐宏洲操練，狀態可達水準；奕輝近期由蔡國仁操練，狀態平常；旺財夫人由衛林士多操六化郎，步幅夠大，但欠靈活，其餘狀態平常。

仙桃有清秀腳法 金翼龍章操練足

第九場：第六班六化郎四十碼，騰達的質素較高，本季出操早，多操六化郎，傍見稍試後勁，即有凌勵衝刺，勇態外溢。

仙桃季初緩操，漸下快工夫，多操六化郎，腳法輕盈活潑，近一課李般林留頭試，步姿靜美，佳態悅目。

幻想由譚業成操練，近期有趕工夫趨勢，狀態亦佳；雞芝草緩操，未見大勇；奕展近幾課多操六化郎，步大輕鬆，佳態保持；特奧郎由蔡克文操練，腳法漸活，亦有進展。

第十場：第二班一哩，明輝近期由梅道登操半哩及六化郎，對上一課由助手操一哩，氣力增強，狀態漸勇。

金翼由蔡克文操足，多試一哩，近期轉為緩六化郎，腳法揮洒，後勁甚強；龍章降班，季初已勤操一哩，狀態不斷躍進。

翩樂近期由譚業成操練，漸趨活躍，其餘狀態平常。

談季初形勢

附驥集

本季賽馬第一回合開始了。季初的形勢，拉成場場平手，除了新馬的場合是強弱懸殊的場合才可以說大熱有利。

最明顯的是：輕磅馬太多了，有過好表現的一兩匹，被重磅所困，與四面受敵，走六化郎四十碼已經影響很大了，何況中距離一哩。

大熱門所得到的必然是累贅，縱然贏出，因熱氣勝沸，毫無分頭，稍有差池，連位置也會脫掉，於是機會平均，大熱門何利之有？

每日孖寶 興趣濃厚

第一場B班的一哩是「每日孖寶」的第一足，第五場第二班一哩是第二足，求每日孖寶，過兩場殺彩，先胸有成竹，斟酌清楚，為的是，這個孖實如能命中，派彩率甚高，未跑過頭場之前，彩池的熱冷形勢是無從捉摸的。

如果有一場半冷門，給你孖中了，則大有所獲，可以想像得來，因此，這兩場，佔了很重要的因素，場面一定熱鬧，尤其是，第二足的場合，多是馬多的場合。

每日孖寶足以惹人提起高度興趣，是以小搏大的玩意，自然命中率不易求，既然不易命中，連孖兩場頂頭大熱門不如一熱一半冷，寬廣求好分。

C班短途 並無高潮

C班的兩場短途半哩一七零碼是平淡的，熱門局勢，味同嚼蠟，熱門前來不到對倍派彩，北方，少女與雲中龍，成雙雄鬥智之局，其餘，縱然你看出不易爆冷，但命中率仍是各半，毫無分頭可言。

在新形勢之下，可以鬬熱門麼？如非大戶，在熱門對峙之下，趁熱門是不化算的，還說不定會爆冷呢？另一場也是沒有高潮，而惹人較有興趣的C班的一哩，因為多駒有態，大熱門未必穩勝，有得跑的有幾匹，鬨鬨自然不同了。

龍潭老鼠 頂磅吃虧

龍潭老鼠的狀態實是勇了，路程亦適合，在新馬初期，此駒是勝一哩的，由於龍潭老鼠有史以來逢出必熱，好像帶髮而來，一陣陣的熱氣，未知是否出自龍潭？然而，連次的負磅是一五四頂磅，委實太吃虧了！

如此大的壓力，可以容易取勝麼？看來不容易得勝了，在乾到透的快地，尚有俾雄的實力，但不宜熱得太厚利，不謀賭串而捧大熱門馬是本季的大忌，稍為變化的場地下，比方好地而論，亦屬吃虧，在此組，所處的環境以謀位置較佳。

場地有變 熱門失利

在首天的大勢，雖然認本季在新形勢之下，但以十場的情況而言，但是有利於熱門馬，不論頂大熱抑次熱，實力普遍強得多，可是，兩天晉早課都在雨中進行，如果臨場掛起爛地牌，因假想中的快路快馬，取勝機會大打折扣了。

A、B、C三個班次，武變不離其宗，仍是熱門馬控制大局，縱使場地變化，亦維持這樣的觀點。

第六班的龍驤，是可以應付乾慢地的勇馬，而尾場的明輝，變化場地助力更大，但第二班的金鳳，遙變化場不宜，銀礦自然平地熱起來了。

兩組第六班馬賽前蠡測

·趙子龍·

週末上演本年度首次賽馬，除A、B、C班較為單純之外，第六班與第二班成為當日主要投注對象。本季雨水過多，昨早大雨淋漓，場地已成「軟」的成份頗高，季初有此因素，爆冷絕不稀奇，筆者也由今天起，在賽馬天來提供三兩場比較機會高之馬，與本報讀者研究。

第七場

報名馬十四，本場有態之馬不多，鴻運未夠，凱見稍有進展，機會仍不大，奕光久頹，羅馬死步頭，虎將欠勁度，洞馬已尖過半，亞力山大昨天譚業成用試六化郎，勇態畢呈，跑過直路所見，微聞喘聲，就以為此駒有喘聲形態不大，過去贏馬時亦有此現象，值得捧場。捷驥有進步，祇差後勁欠缺，信心不強；北地皇宵有態，但此駒步法飄，放領取勝則可，鬥後勁畢竟吃虧，以馬論馬，位望較宜；龍驟沒有上季贏馬時水準，奇路本樂聞者，不應過份重視，位置之材；良展有態，老馬翅光，仍供重視，爭勝不足，爭位有餘；本場形勢分明，亞力山大具有橫掃之力，值得大力捧場，連贏位可取亞力山大與良辰。

第九場

報名馬十四，奔肚大如牛，可以不理，愛爾蘭花尚未上力，雞芝草不足為患，奕展僅得八成狀態，特奧郎步伐，以上幾匹非頭馬相；仙桃有進步，但一旦發力，馬頭伸長，此類馬質素不會很高，除非同場馬演出失準，否則仍不值得重視；一枝獨秀有起色，過去卑操所見，狀態平常，單憑一課見好，不足以支持其實力，我以為尚未到捧場的時候；幻想已達上季一度贏馬時九成水準，雖非大勇，詐明羅後人已絕急不及待的去捧揮，以馬論馬，位置應有一席；騰達由大爲出試六化郎，前段氣勢雄壯，終點首碼力催，反應平常，有前速，後勁尚差一綫；和平萬歲大勇，特別上大石鼓一段，具有雷霆萬鈞之勢，三年來，此駒應以今次最佳，已屆面臨取勝邊緣，接防爆冷。綜合上述分析，頭馬我推薦和平萬歲，連贏位可選騰達與幻想，操三穿二下注方式，庶幾近矣。

（趙子龍）

晨操狀態最佳馬匹

馬名	路程	時間	末段
蘭陵	半哩	五十七秒二	末段廿七秒四
豐利	半哩	五十七秒二	末段廿八秒
衛星	半哩	五十四秒	末段廿七秒二
萬好	半哩	五十八秒三	末段廿七秒一
賽神仙	半哩	一分〇五秒	末段卅一秒
金必多	半哩	五十八秒一	末段卅秒
雅力山大	六化郎	一分廿九秒	末段廿八秒一
大財路	半哩	五十七秒一	末段廿八秒
和平萬歲	半哩	五十七秒二	末段廿八秒
騰達	六化郎	一分廿八秒一	末段廿八秒三

（趙子龍）

蘭陵輕爽狀態勇

·晨操獵影·

·陶樂駿·

昨天酒下豪雨，前天在操馬時也是細雨紛霏，於是，使人想到場地的變化。是爛路馬抬頭麼？第一回合已經多一種場地的推敲了。是的，賽馬要添多種因素才可勝出，引人入勝就是在此。

新馬B班爭頭場，而且是「每日孖寶」的第一關，鬥志更濃。

施露華的定心試慢半哩，勁力軟弱，時間已迫，難望出頭，陳杰的利是一段和梁根的陽明山也未見勢勇。

衛林士試生神仙半哩，步幅雖然夠大，但在慢地試蹄，衝勁不如前，陳鏡麟試蘭陵半哩，兩段均有氣勢，腳法純熟有力，直路上稍試幾步，即有彌烈反應，狀態極佳。

豐利衛星蹄姿美

李家強策豐利與唐宏洲策和平萬歲同試半哩，豐利緊轡蹁馳，勁力十足，近況活躍；梁錦垣策衛星與王劍影策捷驥同試半哩，兩段快試，衛星跑順，滾滾狂衝，銳利奪目，捷驥難以跟緊，衛星甚勇，是三甲中的爭勝者，捷驥活潑，但欠衝勁，未達大勇境域，小蝦的近況可以保持。

萬好步活氣勢豪

林國樑試萬好半哩，前段按轡緩馳，步幅開豁，無畏豪放，末段跑順，雄勁不凡，過終點後仍有強烈衝勁，狀態甚勇。

羅倫試凱旋半哩，氣力稍為增強，初見進步。

衛林士試賽神仙半哩，輕抒步伐，未予催策，近期狀態緩進；唐宏洲策王子與洪變康策神通廣大同試半哩，神通廣大輕巧活潑，腳法清脆，有半冷門實力，王子勁力平常。

陳杰試金必多半哩，蹄姿清秀，活潑輕巧，狀態漸佳，在此場實力較強。

飛鵬快試欠靈活

唐宏洲策飛鵬與林國強策凱見同試半哩，近相快試，飛鵬的腳法尚見有些步硬，徒有一段衝勁，但翻步不夠快，直路上凱見輕易湧出，已拋離飛鵬，凱見可走優勢地，飛鵬仍感未足。

林國樑試及時雨半哩，步幅夠大，輕鬆奔馳，狀態漸佳，洪變康試奕及電后半哩，勁力不強，無甚進展。

亞歷山大氣勢雄

亞歷山大近期有勇態，但脾氣亦大，譚業成試六化郎，有一氣呵成之勢，勁力甚強。

唐宏洲試鴻運半哩，步幅夠大，但衝力不甚強，羅倫的北地皇宵與彭利來的小蝦同試半哩，末段以北地皇宵衝力較強。

陳毓麟試飛擒半哩，步幅夠大，但馬身仍重，無甚進展。

羅倫試大財路半哩，蹄姿揮洒，氣勢豪雄，過終點後有強烈衝刺，狀態甚勇。

騰達步大分段快

騰達，昨試六化郎，林國樑在前一段稍爲加速，想試試頭段，但不欲過份開快，第二段有反應，隨即收順，分段有快速，狀態仍佳，看來是熱門了。

譚業成試幻想一段，輕抒步伐，近況保持，馬是操足了，仍有相當實力。

洪變康試奕辰半哩，步大輕鬆，狀態保持，在慢地無突出之點。

羅倫試愛爾蘭一段，近況有進，輕巧活潑，可以留意冷位置。

譚業成試靜樂六化郎，腳法靈爽，輕盈活潑，狀態甚佳，有突擊機會。

蘇國仁試瑞龍一段，步幅夠大，輕鬆活潑，如在乾地出戰，有些冷門實力，羅倫試羅麟半哩，腳法雖佳，惟氣力不強，狀態平常。

目前廿六位 大師傅名單

△當局每季賽前，例有公佈現役騎師名單，根據最近公佈的現大師傅騎師名表，一共二十六位，但其中已不見鄭棣池、雷錦焜、鄭鴻鈞、李耀文、黃展、戚林臣、關飛、林啟德、羅沙等人名字（以下係照英文姓氏首字母為序）。布廸臧、陳毓麟、陳浩華、陳杰、告魯士、何偉航、洪變康、郭子猷、賴頌輝、黎根、林國樑、林國強、林廣文、羅倫、梅道登、莫辯灼、邱浩清、岑澈常、施露華、蘇國仁、譚業成、唐宏洲、蔡克文、衛林士、王劍影、邱達禎。

紅牌讓磅 重新訂定

馬會當局對於紅牌生讓磅辦法，係有明文規定，大意是：紅牌生未勝過頭馬者，由紅牌生見習生獲減五磅；見習生出公開賽減磅待遇：凡勝頭馬未滿三次者，得減七磅，如已勝頭馬三次至五次者減五磅，勝出頭馬六次至九次者，祇減三磅，勝足十次頭馬，即當爲正式騎師，再無減磅待遇。

現已賽期快開始，各紅牌生之出公開賽減磅，亦作例行公佈，茲錄如下：（註：括弧內數字，係曾勝頭馬次數。）梁錦垣（六次）減三磅；趙仕端（四次）減五磅；陳仕裔（三次）減五磅；馬思恩（兩次）減七磅；斯勿斯（兩次）減七磅；彭利來（一次）減七磅；蕭汝舫（一次）減七磅。其餘：詹重淵、梁威、李家強、陳福仁及郭志榮五人，均係減七磅。

賽馬專論

縱目看A班大勢

·擇戈·

六四、五年度新馬季來臨了，首次賽馬第一天十場節目，將於明午二時在快活谷中上演，新舊馬匹，各佔半數，其中第二班一哩賽，自是當日高潮，但六四年新馬暫編A班，參加於一哩賽者亦甚踴躍，場面偉大，亦不失爲是日賽事高潮之一，蓋其各駒實力接近，形成有得鬥之局面，爭奪必趨白熱化。

A班一哩，編在第八場舉行，報名馬有「碧琪」、「蜜圖」、「神麗」、「大力」、「飛擒」、「金諾」、「獵人」、「神通廣大」、「奕輝」、「旺財夫人」、「多利來」、「紅寶」、「大財路」、「樂意」等十四駒，「佳慧」屬於後備，如有棄權者，始能補上。

從役課操以迄於今，看A班大勢，足以控制此場大局者，捨殿駝、貝殿及紅殿轄下各駒之外，其餘均難有力問鼎，遑論爭勝？

「金諾」自轉殿駝後，即由蔡克文接手生理，早課表現，極口靈活，易於駕策。尤憶上季末由陳杰主策出戰一哩，於最後數碼力挫「偉程」，時速一分四十三秒二，較諸第一次出賽表現進步兩秒，如無實質，曷克臻此？本季之操練，更見積極，備戰程序認真，雖然仍覺稍肥，但最近兩課，確實趕得不錯，狀態與上季所差無幾，惟成熟更進一步。當是比賽之爭勝主角；殿侶「獵人」雖然短途起家，速度驚人，餘勁仍強，足証此駒不但擅長短途，中程而至一哩，亦可應付裕如，本季亦及早復課，積極打磨，進度好，操得足，成熟狀態均超邁上季，梅道登主策，亦有力爭勝，但此駒以何者行先，頗費心思，不過從直覺上觀察，當以擇此程之「金諾」出賽，方爲上策，「獵人」祇是互相呼應而已。

貝殿之「蜜圖」進度平平，「旺財夫人」長力未足，但口重仍「大財路」曾於上季勝一哩，直路上有凌厲後勁，壓倒「大力」而掄元，時速一分四十五秒，表現進步神速，顯然潛藏深厚，本季亦及時復課，認真磨練，備戰程序好，步法日益熟練，出腳有力，雄勁十足，勇態起得滿意，馬既有高質而進步，隨該殿必以此爲主，羅倫再策，人馬合配，輕車熟路，尚能予前者極大之威脅，起碼坐位求勝，必能做到。

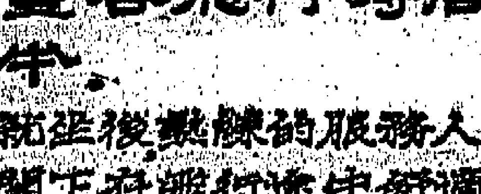
至於紅殿亦有四駒參與，「大力」缺課太久，自感不足，棄權居多，「樂意」短途起家，目前操練雖正常，但長力仍未養成，紅殿自不肯將此駒用於較長之路去與頑強相鬥，既無把握，苦拼有損於質，實非明智之舉。「多利來」雖有進步，但無備戰意圖，「紅寶」卻能於此程抗敵建功，初度報捷時速雖爲一分四十五秒二，未見超卓，但當時之成熟與狀態僅得七八成而已，能有如此成就，亦算不俗，經過休期後，馬身收實，體明成熟增進，本季復課而言，循序打磨，進展頗爲滿意之一匹，目前水準，遠超上季，郭子猷主策上陣，足以爭勝。

綜合結論，A班大勢：殿、貝、紅三殿鼎足之局，殿駝以「金諾」爲主，「獵人」爲輔，如「金諾」能保有上季勝馬時之水準演出，自可穩操勝券，倘有失，則天下大亂，「獵人」雖有力出擊，但仍無把握可勝；貝殿以「大財路」爲主，「旺財夫人」爲副，倘「大財路」底質確有過人之處，演出有進步，則有擊敗「金諾」之可能；至於紅殿之「紅寶」，已成孤軍作戰，鬥志絕無懈疑，問題在於其底質是否夠厚及有幾許之進步而已，假如觀察不差，三分天下，「金諾」應是此場冠軍，「大財路」與「紅寶」分爭亞、季軍之席。

香港至 星加坡 每星期班機 22次

前往星加坡請搭國泰航空公司康維爾噴射客機。

國泰航空公司駕駛員技術優良侍應生服務週到機身坐位舒適餐點酒類豐美聯營班機每週共二十二次往返方便無比



香港至 曼谷 每星期班機 16次

由香港至曼谷飛行時間僅需式小時半。

閣下登機寬坐就坐後熟練的服務人員即會照顧一切使閣下在飛行途中舒適愉快

請向各大旅行社定票或移玉
國泰航空公司
香港德輔道九號 電話：二三九〇四一
九龍半島酒店內 電話：六六二四〇七
香港希爾頓酒店 電話：二二八三六五

國泰航空公司

CATHAY PACIFIC

國泰航空公司與馬來西亞航空公司及泰國國際航空公司聯營班機

太古輪船公司聯營機構

愉園在雨戰中倖勝巴士隊
三比二戰情極緊凑

【本報訊】愉園兄弟班，昨在花墟場鬥巴士兄弟，兩場比賽皆獲勝利。預備組愉園以二比一勝巴士，甲組三比二，巴士敗於愉園腳下。

巴士打得好像有八成攻勢，竟然失敗，此乃命也。巴士雖勝可來，可說是由球証所做成。

賽後愉園職員及教練朱永強表示，愉園昨天演出，任何角度來看，都要敗給巴士才是正確道理，就是巴士統帥部中人，對巴士球員演出，感覺滿意，認為失敗非戰之罪，雖敗猶榮。

巴士輸得很冤枉，因為巴士上下半場，有八成攻勢而打敗仗，最先失守的一球，大家都見愉園球員把衛佛儉撞退入網，球落下時，衛佛儉托後中楣，一般人認為衛佛儉沒有跟由企入門內，一起被撞推入網在先。

賽後衛佛儉表示，第一球之失，是阮家富衝門球未到先照他推了入網，才會在網內托球中楣，這球是不應該判輸。賽後教練楊根保向球証詢問，球証說，因門前人多，他未有見到衛佛儉被推開，而劉添又來插加，故根據球例判入。

使觀眾不滿者，為賽和時，吳添來單刀赴會，和劉添門走，劉添落成後，竟使吳添來打了一個大餡。

巴士攻入兩球，極為漂亮，愉園所得三球，贏得修運。巴士演出良佳，並非巴士進步，而巴士能夠採取去年的打法，中場地波長短傳，對愉園三關線，周滿傳斬中，給隊友爭搶機會。球逸爲莫小森接去，而球證竟未處罰。

愉園攻打，偶有反攻機會，短傳而上，最少要五六次才能推到巴士防地，一到巴士防地，又遭巴士大腳送回，又向愉園防地猛攻，巴士攻勢奇銳，就是戰術上取得八成攻勢。

上半場，愉園開球至三十分鐘，還不能攻入巴士禁區內，不過愉園也頗機警，於三十分鐘後也改用密集防守。

巴士這種打法，高波長傳，才有射球收穫。

在雙方比賽時，雖得見到是全場鬥智無聲，球藝，祇是球証判罰錯誤時才發出響聲，由此可見戰事的緊張，扣人心弦。

愉園各將，耐不住性子，國泰更向周少雄揮拳，李偉球也動手。

在比賽過程中，巴士得過角球最少有過廿五次之多，而得角球亦不能攻破，由於愉園經常有九人密衛，使他顧此失彼。

黃文偉氣力不如，演出全無是處，間接影響郭滿華合作進攻，劉添打到「發火」，由於巴士波浪式攻勢，一波未平，一波又起，吳添來衛完又到黃德福，周少雄猛衝，其前三人齊搶，在巴士衛先以曾榮演跟上羅國泰，截死其與李國強二溫一傳球，李國強失了搭擋之人，一遇一便爲關宗申守到有力難施矣。

使人驚奇者爲李國強在全程中未能衝破防綫一次，强如最好水準的南華郭錦洪，亦不時爲李國強竄入，由於關宗申自知氣不如人，快不如人，經過李國強發動攻勢，均站在其前面，憑經驗擱阻，愉園遂無法攻破形成鐵三角的防守。

林尚義已恢復原有八成水準，配合曾榮演、梁健中好氣好力，一包一扣，演出亦佳。

巴士有兩球輸得不值
衛佛儉門內被推 林尚義擺了烏龍

比賽展開十四分鐘入，凌空橫掃入網，周少雄開角球。周衛得全場掌聲，巴士志雄頭頂，球落愉園以一比〇先開紀錄。門前，黃德福飛身撲，廿四分鐘，黃文偉頂球埋門，愉園阮家富先到，衛佛儉企踴起將球托向門後，誰知被推入網內，及至一托時，球中門楣底柱落下，羅國泰、郭滿華雙雙衝到，復入網中，一比一，賽成平手，而此時大雨驟降。

廿四分鐘，愉園羅國泰大腳高傳吊中，郭滿華衛鋒，林尚義趕返，倒捲珠簾勾消，誰知地軟球滑，倒戈飛了入網，二比一，愉園意外收獲，多得一球。

四十十分鐘，周少雄從右路進攻，爲周少雄踢了一腳，但羅國泰報以一拳，爲球証口頭警告。上半場完，二比一，愉園佔先。

下半場，巴士有三十分鐘強力圍攻愉園，周少雄吊中，蕭銳根如脫弦之箭飛入，頂頭勁逾十足，妙到絕頂，二比二，扳成平局。戰至四十分鐘，吳添來單刀直上，劉添追趕不及，施絆馬索解圍。戰至四十三分鐘，愉園反攻，羅國泰頂中，球落關宗申防地，關宗申飛身一腳踢出，誰知地滑一踢，僅到腳尖，球無法去遠，落於愉園李國強身前，李一射入網，三比二，巴士晚節難保。雙方陣容如下：

（巴士）
曾榮演
關宗申　蕭銳根　周志雄
衛佛儉　林尚義　吳添來
黎春宜　梁健中　黃德福　周少雄

（愉園）
陳炳光　阮家富
廖錦明　黃文偉
莫小森　劉添　郭滿華
馬福培　羅國泰
陳鴻平　李國強

鐵人楊傳廣夫婦，在台北參觀經展的愉快表情。

中游雙打半準決賽
葉馮組與甘許組 今日爭準決賽權
昨因天雨賽事改今日舉行

【本報訊】中游會假座地網球錦標賽，昨因下雨關係，四場男子雙打，無法舉行，除他們的未完賽事外，羅德輝、劉陳關游、張觀興一場，改於下月二日，重續其餘三場，均改於今日下午五時舉行，比原定五時半的開賽時間，提早半點鐘，希與賽球員及觀衆注意。除了這三場雙打之外，還點演多一場雙打半準決賽，由葉觀石、馮滿對甘澤和、許鄧，獲勝一方，卽得準決賽權，晉身四強之列。進入第四週以後，直至決賽的賽程，均採五盤三勝制，故葉馮組對甘許組那一場，需要打五盤，而其餘各場，仍採三盤兩勝制。茲錄秩序如下：

㊀葉觀姉、馮滿組對甘達和、許鏡石組；㊁蔡天健、李列俊、黃組對徐焯培、鍾汝組；㊂張洲、蔡組，㊃羅業文、黃然組；對溫業祖、吳文祥組；對飛然組，對蔡頓士、陳列連。

甲組足球聯賽成績
（截至十月廿九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	三	三	〇	〇	十一	二	六
元朗	三	三	〇	〇	十一	四	六
愉園	三	三	〇	〇	十	四	六
警察	二	二	〇	〇	六	三	四
傑志	三	二	〇	一	六	九	四
東方	三	一	一	一	七	六	三
東華	三	一	〇	二	四	二	二
星島	四	一	〇	三	十	十二	二
東昇	四	一	〇	三	六	十二	二
光華	四	〇	一	三	七	十四	一
九巴	二	〇	〇	二	三	七	〇
陸軍	二	〇	〇	二	二	八	〇

東昇奮戰以三比一
將光華擊敗
其中兩球爲光華擺烏龍

【本報訊】在甲組足球聯賽三戰三敗的東昇，昨日以三比一擊敗光華，奪得寶貴兩分。上半場，東昇以一比〇佔先。同場上演的預備組賽事，光華以三比二勝東昇。

東昇在甲組聯賽過去未得一分，而光華曾得過一分，故昨日兩隊相逢，無異是一場決戰，勝負關係雙方前途重大。

由于降班威脅，東昇昨日踢來倍為落力，在比賽中幾佔了七成多攻勢，演出亦優于光華，是合理的戰果。

光華曾在金禧杯賽勢甚大，比賽在場濕地滑下進行，光華會力圖反撥，但攻勢散弱，無大威脅，至上半場完，紀錄仍是一比〇，東昇佔先。陸國雄與實濤兩輔鋒，却不如理想。

下半場開賽不到一分鐘，劉瑞華吊球東昇門前，梅永逸搶出不遠，將球送中，一撥破網，成一比一平手。

七分鐘，光華竹蓮遇一大險，阮渭邦臨門失之。

光華曾在九巴的戰績，就是在聯賽也有很好的表現，往往均能力拚，可是昨天却大失水準，較意低落，陣線散亂，勝負關係變。

由於光華的鋒衛都很好，昨天所失三球，竟有兩球（第一及第二球）是自己的守衛射入，而此兩球之失，打擊光華士氣極大。

光華雖然演出走樣，但他們依然有得勝的機會，上半場光華先失一球後，下半場開賽還不到一分鐘，便扳回一比一平手。繼後孫偉光、李德桐均曾獲得一次單刀良機，但都不能把握而輕輕錯過。假如此兩個機會有一次得手，光華卽以二比一後來居上，那時，打垮東昇卽大有可能。

開賽後，東昇攻勢甚盛，向光華猛攻，使光華境內，草木皆兵，危機四伏。但多次驚險，均能倖保不失。相持至廿分鐘，阮渭邦衝入光華禁區斜射，黎寶忠在門前擬大腳勾消，不料措腳過急，反將球踢入網內，東昇先拔頭籌，以一比〇領前。此際忽告下雨，雨勢甚大。

東昇此後又告活躍，頻向光華施壓力。卅三分，梁根底線傳中，陳寶忠攔截不住，慎將球踢向己隊球門。光華六輔不死，以後攻勢甚盛，孫偉光與李德桐，分別得機單刀。但前者因場濕地滑，不能起腳射門，後者則射斜而失機。

東昇以二比一領先後，黃兆和欲救無從，光華先失此一球後，士氣大洩，東昇乘勢追擊，卅四分鐘，梁根拖上重新，陳國雄頂傳中，東昇乃以三比一擊敗光華。兩隊陣容如后：

（東昇）
梁健雲　羅康安
鄧雲　梅永逸　李兆鴻　阮渭邦
林英傑　徐柏烈

（光華）
黃兆和　陳錦輝　劉瑞華
郭慶　陳炎新　黎寶忠
孫偉光　李德桐　梁桂康

大同校運會頒獎　九龍大同中學校運會，昨日舉行頒獎禮。圖爲該校校董梁長林校長江茂森（左一），頒獎與女子甲組冠軍中三B後，與該校代表合影。

九龍大同中學校運圓滿結束

九龍大同中學校運會，經三天劇烈競逐，昨日下午四時半，全部結束，由校長江茂森主持頒獎，名譽主席林高華宣讀團體得獎名單，卽由江校長頒發獎品，茲將各項成績列后：

全場總錦標：㊀中五B，㊁高三B，㊂中四A。

各級錦標：男子甲組：㊀高三B，㊁高三A。男子乙組：㊀中五B，㊁高三B，㊂中四D。男子丙組：㊀中二B，㊁中二F，㊂中二G。男子丁組：㊀中二。男子戊組：㊀中一E，㊁中二B。女子甲組：㊀中三B，㊁中五A，㊂中四F。女子乙組：㊀中四F，㊁中三丁。女子丙組：㊀中二丁，㊁P6。女子丁組：㊀小三C，㊁小四D。

義賽拍賣皮球
分由顏玉瑩吳多泰投得
共得款五千一百元

港九各區街坊會，為響應救濟風災，除在電台義唱外，日昨由街坊會首長組織足球隊，與紅伶足球隊在花墟球場舉行足球義賽，結果紅伶隊以二比一獲勝，繼爲拍賣足球籌款，第一球由北角街坊會理事長顏玉瑩，當仁不讓，以三千元投得。繼由尖沙咀街坊會理事長吳多泰，以二千一百元投得第二球，義賽成績異常美滿。

拳擊賽表演精彩
港將羅漢北敗于菲冠軍
李金華亦被錫蘭冠軍擊倒

【本報訊】港、菲、錫國際拳擊表演賽，昨晚在修頓球場上演，競爭緊張精彩，香港勝回一場，其餘均敗於菲律賓與錫蘭世運代表手下。劉大川帶傷越級挑戰，表現至佳，到處受到觀眾歡呼，雖敗猶榮。李金華防衛於攻，志可嘉。

在東京世運會後，羽量級銀牌的菲律賓選手維拉絲被邀請到本港拳台上，與觀衆見面，受到熱烈的歡迎。

首場蠅量級表演賽。

劉大川只有一百廿四磅，屬羽量級，而對手爲菲律賓一百廿八磅，劉大川爲了增加經驗，向外國選手學習，不惜帶傷（手指）越級向菲律賓世運選手哥林馬地挑戰，雖然沒有技術或經驗表現，但博得觀衆好評。

第三場，由本港世運代表李金華與錫蘭世運選手安斯頓作蠅量級比賽，開始時，李金華處於挨打劣勢，第二回合對方佔優，結果，李金華被擊倒敗陣。

第四場由劉大川對菲律賓世運選手哥林馬地，十分精采，互相埋身，三個回合完，結果以點數獲勝。

第五場是表演賽，由中健會的李國海與陸軍白連對壘，兩人俱是新秀，一開始便拼命進攻，至第二回合時，便披憊不堪，全部慢動作，雖久仍未分勝負。

第六場由本港世運代表羅漢北，與菲律賓世運代表維拉絲作羽量級對抗，第一回合羅漢北兩度被擊倒，第二回合亦被擊倒兩次，由於強弱懸殊，結果裁判中止比賽，維拉絲以擊倒獲勝。

第七場，由香港軍人選手陳思與菲律賓世運選手奧林作中量級對抗，第一回合雙方各有所得，第二回合強弱未明，第三回合亦各有所長，但奧林保持向陳思後腦與背部拳擊，裁判曾向他警告，第三回合奧林仍不斷擊向對手後腦與背部，被裁判取消比賽資格，結果陳思獲勝。

曲終人散—四年後重會墨京
李惠堂

哄動全球的第十八屆東京世運大會，雙十開幕後，經過了兩來復的競技，到今天（廿四號）又舉行閉幕典禮了。閉幕的儀式，跟開幕時大同小異，日本天皇與后也一早臨場觀禮，各國旗手仍依字母次序巡行繞場一週，選手們則跟在最後，男女混雜，并肩携手，載行載歌，極盡輕鬆愉快的風趣，也暗示天下如一世界大同的意旨。巡行畢，便升希臘、日本、墨西哥三枝國旗，五環旗徐徐降下，聖火也跟着漸熄滅。女生大合唱，鳴炮放煙花，大電分牌顯出明亮的日本字「SAYONARA」（再會）跟著又再顯出英文「墨西哥」一個大字，下面細字兩行，則說「我們四年後墨京再見」，全場歡呼聲中，在AULD LANG SYNE惜別音韻下帶點離愁，使到從個在場的人，都有點黯然魂銷，大會全部結束，曲終人亦散，待四年後再身手。

回顧這番世運，確是空前成功，不特燃光溪，管理得宜，秩序有條不紊，做到人人有事，事事有人，而且樣樣都夠機械化，科學化，絕非以前各屆所能比擬。尤其是配合上新紀錄，陸續產生（破了卅五個世界紀錄），更使這回世運生色不少，而大運動場雖大小，運動村也非新建，還有管制和宣傳過於嚴密，令人反感。臨場門票不沾，使臨時看客望門興嘆。地方太大，秩序過密，使人顧此失彼，還算不無遺憾。生活和物價刺激不虛，所費是長安不易久居。交通阻滯，東轉不暢，常會費時失事，言語隔膜，遊客愕然，每每遇困難。凡此種種，都是這回大會白圭之玷。不過日本動員了全國的人力，財力，物力，來應付這次的世運，確已盡了最大努力而感到筋疲力倦的。這回的佳果，是他們應有的酬報，小小的瑕疵，是不足以損大觀的。

大會世界紀錄之刷新又日新，使人驚嘆稱奇，尤其游泳一項，澳洲美國皆年青少年天下。至於球類，劍擊，各項競技，未能以時計以尺衡者，又似水準低落比前兩屆都形退步，這一個反比例，又有點使人百般莫解的。

大會風頭最健的，爲數甚多，他個人連取四面金牌的捷泳名將史科蘭德，（其實他有可能取得五面金牌的，但在四式接力中，教練改派他人）、八年後捲土重來的女短跑家「歌露拔」、萬人空巷贊他一馬當先，連捷兩屆馬拉松的「亞畢拉」、個人第三面金牌的女子體操「加露華絲卡」、世界第一飛毛腿的男子體操的「遠藤」、美國短跑九秒九的「海斯」、連捷三屆冠軍的女捷泳家「當菲莉莎」，及鐵餅能手「奧達」，中距離泰斗「彼得史奈爾」，一雙男女健兒，他們的拚爭強活，成績凝然，使人萬分佩服的。當然，演出失常，成為中行塞運的，也確實不少。我們的楊傳廣，就是其中的一位，誰敢說他不是命途多舛？

至於金牌之爭，一百六十一項競賽中，美國以取得卅六面獨佔鰲頭，蘇聯取卅之，主人國日本第三得十六面，意大利，匈牙利各取十面，德國佔九面，波蘭七面，澳洲六面，捷克五面，英國四面。最感失策的是印度，他們體育部動用了大宗經費，來訓練男女選手，二百人壯大陣容，祗靠大會最後一個項目（馬術跳欄）才奪得絕無僅有的一面金牌，日本的游泳、田徑、拳擊、舉重等項目，其餘亞洲各參加國，除日本外有幾個的人材。金牌全無，體操不振，成績可謂低劣到使人萬分嘆惜了。

（後記）

世運結束，不僅爲工商寫稿也告一段落，可憐的是旅途中行色匆匆，走馬看花，所遇應接，常來就候的，世運期間，交通不便，顧此失彼，今後有緣，仍擬在此篇幅中，與讀者以體育文字相切磋，有厚望焉。（十月廿五日晚）（全文完）

世運描談

修頓籃球負方賽
青年戰流星 警察遇卜公
尾場偉生對抗自力

【本報訊】修頓籃球錦標賽初賽，已達結束階段，今夕負方爭入圍的有三場比賽上演，七時，C組，青年對流星；八時，B組，警察對卜公；九時，A組，偉生對自力，門券一律五毫。

頭場流星對青年，雙方實力有一段距離，上屆聯賽甲一組冠軍流星走向負方，已令人認爲「奇跡」，但研究其當日對勇闖入圍的戰術，則情況頗爲微妙。今夕在負方爭入圍，補砌了實力紙能勉强扳到二組的青年，那末流星應該以大熱門姿態勝出了。

次場警察對卜公，警察兵源不足，以致卜公逸佔優勢，此番可算收穫，然今夕仍入關爭奪，故見其會對其實力的估計甚高。

尾場偉生對自力，自力則在一方打出路，今夕的戰略，故須在負方面，均擺出最佳陣容，在兵源氣力方面，均佔優勢，身材亦佳。

香港足球總會公佈

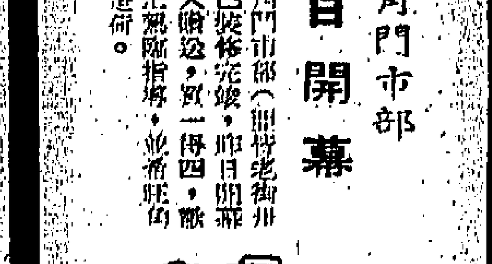
東華對元朗之金禧盃足球比賽茲定於一九六四年十一月四日星期三晚上八時在香港政府大球場亮燈舉行預售券定於一九六四年十月卅一日（星期六）起至十一月三日星期二止每日由上午十時至下午六時在香港天星小輪碼頭發售如有剩餘則於比賽之日由上午十時開始在香港政府大球場發售票價為三元五角三元正與二元四角此佈

一九六四年十月廿九日

秘書黃耀虹

鱷魚恤
旺角門市部 昨日開幕

鱷魚恤旺角門市部（旺角彌敦道卅八號）經已裝修完竣，昨日開幕，並舉行大贈送，買一得四，歡迎各界人士蒞臨指導，並希旺角用戶留意是荷。



鱷魚商標　君之保証

'特麗綸'

何以'特麗綸'適量衣料
最合春秋冬三季穿着

要衣着溫暖不必一定厚重要想涼爽舒適亦不必一定要穿的很薄用55%'特麗綸'45%羊毛混紡而成的適量衣料厚薄適度冬季足保溫暖春秋兩季亦來溫暖穿着最宜因此一年三季'特麗綸'適量衣料均宜穿着——而且輕舒適體經穿耐着

'特麗綸'適量衣料不縐不皺永不變形日日如新必顯美觀。

'TERYLENE' KEEPS ITS PROMISES

'TERYLENE' Polyester Fibre

'特麗綸'是英國倫敦卜內門有限公司所製造之聚脂纖維之註冊商標

工商界

英棉織品市價起波動 港貨可望半月後復運

英商來電亦多要求延期兩星期 如漲價百分之十以上還可競銷

【本報訊】英國工黨政府，由本月廿七日起，實行徵收百分之十五入口貨附加稅後，本港工業所受影響，固甚普遍，祇影響程度各有不同而已。

據悉：香港工商界爲着英國徵收入口貨附加稅事，現正進行調查各業所受牽累情況，如已在運英途中及已接入英方訂單之貨，均作詳細之紀錄，以便調處。受打擊最大的棉紡工業，連日曾分別集會研究對策，聽說棉紡業同業公會的首腦經過兩日交換意見及集會研究後，已將會商結果送呈工商署。

據棉紡業有地位人士昨對本報記者表示：英國入口商已向本港訂購而未付船之衣服、棉紗、布疋、毛巾、針織品及其它紡織品，總值一億元之多，自工黨政府宣佈徵收百分之十五附加稅後，英方入口商對於此項貨品，均紛電港，請暫緩付船，有的延遲一星期，也有請延遲兩三星期，尤以請延遲兩星期付船者爲最多。這種中並說：由於徵收入口貨附加稅之影響，最近兩天，倫敦棉織品市價已起波動，有漲百分之五，也有漲百分之十，雖然這兩天漲價，可能是一時的激刺而波動特大，不能作爲標準，但照情勢看來，英方外貨漲價，是無可避免的。

爲兩三星期後，便可轉入明朗化。從本港運往英國之棉織品市價，將比未徵收前提高百分之十以上，而當地所出的棉織品市價又漲的話，則港貨於付出百分之十五附加稅後，還可在有利原則下競爭市場，所以英方入口商目下多持着觀望的態度，來電多要求延遲兩星期付船，是則預料香港之棉織品於兩星期後，也可望恢復運英。因已訂合約而未付船或在運英途中之貨品，依法所徵之附加稅，今部是由買家負担的，所以已訂購之貨，遲早也要付船，目前所當商者，祇屬人情上之交換意見而已。

總之，英國此次徵收入口貨附加稅百分之十五，對於香港貨至於其他貨品，已接入訂單而未付船者，因其數量，還不如棉織品之多，且有一部人工較多而平日利潤超過廿五巴仙的出品，運到英國後，除出十五巴仙附加稅，仍有微利，所以延期付船者，數字並不大。

如無補救 減產難免

尖銷，如無特例補救，則本港棉系工業，塑膠玩具業，樹膠製造業，電池業及其他有關行業，減產實難避。目前因受延期付貨之影響，各業生產業已轉緩，照目前情勢，若減產持續下去，則難免影響十萬以上工人失業，間接影響治安與商業的繁榮。

據經濟界權威人士指陳：今後港貨運到英國後，如要付出百分之十五附加稅，即使英方市場漲價，對於港方尖貨，也有很大的影響，此間廠家除了減產外，今後所得利潤也勢必因要付稅而削薄。

該經濟界人士繼續強調說：英國征收入口貨附加稅如此之重，不但影響外貨尖市，且因當地物價上漲而威脅民生極大，所以自英國工黨宣佈其經濟政策後，不但引起各國的抨擊及增加英貨入口稅對外，即英國人民也多表憂慮，連日提出反對者，大不乏人。

香港雖屬英國的殖民地，但各方也紛紛集會商討對策，似此情形，英國工黨雖然爲着平衡其收支逆額，而要徵收臨時附加稅，但因稅額過重，可能因此而招致不良之後果。

英綫輪船 延期開出

最近兩三日來，因英方入口商紛紛電港，要求港方洋行及廠家延期付貨，以觀察英方徵收入口貨附加稅後市情如何，因此由港開英之輪船，按入艙位，大爲減少，卽已預定艙位者，因多亦要求取銷，以致準備開英之輪船空位特多。

雖然，已預定艙位者，依照法理是由客方負責，但因臨時要求取銷而不將貨付船者過多，輪船公司爲着維持客戶，顧付極難，故大部份祇有延遲一兩天開出，以待作合情合理的解決。至於未按英方通知付貨而又預定艙位者，則仍照常將貨付船。

由於英國政府對所有進口製成品徵收臨時附加稅百分之十五的打擊，香港棉系工業已因此而陷於極度不安與混亂的局面，連日來，此間棉系廠商已不斷接到客方對訂下之棉織品暫緩裝付的通知，香港廠商的生產計劃已普遍受到嚴重擾亂，此一情勢如繼續發展，實堪重視。

在棉系工業中，又以棉紡業和織布業所受的打擊最嚴重，針織業和製衣業較輕。

儘管棉紡、織、製各業所受影響之程度不同，但在目前裝付英國在途之棉織製品，將來徵收附加稅由那方面負責？抑或如何分担？其所能引起之困擾與後果，將是一致的，在這一問題未獲解決之前，客方勢將延緩購單，也是意料得到的，由於延緩購單與暫緩裝付的影響，部份廠商勢將因貨款的不能如期掉回與資金的被凍結而引致不可想像的嚴重後果，雖然銀行界方面已明白表示予以支持，但也將是有限度的。

關於棉系各業所受之影響，茲綜合各方面之意見分誌如下：

單紗影響 特別嚴重

據香港棉紡業同業公會副理事長與英商指稱：英國徵收附加稅對棉紡工業的打擊最重，在英國市場上棉紗所得的影響亦最大，因港紗的售價與英國貨的售價差額不大，加稅後自不易獲得開展，其中尤以單紗爲最，變股紗因英國廠家較少生產，故影響不如單紗之甚。

至於棉布方面，自然以原色棉布所受影響較大，而原色棉布所受影響之程度，亦將視其品種在英國市場銷售的價格而定，低價胚布加稅後銷售自感困難，但其中一些高價而利潤較好的胚布，還是有可做的。

針織廠商 就心較少

據針織廠商說，本港廠商去銷英國的針織衣着，大多數是以「信用証」方式做開的，故對目前付出的貨品就心較少，不過針織廠商現時也接到暫緩付貨的通知，一般相信針織衣着在英國的利潤相當高，同時針織製品價格也較有伸縮性，加稅後利潤雖減低，但影響將不致如紗布之大，現時各廠多仍繼續出貨。

製衣業所受的影響，將是棉系工業中較輕的，據製衣廠商表示：本港去銷英國的製衣，大部份是中下價貨，故港貨的售價與英國貨有一段距離，由於品種不同，而英國本土出品各異，兼且成衣在英國的零售價遠比香港的出口價高，故加稅後開展雖較困難，但還不致沒有得做，不過近年來成衣的利潤已一而減低，現時再加上一成半的附加稅，則今後將更須大打折扣。這幾天來，成衣配額的轉讓價已大大降低，并且也不易找得廠家承受。

由於英國的增收附加稅，棉織品在英國市場的售價已提高，不過英國廠家的貨價是否也會提高，現時還未見有反應，照一般人士的觀察，提高百分之五左右是有可能的，由於局面的未獲澄清，香港棉織品去銷英國，將會有相當長時間的呆定。

本港金融行情表

民國五十三年十月廿九日

金 九四五K	
開市	249.875
收市	250.00
最高	250.00
最低	249.75
明鈔	
開市	5.7475
收市	5.74875
最高	5.74875
最低	5.7475
見鈔	
大鈔	5.7525
細鈔	5.745
日本紙	
開市	149.75
收市	149.75
最高	149.75
最低	149.75
宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
美電	
最高	5.75625
最低	5.755

單天通	
最高	5.75125
最低	5.75
雜幣	
加拿大（大）	5.335
加拿大（細）	5.3325
大坡紙	1.855
細坡紙	1.852
新勞叫（百計）	78.00
備幣（保元）	.971
人民幣（大）	1.87
人民幣（細）	1.65
正鎊	15.96
雜鎊	12.66
印尼幣（千計）	2.40
台幣（千）	129.75
台滙	130.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	28.00
西貢紙（千）	48.50
法郎（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

單位投資 買賣行情

（十月三十日）

	買入價	賣出價
（第一基金）除息	一・一六	一・二一
（第二基金）	〇・八六	〇・九〇

金鈔上落市

期貨市場均訂平息 K金尾盤成二五〇

【本報訊】倫敦金價報二五二司令一便士，點七五，此係本年八月廿八日後的新低價，現貨鎊報二・七八五〇，此係八月廿六日後的新高價。

昨天金鈔價告穩，係未跟行情上落，仍因分別訂平息，及加頂息這兩項原故，淡門尾金報二六〇荷幣（九七一算）。

歐洲金價報乙式三五・〇九五——三五・一一五，曼谷金價報四〇・八〇（乙式），但具發特金價卻報跌（三五・三二五）。

對鈔電兩市有利淡作用的，係現貨鎊報二・七八五〇（漲），及倫敦滙價報二・七八五三（漲），兩項証券鎊均報乙式二・七八一〇。

大鈔成五・七五二五（呆），細鈔成五・七四五（呆），因大陸幣未有購買。美電按五・七五六二五——五・七五五（呆），通天單按五・七五，加單按五・三四。

期米按一・四七五，平息。日元期貨，早市按一四九・七五，午市按一四九・七五，加頂補息七角半，上牌寫收現五百萬日元，

K金市仍訂平息，頭盤二四九・八七五，隨挫二四九・七五，早市尾盤二五〇，午市二五〇，平息，上牌無現貨交收，易水乙式，現貨尖銷仍如常未見擠湧。

期鈔頭盤五・七四七五，隨升五・七四八七五，再挫五・七四六二五，早市尾牌五・七四七五，午市按五・七四八七五，加頂補息一・一五元，上牌祇收現六千美元，尚交現五千美元，僅交，貨不歸市，交收只靠一千美元，便告加頂補息，殊足使龐行迷惑也。

外滙價頻頻變 昨三項又改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日又將英國、泰國及倫敦美滙票三項滙加調整，計調整後之滙率均比前一致降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

英滙賣出價由一七・二八一式五美元改爲一七・三壹二五美元，買入價亦由一七・五三一二五美元改爲一七・五六二五美元，即每百元港幣均較前多兌〇・〇三一二五美元。

泰國滙賣出價由三五八・八七五銖改爲三五九銖，即每百元港幣較前多兌〇・一式五。

倫敦美滙票賣出價由二・七八四五美元改爲二・七八五三美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇〇八美元，買入價亦由二・七八四八美元改爲二・七八五五美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇〇七美元。

一百六十七萬三千一百九十一元，尖牌總值爲三百二十萬九千五百八十八元。

輸伊朗食糖 停開信用狀

【本報訊】據本港接獲消息：伊朗中央銀行已指示各商業銀行，對於各種砂糖入口，不可再開予信用狀，該一措施乃因伊朗存糖豐厚之故。此外，對於糖類所征之商利稅，決定每公斤提高一拉爾（伊幣單位，每元港幣兌十三點二五拉爾）。新稅率如下（以每公斤計）：

白砂糖——六點二五拉爾
黃砂糖——四點五五拉爾
棕砂糖——六點二五拉爾
方糖——八點二五拉爾。

今年首八個月，本港煉糖輸往伊朗者，共值九七、九二〇元。

另一方面，約但政府宣佈：所有必須納稅之入口貨，其稅率再提高百份之零點五。本港製品今年首八個月輸往約但者共值

樹膠市況 一片牛皮

【本報訊】星洲膠市盤穩，由於購意仍盛，故各號膠價均能站穩於高水平，昨日之行情，一號星膠企硬於七角三仙五之高位不移，二號星膠漲叩七角三仙，三號星膠亦穩軋七角二仙五（均與前晚保持平盤）。

北越糖斷市多時 昨又有花貨放盤

下月初到成四十一元五角

【本報訊】砂糖市當呈膠滯狀態，國際行情亦圍出一片牛皮。昨日倫敦市場之原糖現貨每噸報價仍爲卅二英鎊五不變，期貨每噸亦企住卅英鎊六，紐約市場之原糖現貨每百磅價依舊爲三・六五美元。

斷市多時之北越砂糖，昨日曾有花貨拋出，該批花貨可能在下月九日運到，賣價每担以四十一元五角成交數百包。

台糖市亦堅穩，廿四號特砂現貨貨門市續有拆出，每担拆四十二元二角，台灣赤砂現貨拆卅五元五角。

大陸榴花粗砂存倉現貨獲買家垂青，每成交十噸，每担成價爲卅七元五角。

泰國中粒粗白砂市續坂硬，存倉現貨堅索卅六元。

本港太古糖廠之牌價仍無改動，XA粗砂及SG幼砂兩者仍按沽四十五元，卅公斤庄SG幼砂四十三元五角，四星紙包庄幼砂四十八元，B麥豬油白砂五十四元，O麥赤砂卅六元。

商情表

布疋

	二九元四
60×60大鵬	三〇元五
60×56寶貝	三〇元
60×60台灣扣布	二九元五
60×60港產扣布	三元一
68×68香港扣布	二九元
48×48上海金城斜布（一級）	二七元九
66×64香港原色斜布（每碼）	六毫三
80×46香港原色斜布（每碼）	一元〇五
120×60港產原色斜布（每碼）	一元三三
66×48香港產原色斜布（每碼）	一元
72×69台灣扣布	二八元五
72×69日本三〇〇三	三一元
72×69上海跳鯉扣布	
日本一號三桃白布	四一元
大陸跳鯉白布	三三元
（以上每疋計）	
（白棉紡）	
日本免漿不漂白紡	

棉紗

MGH	一元六五
（8405）	一元八五
5000富士龍	一元二七
4040日駱駝	一元二七
6000紅妹	一元一五
4040鎖匙妹	一元一五
二〇二五號	一元一四
大陸綠牡丹	一元一
白兎	一元〇九
四君子	一元〇八
10支駱駝	七九〇
金杯	七八〇
楓葉	七八〇
順風	
20支帆船	七三〇
足球	七八〇
彩花球	七三〇
鮀鳥	六八〇
雙獅	六九〇
月兎	六六〇
紅棉	六八〇
紅玫瑰	九四〇
飛魚	九四〇
金杯	九四〇

美股市走勢平均指數

【紐約二十八日美聯社電】杜鐘斯美國股票二十八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
工業類三十種	八五七・〇四	八八〇・二〇	八六七・七九	八七一・一六	跌四・八二
鐵路股二十種	二三三・九七	二三五・一九	二三一・九七	二三三・〇四	跌一・〇九
公用事業十五種	一五三・八二	一五四・三六	一五二・九四	一五三・三九	跌〇・〇五
綜合股類六十五種	三一二・三六	三一四・〇一	三〇九・八六	三一一・〇九	跌一・三八

股票市況止跌回昇 昨成交近五百萬元

【本報訊】由於英國新經濟措施消息傳出後淡靜了數市之股票行市，昨日才告止跌回揚，雖然有小部份仍續下跌，但大勢上昇，成交總值達四百八十五萬元。

價昇者有：會德豐昇五角，黃埔船塢昇七角半，置地昇五角，信託昇二分半，電車昇二角半，中巴昇一元，九燈昇二角半，煤氣昇二角，萬國企業昇一角，怡和昇三角，青洲英坭昇五角，牛奶昇五角，會德豐紡織昇一角半，聯紡昇二角。

價下挫者有：滙豐銀行挫二元，遠東挫二角，太古船塢挫五角，均益倉挫一角，大酒店挫二角，油蔴地小輪挫五角，電話挫五角，港啤酒挫五角。茲將昨日股市交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三八〇・〇〇	三八二・〇〇	三八〇・〇〇	三六〇
（英倫登記）	三六〇・〇〇	三六〇・〇〇	三六〇・〇〇	一〇〇
九龍電燈	三二・七五	三二・七五	三二・〇〇	五、六〇〇
香港電燈	二四・六〇	二四・六〇	二四・五〇	一、一〇五
電話公司	二八・五〇	二八・五〇	二八・四〇	一、〇四六
（股權）	七・六〇	七・七〇	七・六〇	二、〇二五
中華煤氣	一五・四〇	一五・四〇	一五・三〇	六、二〇〇
怡和	一四・二〇	一四・二〇	一三・九〇	一〇、七七〇
信託	二・六七五	二・六七五	二・六五	八三、〇〇〇
青洲英坭	六四・〇〇	六四・〇〇	六三・五〇	一、二九八
置地公司	七八・〇〇	七八・〇〇	七七・五〇	二三、三二四
油蔴地小輪	六九・五〇	七〇・〇〇	六九・〇〇	三、〇〇〇
會德豐	一七・五〇	一七・五〇	一七・四〇	九、〇〇〇
九龍巴士	五三・〇〇	五三・〇〇	五三・〇〇	一、八七〇
電車	三七・七五	三七・七五	三七・五〇	一、一〇〇
中華巴士	七〇・〇〇	七〇・〇〇	六九・〇〇	一、五五〇
太古船塢	五〇・五〇	五一・〇〇	五〇・五〇	三、五五〇
牛奶	四四・〇〇	四四・〇〇	四三・五〇	七、五〇〇
萬國企業	一五・一〇	一五・一〇	一五・〇〇	七、〇〇〇
香港啤酒	七三・〇〇	七三・〇〇	七三・〇〇	一、六〇〇
聯紡	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・二〇	二、三〇〇
聯合邨	三・六七五	三・六七五	三・六五	三、〇〇〇
遠東（股權）	二・二〇	二・二〇	二・〇〇	六、三四三
大酒店	二四・八〇	二四・八〇	二四・八〇	一、〇〇〇
黃埔船塢	三九・七五	三九・七五	三九・〇〇	六〇〇
會德豐紡織（除息）	四・五五	四・五五	四・四五	三、〇〇〇
南海紗廠	一七・〇〇	一七・〇〇	一六・九〇	一〇、二〇〇
聯合企業	七・九〇	七・九〇	七・八〇	二、七五〇
均益倉	二六・七〇	二六・七〇	二六・六〇	二、六六九
樂古	六一・五〇	六一・五〇	六一・五〇	九〇〇
太平	四・六七五	四・六七五	四・六七五	八〇〇
連卡佛	二八・五〇	二八・五〇	二八・四〇	一、二〇〇
城市酒店	六・一〇	六・一〇	六・〇五	一〇、八五〇
橡膠信託	四・六〇	四・六〇	四・六〇	一、二一七
上海船塢	二・六〇	二・六〇	二・六〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

氰氨台灣公司 加士度任業務總經理

氰氨國際公司遠東及大洋洲區預寄史賓宣稱：該公司現已委任加士度爲氰氨台灣公司業務總經理。

加士度將負責推銷該公司之亞洲大藥廠出品，如：藥物、農業用品、製紙用之化學品、製膠、鑄物及其他工業等用品。

在該公司服務達十年之久之加士度，最近兩年曾在氰氨國際公司藥品部新澤西州辦事處任業務推廣工作，早四年前負責市場調查工作。

加士度曾在新澤西州費爾利狄更遜大學卒業，習商業管理，並獲化學博士學位。

氰氨台灣公司是氰氨國際公司及台灣製糖廠聯合機構之一，該公司之製藥廠設在新竹區，製造製抗生素及配製成藥。

（附圖爲加士度近照）

致投資者

購買某一公司股票前，應先對該公司的財政狀況，營業性質及範圍，在同業中所佔地位，生產情形，盈利紀錄等，作盡可能的調查。

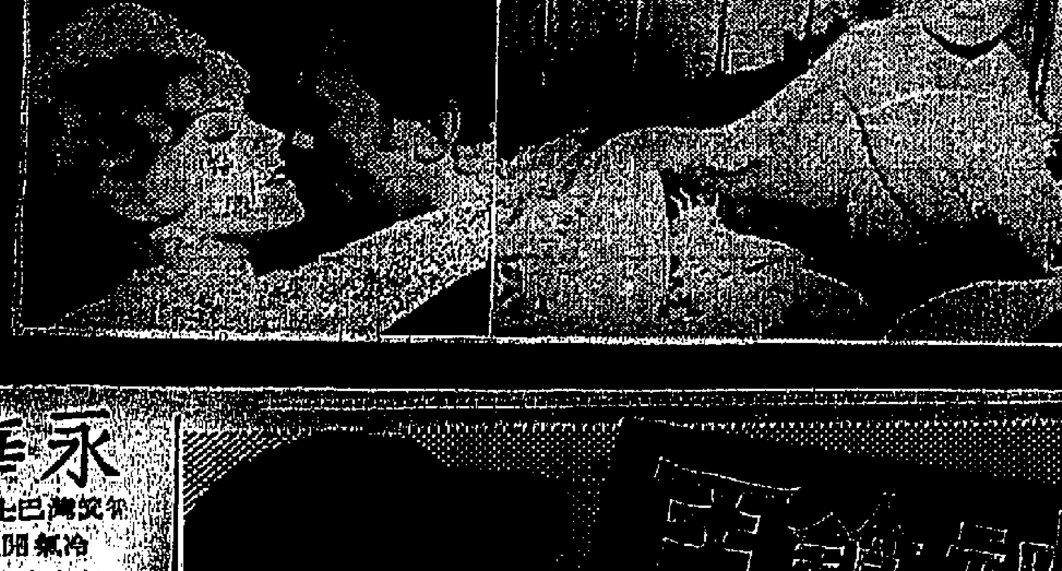
諸兆鴻著：「投資美股須知」一書（該書免費歡迎索閱）

投資者們，當你們作投資決定的時候，本公司備有各種詳細資料，對個別公司股票的前途多有分析，可供你們參攷。

美國既得證券投資公司香港分行
代表：王錫武・鍾祖耀
經理：諸兆鴻
地址：香港中建大廈六二二——六二四室
電話：二三四一九・二三三八一九 二三〇九五九・二三九五三一

就地處理 當地專員
請讓本行之特派當地專員爲君解決一切銀行需要！
美國銀行

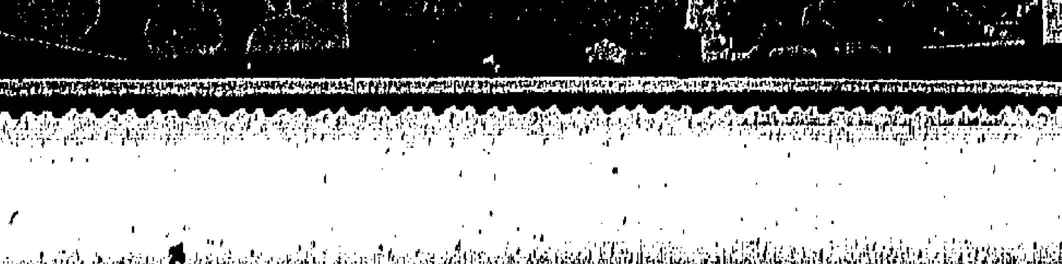
麗斯 今天 德州四傑 文中上片彩七麗壯 今早打門片巨 無情海
快樂 昨今天 滿早 請三場 兩點 五點 九點半正 勝利者 文中上片
百樂門 今天續映 松竹彩色大銀槍歌舞戰超潮新派片 特務九〇〇 幕字文中上片 今二十點四早場 並蒂蓮 開花
東方 昨今日 滿早 請 兩點 五點 七點 九點半正 國王與我 上中文
東城 電話 七三九 二一四 今天獻映 特麗七彩 時間 兩點半 五點半 七點半 九點半 BOGARDE EGGAR JUSTICE DOCTOR IN DISTRESS 風流醫生俏護士 片上中文 今十一點二十分 獨行俠



W. SOMERSET MAUGHAM'S OF HUMAN BONDAGE
皇后 皇都 麗聲
今天四場 請早
蕩女痴男
金露華 羅蘭夏飛士 主演
天下痴郎多有恨！世間禍水屬紅顏？
他爲她幾乎毀滅前程！她天生就的楊花水性！
同場加映美高梅時事片 本屆世運各項游泳田徑決賽

永華 今公映 神鎗手
兩院早滿 宗戶錠 新尺光一 內田良平 南田洋子 笹森禮子 主演
觀衆公認：自七俠蕩寇誌來最刺激的一部槍戰片！
刊登本報廣告請撥電話七〇七三〇八

歐洲大馬戲團
南華會球場 即日兩場 七點正 九點四 票價三元五起
口碑載道 個個好 個個讚
嘉年娛樂公司主辦



交通版

告預船輪入口

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	日本	卅一	怡和
拿拉	貨船	RAJAH	日本	卅一	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	日本釜山	卅一	太古
曼利斯達士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	卅一	太古
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	卅一	多利順
海利	貨船	HAILEE	日本	卅一	多利順
阿波丸	貨船	ANA MARU	日本	卅一	大阪
金士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	卅一	多利順
高麗	貨船	KOREA	歐洲	卅一	寶隆
東美	貨船	EASTERN MAID	非洲星洲	卅一	怡和
民川	貨船	MUNCHEN	日本	卅一	捷成
斯爾馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	卅一	捷成
邊華麗	貨船	BENVALLA	歐洲	卅一	邊行
日本	貨船	NIPPON	歐洲	卅一	太平
多倫	貨船	TORREN	歐洲	十一月一日	多利順
金摩蓮	客船	COMORIN	歐洲	一日	鐵行
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	一日	太平
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	一日	終輪
來星	貨船	STAR ANTARES	日本	一日	福來
特利禮士	貨船	TILLIE LYKES	美國	一日	總統
阿波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	一日	大阪
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	一日	渣華
德班丸	貨船	DURBAN MARU	新加坡	一日	大阪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	一日	太古
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	一日	日郵
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	美國	一日	總統
越南	客船	VIETNAM	馬賽	一日	法郵
士打多利士	貨船	STR. TORRES	非洲星洲	二日	渣華
立色	貨船	LEIPZIG	歐洲	二日	捷成
利華賓	貨船	RIVER BANK	非洲	二日	銀行
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	二日	捷成
金馬蓮	貨船	COMORIN	歐洲	二日	鐵行
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	二日	日郵
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲菲島	二日	怡和
亞發士	貨船	AROS	澳洲	二日	天祥
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	三日	怡和

告預船輪出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	非洲	卅一	福來
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	卅一	福來
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	台韓日美	卅一	和記
阿拉斯加郵	貨船	ALASKA MAIL	美洲	卅一	福來
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	卅一	太平
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	印尼	卅一	捷成
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	日本美國	卅一	美邦
斯爾馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	卅一	捷成
咪西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	卅一	渣華
海興	貨船	HAIHING	山打根	卅一	多利順
嘉蓮快樂	貨船	GLENFALLOCH	日本	卅一	怡和
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	卅一	渣華
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	卅一	大阪
民多路	貨船	MINDORO	美國	十一月一日	太古
馬龍	貨船	MARON	歐洲	一日	太古
拿拉	貨船	RAJAH	非洲	一日	鐵行
德班丸	貨船	DURBAN MARU	日本	一日	大阪
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	歐洲	一日	怡和
日本	貨船	NIPPON	日本	一日	太平
特利禮士	貨船	TILLIE LYKES	南韓日本美國	一日	總統
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷	一日	太平
海利	貨船	HAILEE	星洲非洲	一日	多利順
阿波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	一日	大阪
斯爾馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	一日	捷成
金士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	一日	多利順
民川	貨船	MUNCHEN	歐洲	一日	捷成
高麗	貨船	KOREA	日本	一日	寶隆
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	一日	怡和
邊華麗	貨船	BENVALLA	日本	一日	邊行
銀皇	貨船	SILVER KING	台灣	一日	聯寶
來星	貨船	STAR ANTARES	星洲非洲	二日	福來
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	二日	美輪
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	二日	日郵
多倫	貨船	TORREN	日本	二日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二日	太古
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	沖繩日本美國	二日	總統

太古公司藍烟囪貨輪 曼利斯達士號 自歐載運貨物來遠東明日抵港 皮利亞士下月五日到七日返歐

【本報訊】太古輪船公司旗下藍烟囪貨輪曼利斯達士號（MENESTHEUS）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（卅一）日到達本埠。該輪在港停留短暫時間後，始擬定開往他埠時間。該公司另艘皮利亞士號貨輪（PELEUS）到自日本回航，計程將於十一月五日到達香港。該輪在港逗留兩日，洛載後，擬定十一月七日離港，經新加坡返歐洲。

乘德航班機 德世運選手 自日飛抵港

德航公司班機波音七二七型「都克思堡」號噴射客機，方於十月七日以五小時四十六分的成績，刷新了紐約與科隆之間原有七小時廿分的飛行記錄，前（廿七）日自東京來港，載了一批德國參加世運選手飛抵香港，其中金牌獎得者划船選手多名。

圖為德國世運選手候機場留影。

圖為自日本抵港之英國聯合電器工業公司主席威拿夫婦。

英國電器商抵港 指摘英關稅政策 香港人亦響應此新政策

【本報訊】英國聯合電器工業公司主席威拿夫婦表示：英國工業採取的新輸入關稅措施，將會影響很多的人，包括香港在內。威拿氏夫婦係參觀世運會後乘印航班機抵港者，並將前往「北平」參加英國所舉行的工業展覽會。

瑞士世運騎術隊 經港飛返蘇黎世 人員馬匹均受瑞航優待

世運會瑞士騎術隊騎師六位，名駒八匹，隨員五人及瑞航隨機護送人員兩名，於昨（廿八）晨由東京乘班機飛抵香港，轉乘瑞航特別班機返國蘇黎世。該隊抵港乃過境性質，香港亦一如其他過境站，招待隊除馬匹如對貨實，並有四西品脫什經消寄之消水供應。獸醫專家及馬主均提機保飯該除馬匹過境時受到飯適與安全招待，在機艙內般有空氣調節，以保一定氣溫。此組特別與羅慎措施，乃務求馬匹企立，直至自的地，如顯臥，機艙內，則其足部伸展與括動，均足以影響機身安全，而馬匹亦有靈性，一如人類，而當與接受優待者。

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時四十分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時廿分
英航	三藩市東京	下午九時
國泰	西貢	下午四時卅五分
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	倫敦印度	下午六時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時三刻
德航	東京	下午四時
民航	曼谷	深夜一時卅分
民航	台北	下午一時五十分
日航	東京	下午一時卅分
日航	東京	下午三時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時一刻
菲航	澳國馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	東京台北	上午八時卅分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時五分
印尼	印尼馬尼剌	下午三時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	上午十時
英航	仰光印度倫敦	下午四時
英航	東京三藩市	下午六時
國泰	金邊西貢	上午九時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時一刻
澳航	印度倫敦	下午十時
德航	曼谷印度德國	下午四時五十五分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	上午十時卅分
民航	台北	下午二時卅分
日航	台北大阪東京	上午十時
日航	曼谷星洲印尼	下午三時廿分
日航	東京美國	下午四時廿分
印航	東京	下午六時三刻
菲航	馬尼剌	下午二時
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北東京	下午四時十分
馬航	新加坡	下午三時
印尼	東京	下午四時

截信時間

今（三十）日（星期五）空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
中衶島 信件上午十一時
韓國 信件上午十一時 包裹上午十時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
加拿大 信件下午一時 包裹正午
義大利 信件下午一時 包裹正午
巴西 信件下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午
緬甸、印度、巴基斯坦、錫蘭、叙利亞、約旦、以色列、尼日利亞、荷蘭、比利時、瑞典、挪威、法國
澳洲 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、柬埔寨、馬來亞、山打根、婆羅乃 信件下午五時 包裹下午四時
伊朗、伊拉克、希臘 信件下午六時 包裹下午五時
西貢 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵
伊朗 包裹下午五時
越南 包裹下午五時
巴基斯坦、瑞士 包裹下午五時
美國、中南北美洲 包裹下午五時
埃及、荷蘭、比利時 包裹下午五時
德國、挪威、瑞典 包裹下午五時
紐西蘭 信件正午 包裹上午十一時

明（卅一）日（星期六）空郵

菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南北美洲 信件下午一時 包裹正午
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
亞丁、埃及、澳門 信件下午一時 包裹正午
德國 信件下午一時 包裹正午
印尼 信件下午一時 包裹正午
越南、泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
印度、緬甸、丹麥、荷蘭、比利時、瑞士、挪威、瑞典
義大利、法國、非洲、英國 信件下午二時 包裹下午一時
泰國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
菲濟島、台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
錫蘭、巴林 信件下午六時 包裹下午五時
菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時
加拿大 包裹下午五時
東加拿、義大利、法國 包裹下午五時

平郵
剛果共和國 信件正午
金麥隆共和國、剛果共和國、寮內 包裹上午十一時
加爾共和國 信件正午
北婆羅洲、砂勝越 信件正午 包裹上午十一時
亞丁、埃及 信件正午 包裹上午十一時
瑞典 包裹上午十一時
錫蘭、義大利、瑞士、法國、比利時、荷蘭
德國、東歐洲 信件下午二時 包裹下午一時
希臘、英國 信件下午一時 包裹下午五時
科威特 信件下午五時 包裹正午
菲濟島 信件下午五時 包裹正午

大陸澳門截郵時間

空郵
中國大陸 信件上午七時 下午六時
平郵
信件上午十一時 下午二時
包裹正午 下午六時
星期日 信件下午一時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何處來	公司	停泊處	到埠時間
金華山丸（貨）	KINKASAN MARU	新加坡	大阪	A四	上午
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	上午八時
士打順達（貨）	STR. SOENDA	非洲星洲	渣華	A廿七	上午七時
咪西來（貨）	MERSEY LLOYD	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	中午
海興（貨）	HAIHING	上海	多利順	B十三	晚間
漢斯馬士基（貨）	HANS MSK	日本	捷成	A十五	正午十二時
天津（貨）	TIENTSIN	日本釜山	太古	A[illegible]	下午四時
芝錦碧（貨）	TJIKAMPEK	星洲非洲	渣華	A三	上午七時
飛行努力（貨）	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	和記	A廿四	上午
阿拉斯加（貨）	ALASKA MAIL	美洲	福來	A九	上午七時
印度怡美利（貨）	REBEVERETT	日本	福來	B十二	正午十二時

出口船

船名	西名	往何處	公司	停泊處	開行時間
士打富利沙（貨）	STR. FRAZER	日本	渣華	A五	上午七時
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午二時
邊那第（貨）	BENARTY	歐洲	邊行	A一	下午五時
寶朗嘉仙（貨）	BRONXVILLE	美國	銀行	九龍倉碼頭	中午
星洲怡美利（貨）	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	福來	B十一	晚間
海雄（貨）	HERO	日本	多利順	A十	上午

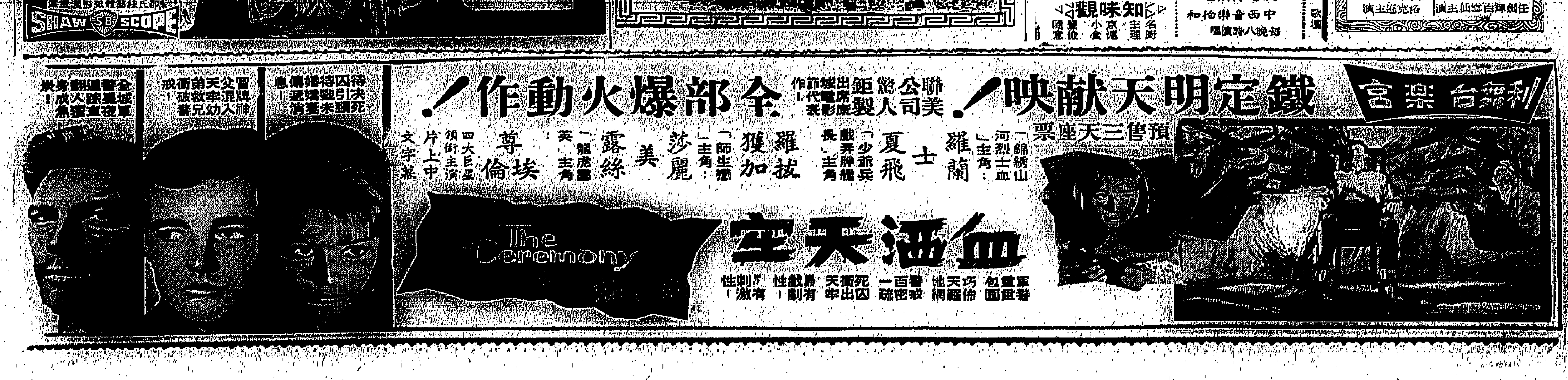
印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
東英 往亞庇、山打根、納閩 十月廿六日收貨 廿七日開行
東韻 往石叻、仰光、吉打、庇能 十月廿八日收貨 十一月一日開行
顯生 往山打根 十月廿八日收貨 十一月一日開行
浩生 往斗湖 十月卅一日收貨 十一月一日開行
東月 往棉蘭、星嘉坡、得力 十一月廿二日收貨 廿五日開行
電話：香港二二八〇一一九 總經理怡和有限公司啓

銀皇 SS. "SILVER KING"
直達 台灣 高雄
十月卅日落貨十一月一日開行
貴客付貨請臨 灣仔芬域街十八號九樓 聯寶船務有限公司
電話：七二〇三三一一三

四川快輪
每逢星期四由香港開往基隆 星期六由基隆開返香港
貨客接洽處 太古輪船公司 香港干諾道西五〇號 台北中正路一八〇〇號

英京
今天十一點早場 黃飛鴻血戰
今天四場 老婆本
今 鬼新娘
今天五點九公映 血濺虎頭門
正場 老婆本

荔園
你只費最低廉代價，可以享受到最高的娛樂！
本園附設 高尚跳舞廳 幽雅錦秋園 特式咖啡座 萬牲動物園 爽滑溜冰場 美食西餐廳
八大劇場・陣容雄厚・節目精彩・每日更新
西片 武俠勤王
粵劇 英雄碧血洒情仇
新型艷舞 多彩多姿
粵語片 金山大少
京劇 負義忘恩
歌壇 一流名伶演唱 中西音樂伯和 每晚八時演唱
知味觀



香港龍岡親義總會四週年紀念暨第三屆職員就職典禮特輯

張玉麟題

推廣社會教育

趙士廉

[illegible]

增置會產充實經費

·關錫祺·

[illegible]

康樂活動與社會福利

·張織昌·

[illegible]

檢討過去 策勵將來

張玉麟

[illegible]

發刊詞

[illegible]

第三屆職員名表

會長：劉鎮國、關啓明、張鎮漢、趙士修。

監督：劉幅、關樞。

主席：張玉麟。

副主席：劉大炎、關錫麟、張織昌、趙士廉。

顧問：劉侯武、劉碧君、劉端驥、劉[illegible]、劉百鍊、劉贊文、劉超然、劉謙、劉文使、劉浩、關[illegible]、關祖堯、關泳棠、關能訓、關如松、關文偉、關怡國、關勇航、關邦光、張[illegible]、張有興、張永賢、張彼得、張沛松、張耀權、張炯臣、張人龍、張錦添、張桂權、趙超、趙澤堯、趙毅民、趙立勳、趙用設、趙國安、趙達仁、趙仲謀、趙少昂。

秘書處：秘書長趙伯勳，中文秘書關中、張寵詒，英文秘書劉文添。

財務組：組長劉百榮，副組長劉孔森、關家麟、張貴秋、趙照平。

會計組：組長劉仲謙，副組長關希源、關達毅、張澤卿、趙以洛。

福利組：組長張織昌，副組長劉少雄、趙德卿。

僑務組：組長關晉勳，副組長劉布、劉旋、關秋、張勝輝、趙國良。

調查組：組長劉敘，副組長關志遠、關佐平、張兆倫、趙國棠。

宣傳組：組長劉春起，副組長劉君武、張榮杜、張東松、趙鏞幹。

交際組：組長張榮光，副組長關兆金、關中恬、張有斧、趙相秋。

學務組：兼組長趙士廉，副組長劉哲、張逵、趙士偉、趙不驕。

康樂組：組長關組德，副組長劉景謙、關鍾琦、張括海、趙樹勳。

婦女組：組長趙少嫦，副組長張維德、關玉延、張漢華、趙士林、張劍彬。

稽核組：組長關有坤，副組長關鶴、關邦立、張文輝、趙錦安。

執行委員：劉子請、劉文翔、劉煜生、趙華欽、趙紀常。

候補執行委員：劉孔諧、劉兆嶸、劉厥儉、關蔭勳、關榮、關崇熙、張耀記、張乃賢、張天龍、趙洪逵、趙展凌、趙麗卿。

會長劉鎮國　會長關啓明　會長張鎮漢　會長趙士修　主席張玉麟

監督關樞　副主席劉大炎　副主席關錫麟　副主席張織昌　副主席趙士廉　監督劉幅

就職典禮秩序表

時間：一九六四年十月三十日下午七時

地點：香港大會堂酒樓

一、齊集

二、主席團主席張玉麟致開會詞

三、第三屆執行委員宣誓就職

四、恭請行政局、立法局關議員祖堯監誓

五、恭請行政局、立法局關議員祖堯致詞

六、張慧樺小姐向關議員祖堯夫人獻花

七、恭請世界龍岡親義總會主席張鎮漢致詞

八、恭請會長劉鎮國致詞

九、監督劉幅致謝詞

十、拍照

十一、禮成

聯歡大會秩序表

時間：一九六四年十月三十日下午八時

地點：香港大會堂酒樓

一、齊集

二、主席團主席關啓明致開會詞

三、恭請會長趙士修致詞

四、世界各地祝賀代表致詞

五、劉、關、張、趙四姓宗親會代表致詞

六、監督關樞致謝詞

七、遊藝

八、歡宴

廣攬人才發展會務

·劉大炎·

[illegible]

四海一家

香港龍岡親義總會四週年紀念特刊　關祖堯敬題

高義薄雲

香港龍岡親義總會四週年紀念　麥道軒敬賀

一九六〇年八月廿一日在啓德機場歡迎各地代表留影

尚有戲院廣告刊第九頁

金陵·國民·金華·明聲·新舞台　昨又滿　寶寶公司武俠巨片　女俠脫脫兒　大結局　鄧碧雲　于素秋　張英才　石堅（主演）

伊士曼七彩闊銀幕　張王張羅　揚引美維瑤　馮李王姜李劉　易文編導　注意時間 2.30 5.30 7.30 9.30

倫敦·百老滙·國賓　昨天爆滿　謹以此片獻給關心國片前途的國片期望進步的觀衆！

太平·環球·北河·城多利·油麻地·龍城·金門　滿　丁瑩　羅蘭　麥基　俞明　梁素琴　雪妮　鄧光榮

香港·新世界·英京·皇后·光明·城寶·華樂·金星　今天續映　饒博基監製　李晨風導演　笑到碌地

大華·麗都　昂然進入第七週！鐵金剛勇破間諜網 FROM RUSSIA WITH LOVE　創賣座新紀錄

樂聲·新舞台　滿第六十天！THE FALL OF THE ROMAN EMPIRE　龍虎群英

璇宮·樂宮　昨又滿座　凌波　秦萍　李菁　伊士曼七彩　血手印　SHAW SCOPE THE CRIMSON PALM

倫敦·百老滙·國賓　昨天擁擠　張揚引王美瑤

皇后·麗聲·皇都　今天請早　蕩女痴男　OF HUMAN BONDAGE

利舞台·樂宮　今天展映　戰爭與和平　WAR AND PEACE　明天　血酒天牢

新華·豪華　今天盛大獻映　風流江湖客　Bedtime Story　笑到你咳！

九龍首輪影院聯合廣告

日本怪盜落網

踏破鐵鞋無覓處的

八年來會獨行竊賊，專用自行車出入校園，先後向一百零九間學校偷竊一千零五十多萬元，不料最近無意中被捕。

·江麗·

[illegible]

英國家庭人口膨脹

專家莫不大感意外

自一九五五年以來，英人便繼續添丁，平均每家有兒童，已由二點二名增至二點四名。據說，原因是……。

·谷信·

不久以前（一九四九年），英皇家委員會還以預測的態度驟告，說出生率上升的時代已成過去，人口會逐漸減少。可是，這個說法不久便證明錯誤。而自一九五五年以來，人口統計員已不斷的忙於把他們所預測的數字提高，在過去八年內，便提高八次。其中部分原因，是由於移民率的遞增，一九六二年所估計的本世紀末的人口數字，僅在去年便要加上移民數額一百萬人。但是，造成出生數字增加的，卻是嬰兒出生率的激增。一九五零年代初期的出生數字已告低降，至一九五五年，達六十六萬八千名的「最低額」。而且，人人都以為，這個趨勢，必將繼續下去。可是，結果卻適得其反，嬰兒出生率實際上竟是再度增高，而於一九六三年達八十四萬一千人之數，比一九四七年的反常數字祇少四萬人。

當局曾提出許多原因，解釋嬰兒出生率何以增加。直至去年，註冊當局才強調這是由於人們早婚的結果。早婚的趨勢是很顯明的，譬如說：二十歲的人結婚的數，一九五零年至一九六零年已增加半數。而且人們似乎還要提早，及生養更多的兒女。這可能是表示，生育兒女的時間，有所改變，也可能是表示人們有意增加家庭的人丁。而統計人員的問題，就在這裡。以長遠而言，影響出生率的最重要因素，乃是生育的平均數字，而註冊處期

[illegible]

英青年樂迷似醉如狂

音樂廳內廁所也被拆走

今年第七十屆民衆音樂節，先後竟有五千萬人聆聽沙貞特爵士所指揮的演奏。

·士遜·

六十九歲的樂隊指揮沙貞特爵士，最近仍然擔任倫敦的連續八星期的民衆音樂節演奏會的總指揮，最近的音樂節已是第七十屆，通過廣播電台和電視，聽衆可能超過五千萬人。但在倫敦的皇家阿爾拔音樂廳，參加音樂節的聽衆的熱烈情緒，才是如火如荼。演奏會連續四十九晚舉行，迄十月十九日才閉幕，每晚聽衆五千人，座無虛設，還有一千五百人站在廣場和花樓上呢。

這民衆音樂節與世界各地的音樂節的不同地方，卻是民衆音樂節的聽衆，有三分之一是青年人。這些十來歲的青年，保存着與衆隨便的傳統，當音樂在演奏中，有人脫落了一粒鈕子，你也聽得見它跌落地的聲音，但在音樂停止的時候，他們什麼事情都做得出來。

當樂隊助手協斯出台，揭開鋼琴的蓋，聽衆們就歡呼，以至民衆音樂演奏會組織者英國廣播公司要較低噪浪。去年，他們想出一個新辦法；唱出A音階，樂隊被高了聲線，然後樂隊指揮登台。人聲是那麼嘈吵的，以至音樂員也不能夠聽清楚他們所奏出的A音階，結果是一團糟。本年，英國廣播公司再不用這個方法了。

另一個狂亂現象是，聽衆自己的維也納華爾滋。當樂隊奏出約翰·斯特勞斯的華爾滋樂曲「維也納之夜」，聽衆們站起來，手臂穿着手臂的，跟着音樂，左右搖擺着身體。這麼一來，站在中央的沒有問題，站在兩邊的卻有碰撞障礙物的危險，這「沙貞特搖擺」必須禁止呢。

沒有甚麼能夠嚇走這些迷哥迷姊。一九四零年，希特勒的閃電攻擊正烈的時候，民衆音樂節演奏會在倫敦的女王音樂廳舉行，樂隊背後不停的打出「警戒」及「解除警報」的通告，但沒有人跑到防空洞去。一晚，在敵機猛烈轟炸下，音樂廳的門被打開了，以讓聽衆離場，但沒有聽衆離開他們的座位，相反的，卻有二百名在外邊等候的人進來聽音樂。

最後一次女王音樂廳民衆音樂節演奏會於一九四零年九月七日舉行。其後不久，這音樂廳被炸成瓦礫。但還要更多幾噸的炸彈，才能夠摧毀民衆音樂節的精神呢。

現在，民衆對這音樂節的瘋狂程度，遠勝一八九五年八月十日這音樂節創辦人伍德爵士登台指揮的第一個音樂會。每次演奏會的最後一晚，聽衆都變成瘋狂的。他們拋擲紙摺的紙船，他們吹爆小氣球，他們揮動搖板和吹號角，偷運入場的標語旗幟豎起來，那些標語是「有人要你再玩一次」，「我們要閃光」（「閃光」是沙貞特爵士的綽號），「沙貞特爵士，是，是，是。」

但是，在狂歡之下有嚴肅。聽衆中一個自稱「民衆音樂節委員會」的收集數目相當可觀的捐款，捐給音樂員福利基金——以及給每一個音樂員一朵鮮花。但是，去年演奏會後一晚發生了一件就滑稽的事情。有一個男廁的東西全被搬走了，不祇那些水管龍頭和毛巾架，一切的東西都被搬清光。一個管理人說：「他們甚至一滴水也不遺留，所失的東西再找不到。」誰偷了那些東西呢？到現在仍是一個謎。

沙貞特爵士演奏後，無數花籃彩帶送上台的情形。

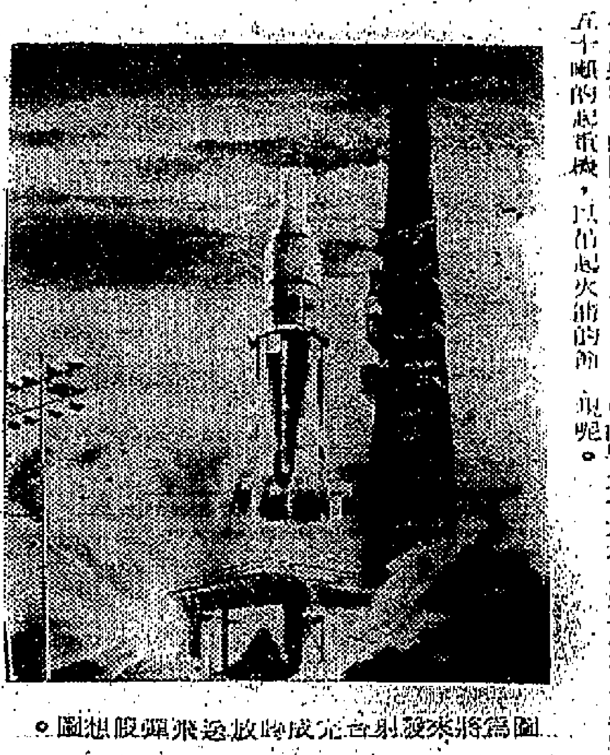
塑膠天線

[illegible]

太空時代的金字塔

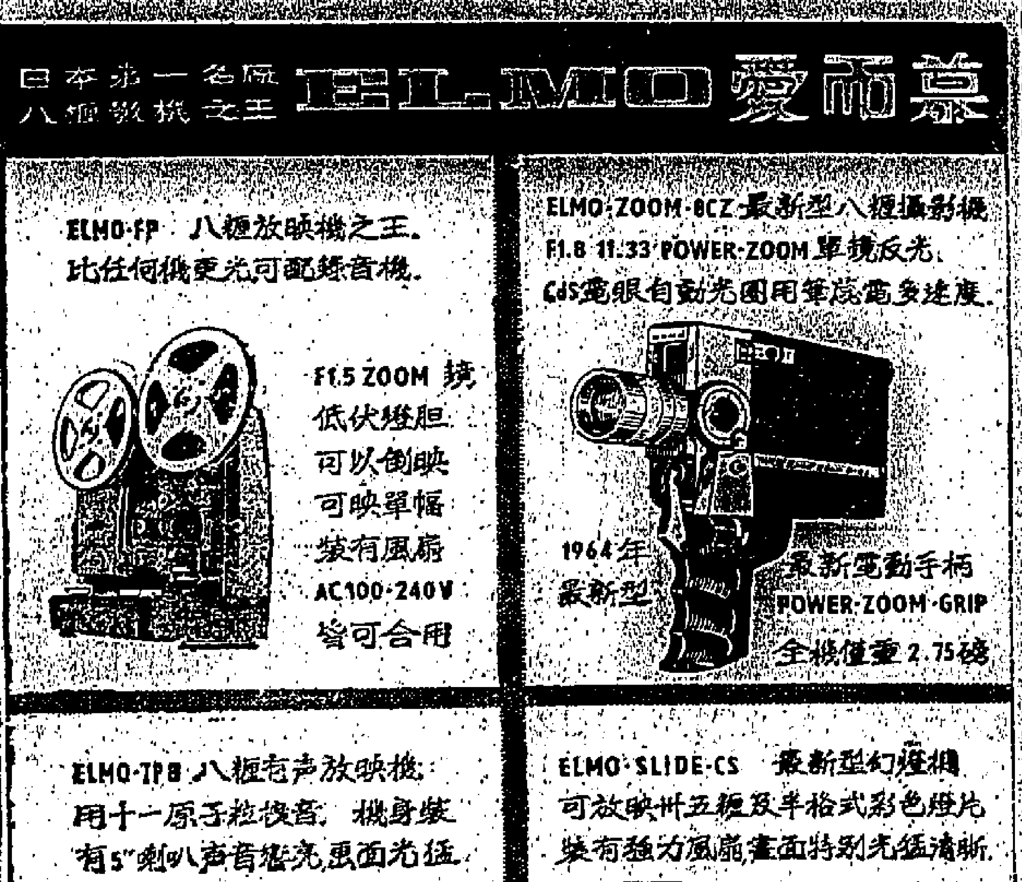
佛羅列達東岸將出現

[illegible]


圖為將來發射台完成時放送飛彈假想圖。

世界簡聞

[illegible]



外滙銀行公會有關聖誕禮物通告

顧客與銀行職員向有互贈禮物之慣例，而尤以聖誕節時為然。銀行職員為尊重與顧客之友善關係，均覺彼此友誼之培育，絕非有賴于互贈禮物。

政府每年均公佈不准其屬員接受外間之禮物。什湯堅斯報告書及新銀行法例中亦指出此種常例之不必要。

外滙銀行公會為符合政府之宗旨，從而保持最佳之模範，深願各顧客能予以合作，廢除饋贈禮物之常例。並希望關懷本港利益之人士了解此種措施，使銀行職員不致於僵尬，為幸。

遠東航空日夜校招生

夜校增設內燃發動機專修班年半結業專研各種汽車船舶及航空內燃機，其他日夜各科照常招生

各科新生定十一月二日開課

科別：航空工程及無線電工程各科中英文日夜班

報名：由即日起　考試：報名時通知，簡章備索

校址：[illegible]

九龍華商會計專科日夜校招生

中華民國政府立案。校址：九龍通菜街[illegible]號

（甲）一年制：高級會計專科。商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，審計學，經濟學，香港地方稅務指導，特惠班。

（乙）三個月制：選修科：中文部，英文部：英文初、中、高級會計（參加倫敦LCC證書考試），商業尺牘，英文打字班。

詳章備索：開課日期：十一月二日。電話：八四四九一一

信豐兒童習藝所啟事

本所由一九五五年開辦以來已近十載依法領有合物牌照以勸勝方式出售本所工藝品並有價目表訂明價格茲值九週年紀念奉告各界人仕請認明本所送貨員持有之職員証與影印牌照及其本人相片等務希社會賢達寬察垂注免生誤會特此敬告

官地招投

一九六四年十二月四日正午十二時前截止投標

柴灣內地段第三十二號

（座落柴灣）

面積約計一萬一千二百五十平方尺

限作工業或貨倉露天堆棧用途

查閱圖則及索取投標表格與章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍興圍道政府合署四樓官產管理及測量辦事處

官地拍賣

一九六四年十一月三十日下午二時半

政府大會堂九樓演講室

（一）觀塘內地段第四一四號

座落觀塘敬業街

面積約計二萬一千九百八十平方尺

限作工業或貨倉露天堆棧用途

底價六十六萬元正

（二）觀塘內地段第五三二號

座落觀塘勵業街

面積約計一萬一千二百五十平方尺

限作工業或貨倉用途

底價三十四萬元正

（三）觀塘內地段第五三七號

（座落觀塘）

面積約計三千平方尺

限作工業或貨倉用途

底價九萬元正

（四）九龍內地段第九二四七號

（座落九龍土瓜灣海[illegible]區浙江街）

面積約計三千九百平方尺

限作工業或貨倉用途

底價三十九萬元正

（五）觀塘內地段第五九二號

（座落觀塘）

面積約計二萬一千一百平方尺

限作住宅及商業用途

底價一百四十八萬元正

查閱圖則及索取投標表格與章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍興圍道政府合署四樓官產管理及測量辦事處

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六四年十一月三十日接受公佈招商承投下列各項：

承供處綿氣

承供處各類氣體

[illegible]

投標格式紙可向北角油街本處索取。

政府物料管理處處長　林樂

市政局佈告

為「維多利亞公園及九龍仔游泳池」事

維多利亞公園及九龍仔游泳池自本年十二月一日起至明年二月廿八日止停止開放，以便進行改善及修理工作。

在一九六四年十一月及一九六五年三月此兩月內，該兩游泳池每日開放時間如下：

星期一至星期五上午七時至九時半下午一時至六時

星期六，星期日及公衆假期上午七時至下午六時。

市政局秘書　屈利

香港高等法院

一九六四年破產案第七宗

關於林承獅以永成建築公司名義經商事

代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致九龍彌敦道八十號五樓C座及紅磡曲街十九號三樓之林承獅

啟者：一九六四年七月二十五日法院經向汝頒發破產接管令，而破產管理官已被任為汝財產之接管人。

又一九六四年十月三日法院亦經向汝頒發裁定破產令。

茲者法院飭令將上項通告以中文刊登於兩日報及工商日報一天，即作為已將該破產接管令及裁定破產令送達與汝。

注意：汝林承獅須親向香港政府合署西座十二樓破產管理官處報到，每日辦公時間由上午八時四十五分至下午四時四十五分（假日除外）星期六則至下午十二時四十五分止。

警務處佈告

為「賽馬日期交通措施」事

茲因賽馬季節開始，為減輕交通車輛擁塞起見，每逢賽馬日期，市民請注意下列行車辦法：——

（一）

（A）黃泥涌道及其相連之道路

（一）黃泥涌道全程均採用單程行車辦法，由禮頓道口起，依時鐘方向，環繞快活谷行駛。

（二）交通車輛由堅尼地道東轉左駛入禮頓道而行，在此路口，不准右轉。

（三）禁止車輛由體育路駛入摩理臣山道。

（B）軒尼詩道及其相連之道路

（一）軒尼詩道採用單程行車辦法，除電車外，一切車輛不准右轉駛入波斯富街。

（二）東行車輛，由軒尼詩道至跑馬地者，改經馬師道，高士打道與波斯富街行駛。

（三）高士打道介乎馬師道與波斯富街之一段，由西往東之車輛，限用單程行車辦法。

（四）波斯富街介乎高士打道與軒尼詩道之一段由北往南之車輛，限用單程行車辦法。

（二）此項交通措施，約在賽馬日期開三小時前實行，直至賽馬完場時立刻恢復原有之行車辦法。

（三）屆時將設有適當交通標誌及額外警察當值，藉以輔導駕駛人士。

警務處處長　伊輔

南宋貢院笑柄

南宋仕途猥雜，常蓄優人取笑，岳珂桯史述成都貢院笑話，大堪捧腹。然前代優人熱譜國故，今又非其類矣。

斯依庸

從人俳戲，濫觴戰國，沿及秦漢，極於唐宋，雖至戲曲大行之元、明兩代，其業猶盛。大抵尤秀者張於宮廷，稍次者散處州衙，衣食居住，仰給公爺，遇有慶典，召集奏藝，以博闔堂，今之游藝餘興，即其遺也。是故優人詼諧，不能馳聲朝堂，抑且遊歷地方。南宋之將衰也，仕途猥亂，品類猥雜，凡上者既因緣耐倖，搖尾乞憐，乃至國監州學，教諭廣文，亦多濫竽充數，校士主試，更有不學無術者，如岳倦翁「桯史」所錄：四川成都鄉試，因一字發音之殊途，糠礪小吏，又含糊其辭，幾釀巨變。而率從時雲，優人即承興念，針對案實，極意揶揄，又皆簡趣橫溢，令人為之捧腹。然亦足資今人惕厲，惧乎人師之不可輕為矣。以下即倦翁之言：

成都鄉試貢院，庚子大比（筆者按：此庚子應為孝宗淳熙七年，即公元一一八零年，寧宗慶元，即公元一二零零年，其時倦翁逝世已六年矣），初場試題：「舜聞善若決江河」。而以「聞善而行，沛然莫禦」為韻。士既就案，一老儒擿「禮部韻」示諸生謂：「『沛』字惟十四泰有之，注：『沛決之貌』。別有『霈』字，乃從『雨』。」衆曰：「是」。鬨然叩簾請，有少年出酬之，但云：「禮部韻注義既非，增一『雨』頭無害也。」揖而退。如言登於卷，坐適於簾者或不聞，於是「霈」「沛」各半。明日將試論「請霜雜傳」，凡用「沛」者皆窘，復叩簾，出題者不知昨夕之對，應曰：「如字」。廷內大喧，從不可制，或入於房，執考校者一人毆之，考校者愴遽曰：「有雨頭也得，無雨頭也得。」或又咎其誤，曰：「第二場更不敢。」蓋一時祈脫之詞也。既拆號，例宴主司，優伶序進。一優，儒服立於前，另一優旁揖之，相與詫博奧，辨古今，其一問：「漢四百年名宰相凡幾？」儒服者以蕭曹而下，枚數之，無復遺。其一曰：「敢問唐三百載名將何人也？」旁揖者亦屈指：「英」「衛」以及張巡、許遠、「田」萬春。儒服者奮起爭曰：「巡、遠是矣，萬春姓雷，歷考史冊，未有以雷為田者！」揖者不服，撐拒讙口，俄一綠衣參軍，自稱教授，據几而坐，二人乃恭容質疑，曰：「是故姓雷」。揖者大唱，袒褐搏拳，教授者俾憤讙狀曰：「有雨頭也得，無雨頭也得。」座上方失色，知其風已也。忽又一優，衣黃色，持令旗，躍於獨人間曰：「試官在座，爾輩安得無禮！」衆優即斂容爭諾曰：「第二場更不敢也！」席客大閧，云云。

以上見於桯史。夫「沛」「霈」實同義，惟加雨頭者為後出，以沛亦作霈義解，及作若水解，唐人乃加雨頭以別之。自王安石創經義試士，又訂字說，所謂「禮部韻」者，即成於其時，由是發例益嚴，但不免剖裂瑣碎。主考與試生，惟死守其說，不顧，則被擯棄，正亦如今之迷於教條，自詡為正確者然。其實安石字說，多出臆度，如東坡問安石「坡」字訓義？答曰「土之皮」，坡公反詰曰：「然則滑為水之骨歟？」安石舌結。此則以沛霈之故，貽優人譏笑，亦王安石害世之一，而校士者反不能辨也。

人間地獄

南豐 北辣西集

地獄真有個鬼的話，「人間地獄」裡面的人，比鬼還要悲慘得多，是個真「人不如鬼」。

一位曾經給毛帮共騙宣傳欺騙而回到大陸「為人民服務」的日本留學生孫怡中，經過十年的體驗，終於忍不住「人間地獄」的煎熬而逃出鬼門關，到了台灣。他說：「大多數大陸人民都過着吃不飽穿不暖的生活，夫妻父子，各不相顧，但最可怕的，還是每個人的精神上似乎都套上一具桎梏，時刻都在緊張恐懼中。」這幾句話，把大陸這「人間地獄」的悲慘景象，清楚地描述出來。

所謂「地獄」，據說有劍樹刀山、油鍋等等可怕的酷刑，有牛頭馬面的獰獰鬼卒。而進入地獄受刑的，都是些生前罪大惡極的鬼。假如真有這一套實，則一、惡人們做了鬼要受刑，可謂罪有應得，不必矜憐。二、人有痛苦的感覺，死而為鬼，是否也同活着的人一樣感覺痛苦？因為鬼們沒有了肉體，至少不會有肉體的痛苦。三、就算同樣痛苦，有罪的與沒罪的，心裡感受自有不同。有罪的受苦刑，無可怨恨，沒罪的受苦刑，這種怨憤是匪言可喻的。

所以，即使真有陰間地獄，其悲慘決不會比得上「人間地獄」。除開地獄所吃苦的是鬼，「人間地獄」所吃苦的是人，就不可同日而語。

用「人間地獄」一詞來形容共黨統治，可謂最恰當不過。「人間地獄」是怎樣的？顧名思義，正不必在共黨統治的大陸生活過的人才清楚，孫怡中的一句話：「每個人的精神上似乎都套上一具桎梏，時刻在緊張恐懼中」，那就更清楚地說明了「人間地獄」的特徵。活在這裡面的人，除了肉體他受痛苦之外，還要不停地受着精神的痛苦，地獄真個有鬼，這「人間地獄」裡面的人，比鬼還要悲慘得多，真個是「人不如鬼」。有道「生無好處，甘為鬼」，今日大陸的人，真會有這種感覺。所以，大陸內的自殺者，已成了一種流行的事實，他們寧願以一死離開這個不能忍受的「人間地獄」。

「時刻在緊張恐懼中」的滋味，須是可以想像的，香港人當五號風球扯起時，精神上便緊張恐懼，到了十號風球掛出，真個屏息到喘不過氣，但這情形，不過短短時間而已。即使是短短時間，已感到非常難過，可是試想想，大陸人「時刻在緊張恐懼中」，這樣的生活，已挨過了十五年的長久時間，又怎樣地難過呢？

在大陸，求生不易，要死也並不容易，共黨要你慢慢死，要把你的血流到最後一滴，要把你的生命力搾取到最後一刹那才讓你倒下來。這是兇悍的閻王老子對待厲鬼所無的手段，而共黨優為之，此所以「人間地獄」比陰間地獄為可怕也。

恩怨今宵

姬莉絲汀原著 南汀譯

的法官繼續向雷積克詢問了不少問題，但歸結起來，祗是肯定他父親在聖地牙哥或南美任何地方，並無結下仇怨，而他父親的生活，態度，向並無任何顯著改變，亦從未聽過有什麼「秘密」。他憑過去派他到南美的任務，也不過是與商務有關而已。

當許法官和雷積克的談話已告一段落的時候，刑事督察甘偉客對許法官說：

「許法官！我打算向他提出些問題，好嗎？」

「甘督察，你隨便好了！」許法官冷冷地說。

甘督察把椅子稍為移近桌旁。

「雷先生，你們父子間的情感，一向是很好吧？」

「還還用說嗎？」雷積克似乎不大高興這一問題。

「這是說絕對的一向都是很好的了？」

「你說是對的！」

「連最小的爭執都沒有了，是嗎？」

雷積克有點不滿意地說：「任何人總會有多少不同觀點的。」

「對了！你說得對，因為有人指證你，在你前往巴黎的那一天傍晚，你就會跟你父親劇烈爭吵了一場。當然，那人可能是撒謊的！」

我們讚賞甘偉客這種機智而圓滑的問話。

但，雷積克更不高興了。不過，他終於承認那場爭吵的，他說：

「那天，我們確有過爭吵。」

「那人還說你在當時，會脫過這麼一句話：『在你死後，我便能夠隨我喜歡去做了！』，是嗎？這話可能他在撒謊了？」

雷積克延遲一會，然後說：「我也許說過，」他的聲音很低：「不過，我可記不清楚了。」

你父親回答你這句話，是否是：『然而我畢竟未死呀！』呢？你是否說：『我倒願意你死了！』呢？

雷積克把手指輕輕敲着桌面。

「雷先生，請你回答我好了！是！或不是！」甘督察迫視着他。

他憤怒非常，一手把桌上的小刀子拂在地上。

「也許你都知道了！何必再問我呢！總之，我確會跟他大吵一場，我可以承認，確實說過那一類的話，因為，那時，我實在憤怒極了，我說了什麼話，我實在記憶不來了。在那時，我並不多風的要幹掉他呢！」他滿臉通紅，餘怒未息地說着。

甘督察發出得意的微笑。他輕輕拉開他的椅子，面對着許法官。

「我所要知的，就是這些了。」許法官，請繼續你向他的發問好了。」（四〇）

測謊機怎樣使用？

美國是測謊機的發源地。測謊機在美國擁有崇高的地位，原因是根據四十二年來的警方經驗，證實該機械的考驗能供給合理而又準確的資料。美國警方普遍地利用它進行撇除無辜嫌犯的預要工作。和大西洋機構利用它作安全上的措施和作心理上的武器，使不誠實的僱員，因有它的存在而發生一種恐懼和顧忌心理。

可是，在歐洲大陸，一般人對這種機械卻抱有攻擊性的態度，尤其在西德，政府已宣佈它為「違背憲法」的東西。在英國，警方對它也沒有興趣和信心，因為在英國的法律上，它所作出來的資料是毫無價值，且不能視作法庭上的證供。

測謊機的不能流行於歐洲，也許是有若干弱點，如：

一、主持判斷測謊機資料的人，一定是一位富有經驗的專家，一位常人是辦不到的。

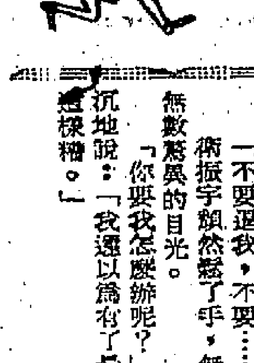
二、主持人所發出的問題，一定要清楚和容易明白，否則，反應是「問非所答」。

三、被測驗的人一定要自知說謊和有了犯罪感。

四、被測驗的人，如果有下列情況和疾病，測謊機的資料是歸于無效：神智混亂、暴怒、精神不集中、發鈍、精神病、有癲癇、酗酒、糖尿病、心臟病、肺病、傷風、咳嗽、哮喘、鷄喉、發燒等。

其實，測謊機的本身是很簡單，它的原理是將受盤問者的血壓高低、脈搏跳動強弱、呼吸速率，和皮膚的電流阻力等，一概紀錄於一張曲綫圖表上。觀察者便根據圖表上的資料，以確定受盤問者的情緒。

在進行測謊時，觀察者首先向接受測驗的人，詢問十餘個有關案件的問題，以便紀錄出詭異的情緒。當詭異情緒發生了，測謊機所紀錄出來的曲綫圖表，便會形成混亂的狀態。觀察者可以反覆地詢問同樣的問題數次，使曲綫圖表成一經常的式樣。根據這經常的式樣，觀察者判斷出說謊的程度。（廷希）



半靜寂地帶

丹尼

明天，是本季賽馬的首天，預料馬會總理即告滿座。那不是最熱鬧的一天，而是議論最多的一天。因為每一個馬迷，都是滿肚文章呀！

×

一年一度的工展會，已在密鑼緊鼓中，許多攤位，發報徵聘「工展小姐」，日薪由十五元起。除非「另送化粧品」，或「免費美容」，否則十五元工資恐怕不够「成本」呢！

×

在好萊塢最老資格六十三歲的中國明星唐三樂，在寓所服藥自殺斃命。留下遺言稱：「我取去自己的生命，與人無尤。」做了一輩子明星，最後演出的，卻是最壞的戲！

×

英教育部的學校主任醫官發表一項報告謂，指出現代急速節奏的音樂，有頑皮的性感力，引誘少年人犯種種性行為。從收音機上，聽聽「點唱歌曲」，聽聽「歐西流行曲」，聽聽「每週最受歡迎歌曲」，聽聽「時代曲」，你就明白今日為什麼會有許多性犯罪的青年人了。

發酬通告

本報十月份上半月稿酬，經核算清楚。請各文友即日起在辦公時間到會計處收取為荷。

編輯部

歷史小說 謝阿蠻

南宮搏

出遊西內

自從馬仙期去後，阿蠻的心情非常低沉，在太上皇身邊時，她竭盡所能來適應，但是，一旦獨處，她就如沉落了。時時，她會向東痴望，冥思……

如仙娘入宮不久，就發現了阿蠻的雙重生活，終於，她借機會詢問，初時，阿蠻掩飾着，但當時間使彼此的感情增進時，她終於含着眼淚，把自己和馬仙期的事相告。為此，她們成了好友。

今天，阿蠻到北殿如仙娘的治事所相助——她們在公廨閒談了幾句，如仙娘拉她入內室，笑着說：

「你來得正好，我本想找你的，昨晚，玉真公主和我商量，她主張上書，正式請太上皇立你為妃——那該稱太妃的。」

謝阿蠻冷靜地問：「為甚麼呢？」

「這事，不能問為甚麼的呀！」如仙娘笑起來：「玉真公主以為，太上皇總應該有位妃子。」

「在南內，太上皇有好幾位妃子在啊！」謝阿蠻幽秘地一笑，再接下去：「還有，在西內，也有幾位——」

「阿蠻，不要缺德好嗎？西內有兩位，都年逾七十了，南內剩有五位，住在大同殿那兩位，紙怕也近七十歲了；住在芳苑和交泰殿的三位，太上皇問來這樣久，沒見過！呵，連安祿山都不曾處走的女人，不該也罷！」如仙娘正經地接下去：「阿蠻，我同意玉真公主的意見。」

「郡主，免了吧——」阿蠻拖長聲音說。

「你為了仙期而不願接受？」

「不——不完全是，」阿蠻低啁着：「上皇的心中祇有一個貴妃，郡主，我以為，上皇不需要再有太妃，現在不很好嗎？」

「阿蠻，上皇對你可不錯——」

「那祇因貴妃的緣故；郡主，不要提這件事；」她顯然有些煩亂，沉聲說：「最可恨，那個臨邛道士，一去那樣久，消息全無……」

「據我看，臨邛道士會加秦始皇時代的徐福一樣，一去無蹤。」

就在這時，一名內侍匆匆而來報訊：太上皇遊西內，玉真公主邀她們二人相從。

「甚麼時候遊西內？」

「回頭就出發，是李輔國奉皇命來請太上皇的，因為太上皇回來之後，祇到過西內一次，如今西內已修好了，所以皇上請太上皇一遊。」

「去嗎？」如仙娘側轉頭來問謝阿蠻。

「看此情形，怎好不去呢？」

「那末，我們各自準備一下——」如仙娘淡笑着：「看來，太上皇今天情緒很好。」（一〇四六）

高血壓病的自療原則

高血壓病往往發生於中年以後，三十歲以前的人很少患此症的。病因由於大腦皮層發生障礙，引致管理血管的神經中樞失去控制作用，使血管發生痙攣，血流的阻力便增加，結果引起血壓升高。這是慢性病，初起時病人往往不會發覺，直到發生頭昏、目眩等現象，可能患此病已有數年之久了。到了晚期，病況便糊劇，血管逐漸硬化，損害心臟、大腦、腎臟的正常活動，而病人最顯著的現象便是晨晚感到頭痛，上樓或爬山則心跳氣喘，呼吸困難，同時記憶力衰退，精神容易疲倦，病況惡化時往往在猝然間形成腦溢血或心肌梗塞而死亡。

治療高血壓病除用藥物或針灸等療法外，最重要的還是病人採取良好的生活制度，從自療着手，這樣往往能獲得顯著的效果。

由於高血壓病起因於大腦皮層的機能發生障礙，所以治療時須使病人獲得充足的睡眠，每晚至少睡八小時，並另增午睡一、二小時，使大腦皮層得到充份的休息。如果病人患失眠，大都由於入睡後想到白天的生活，使大腦繼續活動所致。這點病人須好好克制自己，必要時服安眠藥，同時把睡眠固定在每晚同一時間，也有助於進入睡鄉。

高血壓病患者，宜每天清晨進行不太激烈的體育活動，如打拳，競走，運棒，可強固神經系統，促進血液的循環，並使心臟血管系統強健，久而久之，當可減輕高血壓所形成的頭痛、氣喘等現象，有助於徹底痊癒。

治療高血壓，和病人飲食有連帶關係，病人每天進餐不可過飽，每天可分五、六次，以免胃部膨脹後妨礙心臟機能，引起心跳加速，因為氣喘。同時病人應少吃雞鴨魚肉及蛋類，因為這些食品的脂肪中含有膽固醇，多吃後可使膽固醇在血管壁上堆積，使血管硬化，而蔬菜沒有脂肪，不妨多吃。此外病人須盡量減少吃鹽，因鹽吃下後勢必喝水，容易引起水腫，反映到足部和臉上。因此病人就醫時醫生會規定病人每天必需的飲水量及食鹽的標準。

高血壓病患者不宜吸煙，因煙草含有煙鹼，它能加強血管硬化，並使血管閉塞，兩者都使病況更趨惡化。有些病人一面服用藥物，一面仍未戒煙，則藥物的效果顯然打一折扣。

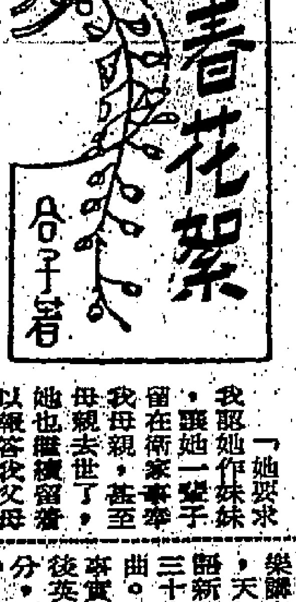
高血壓患者也不宜飲酒，因為任何酒類都含有酒精，它能刺激神經系統，並引起心臟各種疾病，兩者對高血壓病都極端不利。

總之，治療高血壓病最重要的步驟是使病人避免各種刺激，在靜的環境中生活，工作少用腦力，同時睡眠，飲食均有適當的安排，並戒除煙酒。這樣過了一段時期，病況可望逐漸改善，至於藥物，針灸所起的作用，自然不能抹殺，但也並非一定能產生預期的效果。（北客）

（啟：「滿漢春秋」續稿未到，暫停一天，希讀者見諒。編者）

一春花絮

谷子岩



「她要求我娶她作妹妹，要她一輩子留在衛家奉事我母親，甚至母親去世了，她也繼續留着以報答我父母對她的恩惠，而且她怎樣也不願意離開衛家。」

「那怎麼可以呢，」梅詠秀失聲道。

「我也說這樣我太罪過了，」衛振宇沉重地說：「我不能讓她這麼犧牲，她的神情很奇怪，我可以看出她也極力在遏制自己。她說祇要是她自願過幹，便完全不是誰的罪過，她還表示願意認識你，和你好好的相處，她的態度很誠懇，看來她是出自真意的。」

「我不能這樣的，」梅詠秀憂然地苦笑搖頭：「我不能讓別人這樣為我犧牲一輩子的幸福，既然她可以有這偉大的行為，為甚麼我就不能成全你和她呢？」

「不！」衛振宇悽急地：「我和她結合祇有使三個人同樣痛苦，在這樣的情形下她放棄是最合理的，而且她沒法不這麼幹。至於她自己以後怎麼樣，我不能干涉她，我是沒法不接納她還要求的。」

「但是這樣子下去何嘗不是三個人都痛苦呢，在她來說，面對着我們祇有加深她的痛苦，在我們來說始終除不去對她歉疚的感覺，我已經可以想像得到這一幕悲劇怎樣地上演了。」

「不過這是唯一的解決方法，我實在想不出更妥當的辦法來，而且我沒理由驅逐她離開衛家的，她對我們那麼好，一個人在這裏又無依無靠——」

「你別誤會我的意思，」梅詠秀忍着快要流出來的淚，連忙說：「假如我要你逼她離開衛家，我還有人性嗎？不過既然你對她那麼重要，我怎麼可以把你從她手上搶過來那麼狠心呢？最妥善的辦法還是你依照父親的遺囑和她結婚，我有足夠的勇氣忍受任何痛苦。」

「那麼說我對你來說就不重要了嗎？」衛振宇呼吸緊促地抓着她桌上的手：「或者說你可以這麼輕易地離開我嗎？告訴我，祇要你告訴我是或者不是。」

梅詠秀的淚已肆意地奔流下來，她的心已破碎得像一團隨風飄盪的飛絮。

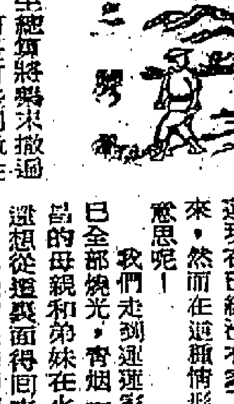
「不要逼我，不要……」她已哽咽不成聲了。

衛振宇頹然鬆了手，無語地低下頭來。他們已吸引了四座無數驚異的目光。

「你要我怎麼辦呢？」她痛苦地捧着頭，閉上了眼睛，低沉地說：「我還以為有了最好的辦法解決我們的問題，想不到這樣糟。」（一〇〇）

出旋

谷之勞



在幾個的人幫助之下，醫生總算將藥來搬過了。這種藥物雖然對火傷有助，可是有些刺激性，痛得以沖一面發抖，一面狂喊。

鷄在遠處啼叫，天快要亮了，家裏的人經幾個小時的緊張，也開始有點倦意了。以沖的喉嚨漸漸低沉下去，但已精疲力竭了。

我們逃離生出門的時候，遠遠家裏的火光漸沒有完全熄滅，屋子隨着風勢一直飄到我們的破毀塌下來。災場上的人聲已低沉下去，有些人影在火光附近移動着。唯一還能聽得見的，祇是遠逝的哭訴聲。

三十五

苦難的一夜過去了，接着而來的依然是苦難。當我們在晨光裏重臨災場的時候，運運蛇伏在地上，她的頭髮蓬亂，眼睛浮腫，對於面前的一切感覺已有點麻木了。在她身邊的草地上，阿媽靜靜地躺着，半睜着眼睛，彷彿對人間還有着深深的懷念。在附近的草地上，幾個孩子們偎依着極睡着了。

我們來這裏之前，祖母曾經囑咐過我們，運運現在已經沒有家了，請她們住到我們的園子裏來，然而在這種情形之下，叫我們如何傳達這個意思呢！

我們走到運運家的後面，看見齊昌家的茅屋已全部燒光，寄煙一陣陣地從餘燼裏冒出來，齊昌的母親和弟弟妹妹在火堆旁邊轉來轉去哭泣，彷彿還想從這裏面得回來甚麼似的。

其餘的住戶悵悵地站在災場的四周，正在談論着這場火的起因。

「在起火之前，我聽見窗子外面有人在談話，」有一個青年說。

「韓勝伯起來解渡，他還看到人影呢！」

「齊昌家的房子起火時，有人聽見外面有脚步聲。」

「還要說這些幹甚麼！誰都知道有人放火，要不然怎麼會三所房子一齊燒起來？」

「阿媽和齊昌同他們有仇，可是為甚麼要燒德延家的房子呢？」

「這個你就不明白了，德延早幾年為砍柴的事同他們吵過嘴，是這點打起來。」

「像這樣的事，我們難道也罷了不成？」

「我主張去報官，多來幾個人。」

「可是你不知道這是誰幹的？」

「事情總要查出來的，要瞞也瞞不住。」（一〇〇）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十五分，即日格言錄。三十分，我愛大自然「企鵝」。五十二分，小曲。十時，文獻故事選輯。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，伙頭大將軍。十二時報時，今晨牛豬批發價格報導，故事演講「花染胡思花」。三十分，漁民天氣預告，名作品「無網子之歌」。一時報時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，祝君康健點唱節目。三時，長篇粵曲。五十八分，天氣報告。四時，下午南音。三十分，科學與你。三十五分，藝術歌曲。四十五分，盈子學說的研究。五時十五分，歐西音樂講座。四十五分，中國西曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲。三十分，有關美國大選演講。四十分，粵曲。七時十五分，工商動態。四十五分，小寨實錄，音樂。八時報時，世界名著「胡後英雄傳」。三十分，一週影評。四十五分，賽馬消息。五十八分，天氣報告。九時，廣播劇「薛仁貴征東」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，一週文化活動選輯。十時十五分，短篇廣播劇「門法」。四十五分，電影插曲。十一時十五分，解心粵曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

七時，滴露音樂。十分，節目預告。十五分，英語會話講座。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，漫畫化小說「大智若愚」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「家賊難防」。十二時，時代曲。十分，股市行情報導。十五分，家常小菜烹飪講座。三十分，奇情小說「三喜奇緣」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，電影故事「秋月盟」。二時，倫理小說「姊弟情深」。三十分，時代曲。三時，粵語流行曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，下午股市行情報導，跳舞粵曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童寓言。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，三分鐘笑話節目。七時，街知巷聞。三十分，猜曲有獎節目。八時，藍燈小說「飄中部車」。三十分，賽馬漫談。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，文藝小說「碧血芳魂」。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「午夜招魂」。十一時，天氣報告，歌唱小說「碧玉冤情」。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，滴露音樂。二十分，滙豐座右銘。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十五分，天氣報告。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。十一時，天氣報告，粵曲點唱節目。十二時，國魂第卅七輯「陣前易將」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，粵劇精選「洛神」。三時四十五分，時代曲。四時，天氣報告，武俠小說「鐵網逃龍」。三十分，歐西流行曲。五時三十分，時代曲。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，股市行情報導，粵語流行曲。十五分，成語故事「痴人說夢」。三十分，名作家小說「生死邊緣」。七時，時代曲。三十分，粵曲。八時，社會經濟講座會計學。三十分，民間故事「紅樓夢」。九時，天氣報告，馬場動態。十五分，體育雜談。三十分，時代曲。四十五分，港九時事。十時，中國文選「念奴嬌」。三十分，中篇小說「冷睇親情」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，英語會話講座。二十五分，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。二十分，時代曲。三十分，粵曲點唱。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，時詞欣賞。十時，青年信箱。十五分，廣東音樂。三十分，兒童歌曲。四十五分，時代曲。十一時，雅俗故事「扭計大師荒唐鏡」。三十分，電影故事「孫悟空三打九尾狐」。十二時，新聞報導。十分，股市行情。二十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。三十分，長篇小說「靈中緣」。一時，南音演唱。三十分，粵劇「一片苦心」。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，戲劇人生「糊塗月老」。三十分，粵語流行曲，專人報告。四十分，股市行情。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，倫理故事「不解之緣」。五時，電話點唱，金價報告。三十分，國術小說「洪文定再闖峨嵋山」。六時，童聲處處。十五分，好少年。三十分，偵探小說「樓上二朵玫瑰花」。七時，賽狗預測。三十分，神話故事「八仙降妖」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十分，賽馬預測。三十分，時代曲。四十五分，鳳侶遊蹤。九時，現代小說「已嫁情人」。三十分，歷代名人掌故「伍子胥」。十時，長篇鉅劇「不識時務」，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十分，練馬報導。二十分，宇宙奇觀「天外天」。五十分，時代曲。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家山歌。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，國樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，潮語偵探小說「鋼鈴奇案」。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，越劇。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮語武俠故事「奇麟飛凰」。四時，現代潮曲。五時三十分，社會服務及金價報告。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時，京劇。三十分，藝術歌曲。七時，最新潮曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，歷史故事。三十分，評話「七俠五義」。九時，現代婦女。十五分，時代曲。三十分，國語廣播劇「綠色翠裙」。十時，戲曲介紹。三十分，國語戲劇化小說「草莽英雄」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，海陸空歌曲。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，科學常識。八時，粵劇茶府。九時，教你彈結他。三十分，特選西片「虎將平庭」。十時五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。十五分，晨操播放。二十分，輕音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，婦女節目。十五分，時代曲。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，現代小說，天氣報告。四十五分，銀色新聞。一時，武俠小說，股市行情及天氣報告。三十分，衛國之帶。二時，粵曲。三十分，倫理小說。三時，粵曲。三十分，坊間小說。四時，時代曲。三十分，粵曲點唱。五時，西曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。六時，粵曲。三十分，時代曲。七時，戲劇化小說。三十分，賽狗消息。四十五分，馬場風光。八時，世界名著。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，粵曲，天氣報告。十時，驚險小說。三十分，英中會考講座，明日節目預告。十一時，談天觀地。十分，粵曲。三十分，時歌小說，天氣報告，完。

分類廣告

潘綺雲醫師 婦科 留日產婦科

月事靈

葉淑儀 婦科 診金二元

男性寶 何冠文醫

腦

唐玉霞 留德婦科 免費檢驗 月事 過期 立來 判閉

郭苑眞 留日婦科 孕閉 月事不來則孕病 診金二元 決定免費驗尿

皮膚瘡科 血毒頑癬

何貴濃包醫 外皮 毒症

許彬 外皮 新法治療

謝照光 外皮

尿頭 病

小便

痔瘡 血癬丸

喉 吳景雲醫師 喉癆·喉瘤·喉癌·喉症·雙單喉蛾·虛火喉痛

婦科 朱智卿 女醫師

皮膚紅 鮮

彭利波

百年老牌 大佛 腸胃丸

羅拔獲加與沙拉美露絲

血灑天牢 羅拔獲加成名作

巴黎影壇羅拔獲加，白手成材，繼承衣缽，如今影壇大露頭角。

小羅拔獲加在「[illegible]」後，小羅拔獲加又推出另一部更成功的「血灑天牢」。[illegible]

血手印

[illegible]

生死關頭

（本片是[illegible]第二次世界大戰期間，中國戰場上，日軍進兵[illegible]）[illegible]

學生千子」中劇照一幕

娛樂

學生千子 四五萬學生期待

「學生千子」一片，[illegible]學生五百多人參加演出。為求真實，不惜[illegible]大的物力以[illegible]上銀幕。

影劇拾雜譜

汀紫楓

影圈又傳鬼怪事

影劇圈中，似乎與鬼結有不解緣，不是嗎？鬼怪事，經常都在影圈中傳出的，例如月前有人傳出李麗華家中林黛顯靈，清水灣片塲出現鬼怪，日昨清水灣死亡滿角，最近也傳鬼事，邵氏職員在片塲見鬼，邵逸夫太太出資購拜祭等，在一連串的鬼怪事中，昨日一位「邵氏」人員給我汀紫楓，凌波月前在宿舍也曾遇鬼。

據說凌波當時在「邵氏」宿舍，是獨佔一室的，某夜，拍完戲後，她返回宿舍，叫了一口茶，接着點了一口煙，深深的吸了幾口後，便準備上床睡覺。怎知將到床前，使凌波大吃一驚，原因看見床上有一個穿白服的人睡着，她一貫來都是獨佔一室，爲甚麼會有人睡在床上？而睡在床上的人是誰？凌波根本沒有考慮餘地，因爲此情此景，再加上一貫來所聽所聞，早已嚇到魂飛魄散，因此，大聲叫喊。一聲大叫，宿舍四週之人，便走進她的房來，當時每個人雖然是異口同聲的問：「發生了甚麼事？」然而，每個問者，雖然看不見有甚麼異樣，但也知道凌波是爲何而叫。

這事發生之後，據說凌波從此不敢獨佔一室，一出一入也要找人作陪。這事雖然不是凌波親口告知紫楓，但紫楓相信透露者所言不假，原因日昨曾在「邵氏」宿舍住了一個時期的陳麗麗，曾親口告知紫楓，在「邵氏」宿舍時給鬼打。

據陳麗麗告知，年前她和方盈、丁倩等同在「邵氏」訓練，由於彼此性情接近，因此經常一起玩耍，並且一貫來七個人共居一室，後來她們七位共給派在「七仙女」一片演出，於是，感情更加融洽，經常嬉哈大笑外，更彼此經常作弄。有一次，拍完「七仙女」，收工時已經半夜，彼此便急急腳的返回宿舍。陳麗麗說：「當時由於初拍戲，不論有甚麼事，也不敢離開一步，因此工作途中，本想小解，也不敢離開，祗有強忍，忍到拍完那塲戲，才立刻趕往廁所，踏進廁所，由於急的關係，祗管莽然打一個結，因此，更急上加急，而越急越難解，正當自己發忟憎時，突然有一隻手在我頭上大力撳一下，當時，我還以爲是方盈或其他幾位，因爲也不囘，而又大聲的叫：「好心你地唔好玩呢！人地已經急到死咯！」怎知，話口未完，這手又大力的在我頭上按着，於是，我一怒之下，立刻轉身，準備罵她們。

怎知，囘頭所見，祇見一團白物和一隻伸出手的手，一驚之下，我想到是甚麼一回事，因此，當時驚到大聲而叫，並且立刻不顧一切的飛囘宿舍，她們當時正在宿舍換衣，見我如此驚慌，忙問我發生甚麼事？我驚魂稍定之下，將所見說出，她們初次還以爲我所說是開玩笑，後來她們留見我條頸，赫然有五隻手指印，她們才不但相信，並且也驚作一團。

據陳麗麗所說，當時也下意識的用自己的手摸那頸上手印，而說來奇怪，她摸了之後，手印竟然失去。這事發生之後，她們七位以後一同進退，一個去廁所的話，一定要全班人馬往廁所壯膽，並且在宿舍中，也不敢一個人獨在，陳麗麗說：「從此以後，如果沒有人作陪，她們不敢亂行一步呢！

據說遇鬼的事，還有不少，而她們所見所遇，所述的鬼，差不多都是身穿白服，面目模糊。紫楓曾問陳麗麗，所遇之鬼，是男鬼還是女鬼？而這位見過鬼的女星怯怯的說：「當時一見之下，已經給嚇到失魂，還怎敢再看是男鬼還是女鬼？

鬼話連篇，似乎有導人迷信之嫌，但紫楓並無此意，祇是拉雜閒談，有聞必錄，以告讀者。鬼怪之事，還有一則，但仍然是很不但由你，話說月前，某老倌落鄉演戲，散科後，還老倌換妥衣服便離開戲棚，準備由小路轉出公路，截白牌車回九龍，怎知在公路轉來轉去，轉了不知多少時間，總是見公路在前，但始終難以前往，他心驚之下，還平膽定，認爲必有鬼怪作弄，於是站立不前，喃喃自語的向四週一拜而說：「我們江湖子弟，初到貴境，如有衝撞，也是出於無意，希望原諒！」說來奇怪，此話說完，他舉步不久，便能返回公路，而以後他情願在該地留宿，直至拉箱才跟大隊離去呢？

歐威廉中醫師漫談皮膚頑疾

醜惡的皮膚病

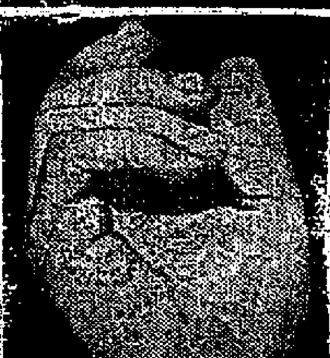
每逢星期五在本報刊出 第六十三期 十月三十日

白蝕症對你下一代之影響力

白蝕絕對可治，已不容否認，廿六年來，已治癒近萬人，獲癒者遍及全世界，但仍有小部份患者誤信白蝕爲不治之症，致坐視一生幸福，斷送殆盡，可甚致遺傳給子子孫孫，殊爲可悲，所以我認爲患白蝕之青年男女，必須先將所患治癒，然後可談婚嫁，此責任應由賢明之家長負之。

白蝕

鵝掌瘋 灰指甲



貧病減贈

特訂優待辦法，務使滿懷希望而來之任何階層患者，均有治療機會，滿意而歸，決不失望

歐威廉以根治白蝕驚掌瘋享譽廿六年

提防魚目混珠東施效顰

外埠購藥自療同一功效

白蝕鵝掌瘋說明書備索

院址：香港東區波斯富街廿號三樓近紐約戲院鑽石酒家對面 早十時至晚六時候診 電話七七二〇一五

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個小字四十個 每天二元 上期收費不折不扣 每單位不得超過四段

九龍及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

治刊處：㊀香港分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇 ㊁中環利源東街十二號二樓 電話：二二五四九六 ㊂彌敦道五八六號B地下（即中華藥廠側近太子道口） 電話：八〇九六五八 ㊃油麻地上海街三一九號[illegible] ㊄元朗[illegible]

租 售 灣瓜土 售出舊樓位鋪息高 接洽處：中環怡和大廈860號室 電話：230589

嘉泰大樓 交通方便 旺點長久 年免補地價 建築完成 快將入伙

售租鋪旺 旺鋪租售

中央樓 新舖 多個位 樓上舖 租售

售租鋪旺樓德大

永隆大廈

石屎唐樓 灣仔永豐街23至25號 一梯兩伙樓高六層 建築工程經已完成 入伙紙快將批准

石屋平賣　鳳凰樓廉售　萬餘元　花園洋樓　高尚洋樓　旺舖吉樓　洋樓平售

質鉛信威有限公司 承接各種鋁質工程 精心設計·快捷妥當

商業　專改西裝　姓名招牌　雞眼總滙　萬能角鋼　會計詞釋　物品名目

筲箕灣道183號 售租樓唐

各國留學　緯安旅行社　到府精修　百葉窗廉換

外國留學 聯邦公司 TEL. 664470 569064

萬能角鋼　萬能角鋼

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，一字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。

箱	號
	153
	155
	156
	158
	160
	165
	166
	172
	173
	174
	175

招租 新寫字樓 九龍彌敦道611至615號萬隆大廈每層三千尺大小任揀 每尺九毫 歡迎租賃 請電665886

老珠婆　招租　新樓招租　電話樓房合　住家工場用　全層招租　新舖　數層相連　有樓租賃　工場租　旺舖平租　旺舖廉租　青樓招租　旺舖出租　最平的房　大道西舖　旺舖招租　官塘卅舖

北角寶源請人　聘請　聘女教師　車衫褲女工

金門食品製銷有限公司　適合中小職業　單車送貨　待聘　沁園補習　中英算

請打什送貨　請翻譯員　聘給圖　請外勤　招車衣工　藥廠招請　戲院帶位

尋訪 尋甄衛周　尋人　啟事　領帛金　鳴謝港九榕江福利會

遺失聲明　遺失啟事　退股聲明　買屋聲明　承頂聲明　遺失　出讓　托兒所讓　學校急讓　樓平頂　農場出讓　新樓出讓　新樓急讓　塑膠廠讓　招生　會計速成班

華聯書院日語夜校　世界打字社 出入口商業文件 秋季招收新生　國際　而格瓷相

化粧科 儀態科 電髮科　寄宿托兒　馬家寶

導正日文學校　寶寶托兒所

女性煩惱事　沈如婉婦科　專門科目　整容屋　醫藥　官涌旅店　航海三副　培商專校　發音學

梁鳳鳴 婦科　謝仲生 尿病　黃標腫脹丹　干碧華 婦科　面容　狐臭　曲綫　疤痕　反胃吐酸　風濕　王秀珍 婦科